



**Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation
et l'agriculture**

FIAP/R1167 (Fr)

FAO
Rapport sur les
pêches et l'aquaculture

ISSN 2070-6995

Rapport de la trente-deuxième session du

COMITÉ DES PÊCHES

Rome, 11-15 juillet 2016

Rapport de la trente-deuxième session du

COMITÉ DES PÊCHES

Rome, 11-15 juillet 2016

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. La mention de sociétés déterminées ou de produits de fabricants, qu'ils soient ou non brevetés, n'entraîne, de la part de la FAO, aucune approbation ou recommandation desdits produits de préférence à d'autres de nature analogue qui ne sont pas cités.

Les opinions exprimées dans ce produit d'information sont celles du/des auteur(s) et ne reflètent pas nécessairement les vues ou les politiques de la FAO.

ISBN 978-92-5-209662-7

© FAO, 2017

La FAO encourage l'utilisation, la reproduction et la diffusion des informations figurant dans ce produit d'information. Sauf indication contraire, le contenu peut être copié, téléchargé et imprimé aux fins d'étude privée, de recherches ou d'enseignement, ainsi que pour utilisation dans des produits ou services non commerciaux, sous réserve que la FAO soit correctement mentionnée comme source et comme titulaire du droit d'auteur et à condition qu'il ne soit sous-entendu en aucune manière que la FAO approuverait les opinions, produits ou services des utilisateurs.

Toute demande relative aux droits de traduction ou d'adaptation, à la revente ou à d'autres droits d'utilisation commerciale doit être présentée au moyen du formulaire en ligne disponible à www.fao.org/contact-us/licence-request ou adressée par courriel à copyright@fao.org.

Les produits d'information de la FAO sont disponibles sur le site web de la FAO (www.fao.org/publications) et peuvent être achetés par courriel adressé à publications-sales@fao.org.

Cette publication a été imprimée en utilisant des produits et des procédés conçus pour garantir un impact environnemental limité et promouvoir la gestion durable des forêts.

PRÉPARATION DU PRÉSENT DOCUMENT

Le présent document est la version finale du rapport, tel qu'il a été approuvé, de la trente-deuxième session du Comité des pêches (Rome, 11-15 juillet 2016).

FAO. 2017.

Rapport de la trente-deuxième session du Comité des pêches. Rome, 11-15 juillet 2016
Rapport FAO sur les pêches et l'aquaculture n° 1167. Rome (Italie).

RÉSUMÉ

Le Comité des pêches s'est réuni au Siège de la FAO, à Rome (Italie), du 11 au 15 juillet 2016, à l'occasion de sa trente-deuxième session. Le Comité:

- a) a félicité la FAO pour l'édition 2016 du rapport sur *La Situation mondiale des pêches et de l'aquaculture*, s'est dit préoccupé par l'état des stocks de poisson dans le monde et a souligné la menace que faisait peser la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (pêche INDNR) sur la pérennité des ressources marines;
- b) s'est félicité des améliorations apportées au questionnaire de 2015 sur l'application du Code de conduite pour une pêche responsable de la FAO (le Code), est convenu que les données recueillies au moyen du questionnaire sur l'application du Code pourraient être utilisées par les membres aux fins de l'établissement de rapports sur les indicateurs relatifs aux objectifs de développement durable (ODD) et sur les objectifs d'Aichi pour la biodiversité et a reconnu qu'il était nécessaire de renforcer les capacités dans les pays en développement en vue de la mise en application du Code;
- c) a approuvé les rapports de la quinzième session du Sous-Comité du commerce du poisson et de la huitième session du Sous-Comité de l'aquaculture. Le Comité a autorisé les participants à la Consultation technique sur les Directives d'application volontaire sur les programmes de documentation des prises à reprendre leurs travaux, à achever l'élaboration des Directives et à soumettre celles-ci à la Conférence de la FAO à sa quarantième session, en juillet 2017, en vue de leur adoption définitive;
- d) a salué l'entrée en vigueur de l'Accord de la FAO relatif aux mesures du ressort de l'État du port visant à prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (2009) et a encouragé les Parties à organiser une réunion d'inauguration et à créer le groupe de travail *ad hoc* visé à l'Article 21, en notant les besoins en matière de renforcement des capacités;
- e) a affirmé son ferme soutien à la création du Fichier mondial des navires de pêche, des navires de transport réfrigéré et des navires d'approvisionnement (Fichier mondial);
- f) a approuvé la proposition relative à la proclamation d'une journée internationale de la lutte contre la pêche INDNR;
- g) a réaffirmé son engagement quant au suivi de la deuxième Conférence internationale sur la nutrition (CIN2), en soulignant que le poisson et les autres produits halieutiques et aquacoles apportaient une contribution précieuse à la satisfaction des besoins nutritionnels, à la diversification de l'alimentation et à la santé. Le Comité a approuvé les principaux domaines de travail définis pour donner suite à la CIN2 dans le secteur des pêches et de l'aquaculture;
- h) a réaffirmé le rôle multidimensionnel de la pêche artisanale, notamment concernant la réduction de la pauvreté et la sécurité alimentaire, et a souligné l'importance des Directives d'application volontaire visant à assurer la durabilité de la pêche artisanale dans le contexte de la sécurité alimentaire et de l'éradication de la pauvreté (Directives sur la pêche artisanale). Le Comité s'est félicité de la mise au point d'un programme-cadre d'assistance de la FAO pour la promotion et l'application des Directives sur la pêche artisanale et il a reconnu qu'il était nécessaire de mettre en place un mécanisme complémentaire sous la forme d'un Cadre stratégique mondial pour les Directives sur la pêche artisanale;

- i) s'est félicité des conclusions de la Conférence mondiale de 2015 sur la pêche continentale et des Dix étapes pour une pêche continentale responsable;
- j) a félicité la FAO pour le forum mondial sur les approches fondées sur les droits de pêche et a accueilli favorablement le programme de travail mondial;
- k) a approuvé la proposition visant à proclamer une Année internationale de la pêche artisanale et de l'aquaculture;
- l) s'est félicité du rôle joué par la FAO dans les espaces de dialogue et processus du système des Nations Unies qui concernent les pêches et l'aquaculture, le changement climatique, les ODD et la diversité biologique et a demandé à la FAO de renforcer sa participation et sa contribution à cet égard;
- m) a dit apprécier le rôle joué par le Réseau des secrétariats des organes régionaux des pêches, s'est félicité de la création de nouveaux organes régionaux des pêches (ORP) et a souligné qu'il était important de procéder à des examens sur le fonctionnement des ORP;
- n) a accueilli favorablement la stratégie et le plan d'action proposés par la FAO en matière de changement climatique, ainsi que le projet de stratégie de la FAO en matière de pêches, d'aquaculture et de changement climatique pour 2017-2020;
- o) s'est félicité des activités menées par la FAO sur le problème des engins de pêche abandonnés, perdus ou rejetés et a salué les recommandations émanant de la Consultation d'experts sur le marquage des engins de pêche;
- p) a approuvé les domaines d'action prioritaires pour 2016-2017, en réaffirmant son soutien à l'initiative Croissance bleue et a souligné l'importance des activités menées pour lutter contre la pêche INDNR et mettre en œuvre l'Accord relatif aux mesures du ressort de l'État du port, limiter les pertes et le gaspillage dans les secteurs de la pêche et de l'aquaculture, renforcer les réseaux d'aquaculture régionaux, promouvoir l'application des Directives sur la pêche artisanale, développer la pêche continentale et élaborer la stratégie de la FAO concernant le changement climatique;
- q) a pris note des déclarations prononcées par le Secrétariat de la FAO et la République de Corée sur la proposition révisée relative à la création d'une université mondiale des pêches et les a encouragés à arrêter un plan de travail relatif à une approche par étapes;
- r) a approuvé le rapport intérimaire sur le Programme de travail pluriannuel 2014-2017 ainsi que le Programme de travail pluriannuel 2016-2019;
- s) a élu le président et les vice-présidents de la trente-troisième session du Comité des pêches.

TABLE DES MATIÈRES

	Page
QUESTIONS DE POLITIQUE ET DE RÉGLEMENTATION MONDIALES PORTÉES À L'ATTENTION DE LA CONFÉRENCE	vii
QUESTIONS RELATIVES AU PROGRAMME ET AU BUDGET PORTÉES À L'ATTENTION DU CONSEIL	viii
	Paragraphes
OUVERTURE DE LA SESSION	1-4
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION	5
DÉSIGNATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE RÉDACTION	6
SITUATION MONDIALE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE ET PROGRÈS ACCOMPLIS EN MATIÈRE D'APPLICATION DU CODE DE CONDUITE POUR UNE PÊCHE RESPONSABLE ET DES INSTRUMENTS CONNEXES	7-21
DÉCISIONS PRISES ET RECOMMANDATIONS FORMULÉES PAR LE SOUS-COMITÉ DU COMMERCE DU POISSON DU COMITÉ DES PÊCHES À SA QUINZIÈME SESSION (AGADIR [MAROC], 22-26 FÉVRIER 2016)	22-51
DÉCISIONS PRISES ET RECOMMANDATIONS FORMULÉES PAR LE SOUS-COMITÉ DE L'AQUACULTURE DU COMITÉ DES PÊCHES À SA HUITIÈME SESSION (BRASILIA [BRÉSIL], 5-9 OCTOBRE 2015)	52-65
LUTTE CONTRE LA PÊCHE ILLICITE, NON DÉCLARÉE ET NON RÉGLEMENTÉE (INDNR)	66-79
RÔLE JOUE PAR LES PÊCHES ET L'AQUACULTURE EN FAVEUR DE LA SÉCURITÉ ALIMENTAIRE ET SUITE DONNÉE À LA DEUXIÈME CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA NUTRITION (CIN2): ENJEUX LIÉS À LA NUTRITION CONCERNANT LES PÊCHES ET L'AQUACULTURE, Y COMPRIS LES PERTES ET LE GASPILLAGE ALIMENTAIRES	80-91
POUR UNE PÊCHE ARTISANALE DURABLE	92-126
LES PROCESSUS DE PORTÉE MONDIALE ET RÉGIONALE	127-149

PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA FAO DANS LE DOMAINE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE AU TITRE DU CADRE STRATÉGIQUE DE L'ORGANISATION	150-157
PROPOSITION DE LA RÉPUBLIQUE DE CORÉE RELATIVE À LA CRÉATION D'UNE UNIVERSITÉ MONDIALE DES PÊCHES DE LA FAO	158-160
PROGRAMME DE TRAVAIL PLURIANNUEL DU COMITÉ	161
ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES VICE-PRÉSIDENTS DE LA TRENTE-TROISIÈME SESSION DU COMITÉ DES PÊCHES	162
QUESTIONS DIVERSES	163-166
DATE ET LIEU DE LA SESSION SUIVANTE	167
ADOPTION DU RAPPORT	168

ANNEXES

	Page
A Ordre du jour	19
B Liste des délégués et des observateurs	20
C Liste des documents	59
D Allocution d'ouverture prononcée par M. José Graziano da Silva, Directeur général de la FAO	62
E Programme de travail pluriannuel du Comité des pêches pour 2016-2019	65

QUESTIONS RELATIVES AUX POLITIQUES ET À LA RÉGLEMENTATION PORTÉES À L'ATTENTION DE LA CONFÉRENCE

- i) Le Comité a approuvé et encouragé l'étroite collaboration entre la FAO et les autres organisations compétentes à l'échelle régionale et internationale, telles que l'Organisation internationale du Travail (OIT), l'Organisation maritime internationale (OMI), la CITES, l'Organisation mondiale du commerce (OMC), l'Organisation mondiale des douanes (OMD), l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (ONUDDC), l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), et en particulier la Commission océanographique intergouvernementale (COI), le Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique (CDB) et les organes régionaux des pêches (ORP), notamment les organisations régionales de gestion des pêches (ORGP) (par. 20, 33, 34, 37, 39, 40, 62, 75, 76, 128, 136, 155).
- ii) Situation mondiale des pêches et de l'aquaculture dans le monde et progrès accomplis dans l'application du Code de conduite pour une pêche responsable et des instruments connexes (par. 12).
- iii) Programmes de documentation des prises (par. 48)
- iv) Lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INDNR) (par. 66, 67 et 74)
- v) Rôle joué par les pêches et l'aquaculture en faveur de la sécurité alimentaire et suite donnée à la deuxième Conférence internationale sur la nutrition (CIN2): enjeux liés à la nutrition concernant les pêches et l'aquaculture, y compris les pertes et le gaspillage alimentaires (par. 87 et 91).
- vi) Pour une pêche artisanale durable (par. 93 et 97)
- vii) Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales (par. 126)
- viii) Questions relatives au système des Nations Unies (par. 128)

**QUESTIONS RELATIVES AU PROGRAMME ET AU BUDGET
PORTÉES À L'ATTENTION DU CONSEIL**

- i) Situation mondiale des pêches et de l'aquaculture dans le monde et progrès accomplis dans l'application du Code de conduite pour une pêche responsable et des instruments connexes (par. 9, 13 et 21).
- ii) Décisions prises et recommandations formulées par le Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches à sa quinzième session (Agadir [Maroc], 22-26 février 2016) (par. 23, 24, 25, 29, 31, 33 et 35).
- iii) Décisions prises et recommandations formulées par le Sous-Comité de l'aquaculture du Comité des pêches à sa huitième session (Brasilia [Brésil], 5-9 octobre 2015) (par. 51, 55, 56, 58, 59, 60, 63 et 64).
- iv) Lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INDNR) (par. 68, 70, 74 et 79).
- v) Rôle joué par les pêches et l'aquaculture en faveur de la sécurité alimentaire et suite donnée à la deuxième Conférence internationale sur la nutrition (CIN2): enjeux liés à la nutrition concernant les pêches et l'aquaculture, y compris les pertes et le gaspillage alimentaires (par. 80, 83, 84, 88, 89 et 90).
- vi) Pour une pêche artisanale durable (par. 98, 99 et 101).
- vii) Conférence mondiale sur la pêche continentale – Conclusions et suite donnée (par. 113 et 114).
- viii) Droits fonciers et droits de pêche 2015 – un forum mondial sur les approches fondées sur les droits de pêche (par. 119, 121 et 123).
- ix) Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales (par. 126).
- x) Changement climatique et autres questions relatives à l'environnement (par. 18, 144, 148).
- xi) Programme de travail de la FAO dans le domaine des pêches et de l'aquaculture au titre du Cadre stratégique de l'Organisation (par. 150, 151, 152, 153, 154, 156 et 157).
- xii) Proposition de la République de Corée relative à la création d'une université mondiale des pêches de la FAO (par. 160).
- xiii) Programme de travail pluriannuel du Comité (par. 161).

OUVERTURE DE LA SESSION

1. Le Comité des pêches a tenu sa trente-deuxième session à Rome, du 11 au 15 juillet 2016. Étaient présents à la session 113 membres du Comité et un membre associé, les observateurs de neuf autres États Membres de la FAO, du Saint-Siège et de la Palestine, les représentants de neuf institutions spécialisées du système des Nations Unies et des observateurs de 39 organisations intergouvernementales et de 26 organisations internationales non gouvernementales. La liste des délégués et observateurs est reproduite à l'annexe B.
2. M. Fabio Hazin, Président de la trente-deuxième session du Comité des pêches, a ouvert la session et souhaité la bienvenue aux participants.
3. M. José Graziano da Silva, Directeur général de la FAO, a inauguré la session et prononcé une allocution, dont la transcription figure à l'annexe D.
4. Le Président a présenté un rapport administratif sur les activités menées par le Bureau pendant la période intersessions, à savoir, notamment, neuf réunions du Bureau et trois réunions ouvertes à d'autres membres du Comité des pêches.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION

5. Le Comité a adopté l'ordre du jour et le calendrier de la session, après avoir apporté deux modifications, comme suit: i) le point 9.3: Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales, a été ajouté; et ii) le point 12 serait examiné l'après-midi du mardi 12 juillet, immédiatement après le point 7, et non plus le jeudi 14 juillet, comme initialement prévu. L'ordre du jour est joint au présent rapport en Annexe A, et on trouvera à l'Annexe C la liste des documents soumis au Comité.

DÉSIGNATION DES MEMBRES DU COMITÉ DE RÉDACTION

6. Les membres ci-après ont été élus au Comité de rédaction: Argentine, Bangladesh, Brésil, Canada, Congo, Égypte, Espagne, Indonésie, Italie, Japon, Maroc, Norvège, Nouvelle-Zélande, Oman, République de Corée et Slovaquie. Le Comité de rédaction a été présidé par la Norvège.

SITUATION MONDIALE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE ET PROGRÈS ACCOMPLIS EN MATIÈRE D'APPLICATION DU CODE DE CONDUITE POUR UNE PÊCHE RESPONSABLE ET DES INSTRUMENTS CONNEXES

7. Le Comité a félicité la FAO pour l'édition 2016 du rapport sur *La Situation mondiale des pêches et de l'aquaculture*, qui constitue un outil de référence et une source de données, de statistiques et d'informations de portée mondiale concernant les pêches et l'aquaculture. Il a invité les membres à renforcer les systèmes nationaux de collecte de données, qui permettront d'étayer les processus décisionnels et scientifiques pour une gestion responsable des pêches et de l'aquaculture.
8. Le Comité s'est dit préoccupé par l'état des stocks de poisson dans le monde et a noté que la proportion de stocks surexploités avait augmenté. Il a été souligné que la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (pêche INDNR) constituait une menace pour la pérennité des ressources marines. Plusieurs membres ont appelé à améliorer la gestion de la capacité de pêche afin que celle-ci soit proportionnée aux ressources halieutiques disponibles.
9. Le Comité a souligné que, pour s'acquitter de son mandat, en tant que principale organisation internationale pour la pêche et l'aquaculture, la FAO devait maintenir et renforcer sa capacité technique dans ces domaines.

10. Le Comité a insisté sur l'importance de l'aquaculture en tant que moyen de subsistance et du point de vue de l'approvisionnement en nourriture, dans la mesure où le secteur aquacole fournit aujourd'hui plus de la moitié du poisson destiné à la consommation humaine.
11. Les participants se sont également penchés sur les liens importants qui existent entre le poisson et la nutrition, en particulier à la lumière des recommandations émanant de la deuxième Conférence internationale sur la nutrition (CIN2).
12. Un certain nombre de membres ont insisté sur la nécessité d'élaborer des directives internationales sur les pertes après capture/récolte et la FAO a été vivement encouragée à poursuivre ses travaux dans ce domaine.
13. Le Comité s'est félicité des améliorations apportées au questionnaire de 2015 sur l'application du Code de conduite pour une pêche responsable de la FAO (le Code) et a noté que le taux de réponse avait atteint un niveau record. Il a demandé à l'Organisation de continuer à améliorer le questionnaire en ligne et les systèmes d'information correspondants et a encouragé les membres à continuer de s'attacher à communiquer des données.
14. Le Comité est convenu que les données et les informations recueillies au moyen du questionnaire sur l'application du Code pourraient être utilisées par les membres aux fins de l'établissement de rapports sur les indicateurs relatifs aux objectifs de développement durable (ODD) et sur les objectifs d'Aichi pour la biodiversité, pour lesquels des questions supplémentaires pourraient être ajoutées, si nécessaire. S'agissant de l'utilisation des données aux fins de l'établissement de rapports et d'évaluations *ad hoc*, le Comité a demandé à la FAO de tenir compte des aspects relatifs à la confidentialité en consultation avec les membres concernés, selon qu'il convient.
15. S'agissant de la mise en application du Code, le Comité a reconnu les difficultés que connaissent les pays en développement et a insisté sur la nécessité de renforcer les capacités.
16. Des participants ont fait valoir le rôle que jouent les organisations régionales de gestion des pêches (ORGP) et d'autres processus régionaux dans la gestion des ressources halieutiques communes grâce à des cadres de gestion et de gouvernance efficaces.
17. Le Comité a reconnu l'importance du secteur de la pêche artisanale et le rôle que jouait l'initiative Croissance bleue de la FAO en vue d'une gestion des pêches de capture et de l'aquaculture qui soit viable à plus long terme.
18. Le Comité a demandé à la FAO d'élaborer des stratégies efficaces d'atténuation du changement climatique et d'adaptation aux effets de celui-ci qui soient applicables aux secteurs des pêches et de l'aquaculture.
19. Certains membres ont demandé une nouvelle fois que soient corrigées, dans *La situation mondiale des pêches et de l'aquaculture*, des erreurs concernant l'évaluation de certaines espèces et d'autres membres ont demandé à la FAO d'éviter de citer, dans ses communications, les catégories relatives à l'état des stocks mentionnées dans la précédente édition de cette publication.
20. Le Comité a insisté sur l'importance de la sécurité en mer dans le secteur des pêches et s'est dit satisfait de l'étroite collaboration établie entre la FAO, l'Organisation internationale du Travail (OIT) et l'Organisation maritime internationale (OMI).
21. Le Comité a remercié les États-Unis d'Amérique d'avoir proposé de financer un atelier d'experts en vue d'examiner les conclusions d'un récent atelier international consacré aux prises accessoires de mammifères marins.

DÉCISIONS PRISES ET RECOMMANDATIONS FORMULÉES PAR LE SOUS-COMITÉ DU COMMERCE DU POISSON DU COMITÉ DES PÊCHES À SA QUINZIÈME SESSION (AGADIR [MAROC], 22-26 FÉVRIER 2016)

22. Le Comité a approuvé le rapport établi par le Sous-Comité du commerce du poisson à sa quinzième session, tenue à Agadir (Maroc), du 22 au 26 février 2016, et a remercié le Gouvernement du Royaume du Maroc d'avoir accueilli la session.
23. Le Comité a souligné le rôle important du Sous-Comité du commerce du poisson, qui est un forum permettant aux membres d'échanger des avis sur des points techniques et des questions commerciales liées aux politiques. Certains membres ont par ailleurs fait valoir l'importance de l'expertise technique de la FAO à l'appui des travaux du Sous-Comité.
24. Le Comité a exprimé son soutien aux activités de renforcement des capacités de la FAO concernant les questions liées aux activités après capture/récolte et à l'accès au marché, en particulier pour les petits producteurs et transformateurs des pays en développement.
25. Le Comité a insisté sur la contribution que la pêche apportait à la sécurité alimentaire et à la nutrition et a salué les efforts déployés par la FAO afin d'assurer une meilleure prise en compte de la pêche et de l'aquaculture dans les stratégies et programmes en matière de sécurité alimentaire et de nutrition.
26. Le Comité s'est félicité du renforcement de la coopération entre le Sous-Comité du commerce du poisson et le Sous-Comité de l'aquaculture, et a appelé à poursuivre les efforts en ce sens.
27. Le Comité s'est dit satisfait de l'inclusion d'un certain nombre de nouveaux points à l'ordre du jour des travaux du Sous-Comité du commerce du poisson, initiative qui contribue à assurer la pertinence des recommandations formulées par le Sous-Comité.
28. Il a été noté que le Sous-Comité du commerce du poisson avait appuyé la proposition de la République de Corée de créer et d'accueillir l'Université mondiale des pêches de la FAO et qu'il était prévu que cette proposition soit examinée plus avant lors de la trente-deuxième session du Comité des pêches.
29. Le Comité a insisté sur l'importance du commerce des services liés à la pêche et a salué les activités de la FAO relatives à la conduite d'une analyse des travaux publiés sur cette question, y compris sur les services liés à l'aquaculture.
30. Le Comité a estimé qu'il était important d'inscrire les conditions sociales et les conditions de travail à l'ordre du jour des travaux du Sous-Comité.
31. Le Comité a souligné qu'il était important de réduire le gaspillage et les pertes, en particulier dans la chaîne de valeur après capture/récolte, et il a jugé souhaitable que des réflexions se poursuivent sur cette question.
32. Le Comité a souligné l'importance que revêtait la résilience dans toute la filière des produits comestibles de la mer, s'agissant en particulier du secteur de la pêche artisanale ainsi que des États côtiers vulnérables et des petits États insulaires en développement face au changement climatique.
33. Le Comité a réaffirmé son appui aux activités de la FAO concernant les espèces aquatiques faisant l'objet d'une exploitation commerciale et relevant de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES) et il a insisté sur l'utilité et l'importance du rôle que jouait le Groupe consultatif

d'experts de la FAO (le Groupe consultatif) dans l'examen des propositions d'inscription des espèces concernées sur la liste de la CITES.

34. Le Comité a demandé à la FAO de poursuivre sa collaboration avec le Secrétariat de la CITES afin de contribuer à l'application de la Convention.

35. Une fois encore, certains membres ont recommandé que les travaux du Groupe consultatif soient financés au titre du Programme ordinaire de la FAO. Certains membres ont par ailleurs jugé qu'il fallait chercher d'autres possibilités en matière de mécanisme de financement du Groupe consultatif afin d'assurer une contribution équitable des divers membres de la FAO aux travaux de ce dernier.

36. Certains membres ont encouragé la FAO à conduire des études approfondies sur les effets de la liste de la CITES sur la conservation et la gestion des ressources halieutiques ainsi que sur la situation socio-économique des communautés régionales. Toutefois, des membres ont exprimé des avis divergents sur cette question, d'où l'absence de consensus.

37. Le Comité s'est dit favorable à la collaboration de la FAO avec d'autres organisations et instruments internationaux, notamment avec les instances de la CITES, la Commission du Codex Alimentarius et l'Organisation mondiale du commerce (OMC) pour les questions d'ordre commercial en général et pour les subventions à la pêche en particulier.

38. Le Comité a reconnu l'importance du commerce du poisson pour le développement des pêches. Un grand nombre de membres se sont dits préoccupés par les mesures et exigences unilatérales, notamment les normes privées, nationales et régionales, qui n'étaient parfois pas conformes au droit international et pouvaient représenter des obstacles techniques au commerce incompatibles avec les règles de l'OMC.

39. Le Comité s'est félicité des travaux visant à améliorer le Système harmonisé de désignation et de codification de marchandises pour ce qui est des produits halieutiques et aquacoles, travaux que la FAO avait menés en collaboration avec l'Organisation mondiale des douanes (OMD), et il a encouragé la FAO à poursuivre ces activités en mettant l'accent sur la mise au point de barèmes douaniers conformes au Système harmonisé pour les espèces menacées nécessitant un meilleur suivi au plan commercial et sur la possibilité d'établir une distinction entre espèces d'élevage et espèces sauvages.

40. De nombreux membres ont insisté sur le rôle fondamental que jouaient les ORGP dans la gestion des pêches et a encouragé la FAO à continuer de collaborer avec ces organismes, y compris pour les questions liées au commerce.

41. Le Comité a remercié la République de Corée d'avoir aimablement proposé d'accueillir la seizième session du Sous-Comité du commerce du poisson.

Programmes de documentation des prises

42. Le Comité a réaffirmé le rôle primordial que les programmes de documentation des prises pouvaient jouer dans la lutte contre la pêche INDNR. Il est convenu que les Directives d'application volontaire sur les programmes de documentation des prises (les Directives) pouvaient servir de document directeur fondamental à l'usage des membres et de la communauté internationale, et plus particulièrement des groupes de travail des ORGP.

43. Le Comité a exprimé sa gratitude à l'égard du Président de la Consultation technique sur les Directives; il a salué les efforts que le Président avait consentis, de pair avec la FAO, pour accompagner les membres dans la mise au point des Directives.

44. Le Comité a noté que, après les deux sessions de la Consultation technique et deux réunions non formelles, il n'avait pas été possible de parvenir à un accord sur deux paragraphes, qui restaient ainsi en suspens. Le Comité est convenu que la Consultation technique devrait reprendre pendant une courte durée pour permettre aux membres d'émettre de nouvelles propositions concernant les deux paragraphes en suspens. Le Comité a dit tenir à ce que la Consultation technique se poursuive et il a préconisé que les membres fassent preuve d'une plus grande souplesse et s'attachent à coopérer afin de parvenir à une version définitive des Directives.

45. Certains membres ont souligné que le Comité devrait chercher un consensus au cours de la session courante, compte tenu que les participants à la Consultation technique étaient d'accord sur la majeure partie du texte. Des membres ont exprimé nettement des réserves quant à un éventuel renvoi de ce point de l'ordre du jour à la trente-troisième session (en 2018) du Comité des pêches. Des membres ont dit craindre en outre que les ressources financières ne soient pas suffisantes pour couvrir les frais de la nouvelle session de la Consultation technique qui serait nécessaire pour examiner les deux points en suspens.

46. Certains membres ont souligné qu'il fallait davantage de temps pour parachever les Directives et ont fait valoir qu'il convenait de prendre en compte les différentes responsabilités et situations tout au long de la filière d'approvisionnement. En outre, des membres ont exprimé des doutes quant à la procédure suivie pour élaborer les Directives, qui n'avait pas permis à de nombreux membres, notamment des pays en développement et des petits États insulaires en développement, de participer. Certains membres ont suggéré que le Sous-Comité du commerce du poisson soit saisi de la question des Directives lors de sa prochaine réunion, en 2017, et qu'il s'attache à faire avancer les débats en vue d'une adoption lors de la trente-troisième session du Comité des pêches.

47. Certains membres ont réaffirmé l'importance du renforcement des capacités et de l'assistance technique s'agissant de mettre en œuvre les Directives pour les pays en développement et le secteur de la pêche artisanale.

48. Le Comité a autorisé les participants à la Consultation technique à: i) reprendre leurs travaux dès que possible afin de se pencher sur les deux paragraphes en suspens et d'en établir le libellé définitif; ii) achever l'élaboration des Directives; et iii) soumettre les Directives à la Conférence de la FAO à sa quarantième session, en juillet 2017, en vue de leur adoption définitive.

49. Des membres ont souligné qu'il fallait que les membres soient informés de la prochaine réunion de la Consultation technique et qu'ils reçoivent les documents de travail traduits dans toutes les langues officielles de la FAO suffisamment de temps à l'avance afin que les représentants des pays puissent les analyser et se préparer dans des conditions idoines.

50. Certains membres ont indiqué qu'il leur serait extrêmement difficile de participer à la Consultation technique d'ici à la fin de l'année 2016.

51. Le Comité a invité les membres à apporter un appui financier à la reprise des travaux de la Consultation technique et à coopérer en vue de parvenir à la version finale des Directives dès que possible. Certains membres ont souligné qu'il était nécessaire d'avoir accès au Fonds d'assistance prévu à la partie VII de l'Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà des zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs.

DÉCISIONS PRISES ET RECOMMANDATIONS FORMULÉES PAR LE SOUS-COMITÉ DE L'AQUACULTURE DU COMITÉ DES PÊCHES À SA HUITIÈME SESSION (BRASILIA [BRÉSIL], 5-9 OCTOBRE 2015)

52. Le Comité a approuvé le rapport élaboré par le Sous-Comité de l'aquaculture à sa huitième session (Brasilia [Brésil], 5-9 octobre 2015) et a remercié le Gouvernement brésilien d'avoir accueilli la session.

53. Le Comité a rappelé l'importance de l'aquaculture du point de vue de la sécurité alimentaire, de la nutrition, de la lutte contre la pauvreté, de la création de revenus, de l'emploi et du commerce, et a fait remarquer qu'il était nécessaire d'améliorer la contribution de l'aquaculture artisanale dans ces domaines.

54. En outre, le Comité a souligné qu'il était essentiel de veiller à ce que la croissance continue de la production aquacole s'opère de manière durable, en précisant que l'aquaculture pouvait avoir une incidence positive sur l'environnement.

55. Le Comité s'est félicité du travail accompli et a approuvé le plan de travail proposé pour le Groupe de travail consultatif sur les ressources génétiques aquatiques et les technologies associées. Plusieurs membres ont insisté sur le fait qu'il ne fallait pas y intégrer les organismes génétiquement modifiés (OGM).

56. Par ailleurs, le Comité a souligné la nécessité d'une étroite collaboration entre le Groupe de travail consultatif sur les ressources génétiques aquatiques et les technologies associées et la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture (CRGAA).

57. Le Comité s'est félicité du renforcement de la coopération entre le Sous-Comité du commerce du poisson et le Sous-Comité de l'aquaculture, et a appelé à poursuivre les efforts en ce sens.

58. Le Comité a réservé un accueil favorable au cadre stratégique et aux futurs domaines d'action prioritaires du Sous-Comité.

59. Le Comité a souligné qu'il convenait d'améliorer l'efficacité de la production aquacole et a demandé à la FAO d'œuvrer en faveur d'un développement durable de l'aquaculture, en particulier dans les petits États insulaires en développement (PEID).

60. Le Comité a insisté sur la nécessité d'améliorer l'emploi des jeunes et des femmes, de renforcer les capacités dans le secteur aquacole ainsi que les réseaux d'aquaculteurs, la biosécurité et l'accès aux marchés et de se pencher sur les risques professionnels et les problèmes de sécurité, et il a demandé l'aide de la FAO dans ces domaines.

61. Le Comité a attiré l'attention sur le fait que les données relatives à la production aquacole et à son incidence sur l'emploi et sur la réduction de la pauvreté étaient insuffisantes, et il a appelé les membres à améliorer la collecte et la transmission de ces données.

62. Le Comité a appelé à renforcer la collaboration entre la FAO et les organisations internationales et régionales compétentes, comme les organes régionaux des pêches (ORP), afin d'améliorer la collecte de données et la diffusion d'informations et de connaissances et d'éviter les doublons.

63. De nombreux membres ont demandé à la FAO son assistance en vue de la formulation d'orientations sur la production d'aliments pour poisson qui soient de bonne qualité, respectueux de l'environnement et viables au plan économique.

64. De nombreux membres ont appelé à la mise en œuvre des Directives techniques relatives à la certification en aquaculture et ont demandé à la FAO de prêter une assistance à la mise en œuvre de cet instrument.

65. Le Comité a remercié la République islamique d'Iran d'avoir aimablement proposé d'accueillir la neuvième session du Sous-Comité de l'aquaculture à Téhéran, du 23 au 26 octobre 2017.

LUTTE CONTRE LA PÊCHE ILLICITE, NON DÉCLARÉE ET NON RÉGLEMENTÉE (INDNR)

66. Le Comité a salué l'entrée en vigueur de l'Accord de la FAO relatif aux mesures du ressort de l'État du port visant à prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (2009) et a encouragé les membres non parties à se joindre à l'Accord. Plusieurs membres ont déclaré avoir engagé ou être en voie d'achever un processus interne pour devenir partie à l'accord.

67. Le Comité a encouragé les Parties à l'Accord à organiser, dès que possible, une réunion d'inauguration, afin d'aborder plusieurs aspects de la mise en œuvre de l'Accord et de créer le groupe de travail *ad hoc* visé à l'Article 21. En outre, il a appelé la FAO à créer des points de contact pour l'établissement de rapports et l'échange d'informations par voie électronique.

68. Le Comité a noté que tant les Parties à l'Accord que les États qui n'y étaient pas parties avaient besoin d'une aide pour le développement de leurs capacités. À cet égard, le Comité a appelé à appuyer le programme-cadre général de développement des capacités de la FAO et les instruments internationaux connexes de lutte contre la pêche INDNR. La République de Corée a annoncé qu'elle comptait apporter une contribution financière à ce programme.

69. Le Comité a noté que l'Accord ne suffirait pas, à lui seul, à éliminer la pêche INDNR et il a souligné combien il était important de traiter cette question en ayant recours à tous les moyens qui conviendraient, dont un renforcement des mesures relatives à la conduite de l'État du pavillon, des responsabilités des États côtiers et des mesures relatives aux marchés. À cet égard, le Comité a été informé des conclusions de l'affaire n° 21 du Tribunal international du droit de la mer et de l'augmentation du nombre de bateaux pratiquant des activités de pêche INDNR dans le Pacifique Nord. L'existence d'un engagement fort dans la lutte contre la pêche INDNR et la qualité de la coordination dans ce domaine aux niveaux national, sous-régional et régional ont également été mises en évidence, ainsi que la nécessité de s'attaquer à la demande de produits pêchés illégalement qui existe sur le marché.

70. Le Comité a affirmé son ferme soutien à la création et à l'amélioration permanente du Fichier mondial des navires de pêche, des navires de transport réfrigéré et des navires d'approvisionnement, et a reconnu que le Fichier pourrait jouer un rôle important comme moyen de lutte contre la pêche INDNR et d'aide à la mise en œuvre de l'Accord et des autres instruments internationaux connexes.

71. Le Comité s'est félicité des progrès accomplis concernant le Fichier mondial, notamment la création et les activités du Groupe de travail consultatif et technique informel à composition non limitée sur le Fichier mondial, les groupes de travail spécialisés et le projet pilote, et a vivement préconisé une participation plus large à ces travaux, notamment s'agissant de l'apport de données par les membres. Plusieurs membres ont préconisé que le numéro d'identification OMI (délivré par l'Organisation maritime internationale) soit utilisé pour le Fichier mondial.

72. Certains membres ont estimé qu'il fallait collaborer avec les initiatives existantes concernant les fichiers de navires, notamment celles de l'Accord visant à favoriser le respect par les navires de pêche en haute mer des mesures internationales de conservation et de gestion et celles des ORGP, afin d'éviter les doublons.

73. Plusieurs membres ont souligné la nécessité d'une analyse coûts-avantages détaillée et d'un accord sur un programme de financement stable, avant d'aller plus loin dans la mise en place à long terme du Fichier mondial.

74. Le Comité a approuvé la proposition relative à une journée internationale de la lutte contre la pêche INDNR.

75. Le Comité a largement salué les activités du Groupe de travail *ad hoc* mixte FAO/OMI sur la pêche illicite, non déclarée et non réglementée et sur les questions connexes et a recommandé que les réunions soient plus fréquentes et que l'OIT rejoigne officiellement ce groupe de travail.

76. Certains membres ont fait observer que les réseaux de crime organisé transnationaux étaient souvent associés à la pêche INDNR, mais ont reconnu que les mandats de la FAO et de l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime étaient complémentaires l'un de l'autre, et que les efforts devaient donc être coordonnés et non dupliqués.

77. Certains membres étaient d'avis qu'il fallait établir une distinction nette entre la pêche INDNR et la criminalité transnationale organisée.

78. Certains membres ont fait référence aux problèmes spécifiques auxquels les pêches continentales étaient confrontées au regard de la question de la pêche INDNR et sur lesquels il était urgent de se pencher.

79. Le Comité a encouragé la FAO à élaborer des directives techniques sur des méthodes et des indicateurs qui permettraient de réaliser une estimation quantitative de la pêche INDNR et d'évaluer les répercussions de ces pratiques. Il a également appelé à réaliser de manière périodique des estimations fiables de la pêche INDNR, notamment au niveau régional.

RÔLE JOUÉ PAR LES PÊCHES ET L'AQUACULTURE EN FAVEUR DE LA SÉCURITÉ ALIMENTAIRE ET SUITE DONNÉE À LA DEUXIÈME CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LA NUTRITION (CIN2): ENJEUX LIÉS À LA NUTRITION CONCERNANT LES PÊCHES ET L'AQUACULTURE, Y COMPRIS LES PERTES ET LE GASPILLAGE ALIMENTAIRES

80. Le Comité a réaffirmé son engagement quant au suivi de la CIN2, de la Déclaration de Rome sur la nutrition et du Cadre d'action.

81. Les membres ont souligné que le poisson et les autres produits halieutiques et aquacoles apportaient une contribution précieuse à la satisfaction des besoins nutritionnels, à la diversification de l'alimentation et à la santé.

82. Par ailleurs, les membres ont fait rapport sur des mesures visant à favoriser la consommation de poisson et à accroître l'apport des pêches et de l'aquaculture en faveur d'une alimentation saine, de moyens de subsistance renforcés et d'une nutrition améliorée.

83. Le Comité a approuvé à l'unanimité les principaux domaines de travail définis pour donner suite à la CIN2 dans le secteur des pêches et de l'aquaculture.

84. Le Comité a recommandé d'élaborer des politiques et des programmes de terrain permettant aux pays d'investir dans le développement de chaînes de valeur des pêches et de l'aquaculture qui soient axées sur la nutrition, en accordant une attention particulière au rôle des petites et moyennes entreprises.

85. En outre, le Comité a insisté sur la nécessité de se pencher véritablement sur des politiques et des interventions qui permettent à tous de profiter des avantages découlant de la consommation accrue de poisson.

86. Le Comité a souligné combien il était important d'adopter des pratiques durables et de prendre des mesures relatives à la sécurité sanitaire des aliments dans le secteur des pêches et de l'aquaculture.

87. Afin de promouvoir une production alimentaire qui tienne compte de la nutrition, le Comité a encouragé la coopération entre les départements de la FAO, entre les organismes ayant leur siège à Rome et entre les acteurs étatiques et non étatiques, y compris le secteur privé et la société civile.

88. Le Comité a reconnu les avantages découlant d'une collaboration étroite entre le Comité des pêches et le Comité de la sécurité alimentaire mondiale (CSA) en vue de centrer encore davantage les pêches et l'aquaculture sur la sécurité alimentaire et la nutrition, et ce de façon durable.

89. Le Comité s'est dit favorable à la formulation de directives techniques de la FAO sur la question de savoir comment s'attaquer aux causes des pertes et du gaspillage de denrées alimentaires et remédier à ce problème, et il a pris note du fait que la Norvège avait proposé une contribution financière à cet effet.

90. Le Comité a reconnu que la FAO avait joué un rôle important dans la coordination des bases de données existantes sur la composition nutritionnelle du poisson et des autres produits halieutiques et aquacoles et dans la mise au point de solutions face aux lacunes en matière d'information et aux besoins en matière de recherches sur la contribution du poisson et des autres produits comestibles de la mer à l'amélioration de la nutrition.

91. Le Comité a aussi reconnu que la Décennie d'action des Nations Unies en faveur de la nutrition et le Programme de développement durable à l'horizon 2030 offraient la possibilité d'accorder à la nutrition une place encore plus centrale dans le développement des pêches et de l'aquaculture.

POUR UNE PÊCHE ARTISANALE DURABLE

92. Le Comité a réaffirmé le rôle multidimensionnel de la pêche artisanale concernant la réduction de la pauvreté, la sécurité alimentaire, la nutrition, la cohésion sociale, la stabilité et le développement, les valeurs culturelles, la création de revenus et d'emplois ainsi que les moyens de subsistance.

93. Le Comité a souligné l'importance des Directives d'application volontaire visant à assurer la durabilité de la pêche artisanale dans le contexte de la sécurité alimentaire et de l'éradication de la pauvreté (Directives sur la pêche artisanale) en tant que mécanisme destiné à assurer la durabilité de la pêche artisanale dans les pays en développement et les pays développés.

94. Le Comité a salué le travail accompli par la FAO dans le cadre des activités de mise en œuvre des Directives sur la pêche artisanale et l'a encouragée à poursuivre ces activités, en étroite collaboration avec l'ensemble des acteurs concernés.

95. Le Comité a sollicité des indications sur l'écoétiquetage, l'accès aux marchés, la répartition des avantages et la compétitivité dans le contexte de la mise en œuvre des Directives sur la pêche artisanale.

96. Le Comité a pris note des progrès accomplis par les membres à l'appui de la mise en œuvre des Directives sur la pêche artisanale, s'agissant en particulier de la participation des acteurs du secteur dans les processus décisionnels.

97. Le Comité a accueilli très favorablement l'intégration des Directives sur la pêche artisanale dans les politiques, les stratégies et les activités de mise en œuvre connexes à l'échelle régionale et nationale, et ce, même au-delà du secteur halieutique; il a par ailleurs encouragé la FAO à poursuivre ces efforts d'intégration, notamment avec la participation des organisations régionales et des bureaux régionaux de la FAO.

98. Le Comité a suggéré de faire de la pêche artisanale une composante clé de l'initiative Croissance bleue et des autres plans stratégiques de la FAO.

99. Le Comité s'est félicité de la mise au point d'un programme-cadre d'assistance de la FAO pour la promotion et l'application des Directives sur la pêche artisanale et il a reconnu qu'il était nécessaire de mettre en place un mécanisme complémentaire sous la forme d'un Cadre stratégique mondial pour les Directives sur la pêche artisanale, avec une participation pleine et effective de toutes les régions et en consultation avec l'ensemble des acteurs concernés du secteur de la pêche artisanale.

100. Le Comité a invité la FAO à énoncer plus en détail l'objectif, le rôle et la structure du Cadre stratégique mondial pour les Directives sur la pêche artisanale, en soulignant quelle serait sa fonction dans le domaine du partage d'informations et de données d'expérience et dans la promotion d'une approche inclusive et globale.

101. Le Comité a confirmé qu'il était nécessaire d'avoir un financement supplémentaire et a accueilli favorablement l'idée de programme-cadre de la FAO pour la promotion et l'application des Directives sur la pêche artisanale aux fins de la mobilisation de ressources extrabudgétaires; il a encouragé les membres à suivre l'exemple de la Norvège en soutenant la réalisation de projets dans le cadre de ce programme.

102. Le Comité s'est félicité de l'engagement pris par certains membres d'apporter leur appui aux processus régionaux et de la collaboration entre la FAO, le Fonds international de développement agricole (FIDA) et des organisations de la société civile.

103. Le Comité a indiqué que la proposition de proclamer une Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales pourrait offrir l'occasion de consolider davantage les efforts visant à renforcer la pêche artisanale.

104. Certains membres ont appelé la FAO à soutenir la mise en œuvre des Directives sur la pêche artisanale, notamment au moyen d'initiatives de sensibilisation et de renforcement des capacités.

105. Le Comité a souligné le rôle déterminant des gouvernements pour ce qui était de garantir la durabilité de la pêche artisanale.

106. Le Comité a également émis l'idée d'explorer le rôle du Cadre stratégique mondial pour les Directives sur la pêche artisanale dans le contexte du suivi des progrès accomplis dans la réalisation des cibles pertinentes des ODD, tout en reconnaissant que la responsabilité liée à l'établissement de rapports sur les ODD revenait aux pays.

Conférence mondiale sur la pêche continentale – Conclusions et suite donnée

107. Le Comité s'est félicité des conclusions de la Conférence mondiale de 2015 sur la pêche continentale et des Dix étapes pour une pêche continentale responsable, en insistant sur les liens avec les Directives sur la pêche artisanale et les Directives volontaires pour une gouvernance responsable des régimes fonciers applicables aux terres, aux pêches et aux forêts dans le contexte de la sécurité alimentaire nationale.

108. Le Comité a souligné le rôle crucial de la pêche continentale du point de vue de la sécurité alimentaire, des moyens d'existence et du développement économique, en précisant que ce secteur revêtait une importance particulière pour les communautés rurales continentales et les pays enclavés.

109. Par ailleurs, le Comité a fait remarquer que l'on n'avait pas accordé jusque-là suffisamment d'attention à la pêche continentale, dont la contribution et l'utilité étaient souvent sous-estimées.

110. Le Comité a pris note des Dix étapes pour une pêche continentale responsable et a demandé à la FAO d'élaborer un plan pour leur mise en œuvre.

111. S'agissant de la sixième étape, le Comité a fait observer que la gestion de la pêche continentale dans des ressources aquatiques transfrontalières incombait aux États riverains et relevait, selon les cas, des arrangements régionaux en vigueur.

112. Le Comité a noté l'importance de la pêche de loisir, en particulier dans le contexte du tourisme.

113. Le Comité a demandé à la FAO de formuler des orientations sur les pratiques optimales concernant la gestion de la pêche continentale, en particulier dans le contexte de cadres de planification plus larges.

114. Le Comité a pris acte des difficultés empêchant de mesurer précisément la production de la pêche continentale et a recommandé l'élaboration d'une méthode efficace qui permette de suivre et d'évaluer la situation de ces pêches, d'en estimer la valeur, de leur accorder la reconnaissance qu'elles méritent et d'en faciliter la gestion. Il a demandé que la FAO mette au point cette méthode d'évaluation en tenant compte des aspects écosystémiques plus généraux qui ont une incidence sur la pêche continentale.

115. En outre, le Comité a recommandé de réaliser une évaluation quantitative régionale, éventuellement sur la base d'études pilotes et d'ateliers. Il s'est dit d'avis que cette initiative contribuerait aussi au suivi de la réalisation des ODD et des Objectifs d'Aichi pour la biodiversité.

116. Le Comité a demandé que la pêche continentale fasse partie dorénavant des thèmes traités lors de ses sessions.

Droits fonciers et droits de pêche 2015: Un forum mondial sur les approches fondées sur les droits de pêche – Conclusions et suite donnée

117. Le Comité a félicité la FAO pour le forum mondial sur les approches fondées sur les droits de pêche, accueilli par le Cambodge et organisé en collaboration par la FAO et d'autres partenaires, et il a salué l'initiative de la FAO sur la question complexe des approches fondées sur les droits de pêche.

118. Le Comité a noté qu'il n'existait pas de modèle universel d'approche fondée sur les droits fonciers et les droits de pêche et que les cadres régissant ces droits devaient être adaptés au contexte local, au moyen d'approches consultatives, inclusives et fondées sur la cogestion.

119. Le Comité a accueilli favorablement le programme de travail mondial et a souligné que la FAO constituait la tribune adéquate et qu'elle devait faire office de plateforme neutre pour faire avancer les connaissances sur les approches fondées sur les droits.

120. De nombreux membres ont fait part de leur expérience au niveau régional et se sont félicités de la tenue du forum mondial. Ils ont également salué les activités de suivi et ont fait valoir que le Cadre politique et la Stratégie de réforme de la pêche et de l'aquaculture en Afrique encourageaient déjà l'adoption d'approches fondées sur les droits.

121. Le Comité a souligné le rôle important que jouait la FAO en fournissant des connaissances et en apportant un soutien institutionnel et une assistance dans le cadre de l'élaboration de systèmes de gestion des pêches fondés sur les droits.

122. Il a été recommandé de modifier le titre du domaine thématique 5 comme suit: «Droits de pêche dans le contexte des ressources transfrontalières».

123. Les membres ont recommandé la création d'une base de données concernant les systèmes existants de gestion des pêches fondés sur les droits.

124. Le Comité a noté que le terme «gouvernance» avait une portée large et générale et qu'il n'en existait pas de définition dans les accords internationaux ni dans les autres instruments pertinents au regard des travaux du Comité.

125. Certains membres ont suggéré d'intégrer le programme de travail mondial dans le Cadre stratégique mondial pour les Directives sur la pêche artisanale et les Directives sur les régimes fonciers.

Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales

126. Le Comité a approuvé la proposition de proclamer une Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales, compte tenu de la politique de la FAO en vigueur sur la proclamation et la mise en œuvre des années internationales, et étant entendu que cette proposition devrait être examinée plus avant par l'ensemble des organes directeurs compétents de la FAO.

PROCESSUS DE PORTÉE MONDIALE ET RÉGIONALE

Questions relatives au système des Nations Unies

127. Le Comité a fait remarquer que les documents de travail concernant ce point de l'ordre du jour avaient été mis à disposition tardivement.

128. Le Comité s'est félicité du rôle joué par la FAO dans les espaces de dialogue et processus du système des Nations Unies qui concernent les pêches et l'aquaculture, le changement climatique, les ODD et la diversité biologique. Il a conseillé à l'Organisation de renforcer sa position de chef de file à cet égard, ainsi que ses efforts de coordination et de coopération avec les autres organes compétents. Dans ce contexte, il a été suggéré que la FAO renforce sa collaboration avec l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), et en particulier avec la Commission océanographique intergouvernementale (COI) placée sous l'égide de celle-ci.

129. Plusieurs membres ont fait remarquer que le nombre d'instruments et de processus de portée mondiale concernant les pêches avait augmenté au cours des dernières décennies et ont fait valoir que la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer devrait être la pierre angulaire de ce type d'instruments internationaux.

130. Le Comité a réservé un accueil favorable aux conclusions de la Conférence de révision de l'Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs, qui a repris en mai 2016, et a appelé les membres à contribuer au Fonds d'assistance établi au titre de la partie VII.

131. Le Comité a reconnu qu'il était nécessaire de renforcer la contribution de la FAO à la prestation de compétences techniques dans le cadre du processus de négociation concernant la préservation de la biodiversité dans les zones ne relevant pas d'une juridiction nationale.

132. De nombreux membres ont précisé que ce processus ne devait pas réduire l'importance des instruments et cadres juridiques existants ni celle des organes mondiaux, régionaux et sectoriels pertinents, tel qu'indiqué dans la résolution 69/292 (paragraphe 3) de l'Assemblée générale des Nations Unies.

133. Le Comité a réservé un accueil favorable au document du Secrétariat de la FAO sur les travaux de l'Organisation relatifs aux éléments d'un projet de texte relatif à la biodiversité dans les zones situées en dehors des juridictions nationales.

134. Le Comité a souligné l'importance des processus en cours au titre du Programme de développement durable à l'horizon 2030 et a pris note de la tenue prochaine d'une conférence des Nations Unies à l'appui de la mise en œuvre de l'ODD 14 (Fidji, juin 2017). Il a encouragé la FAO à continuer de participer à ce processus préparatoire et à aider les États Membres à établir les rapports nationaux sur les cibles pertinentes des ODD.

135. Le Comité a demandé à la FAO de participer à l'examen – qui aura lieu prochainement au sein du système des Nations Unies – des mesures prises par les États et les organisations régionales de gestion des pêches et organes régionaux des pêches afin de remédier aux effets de la pêche à la ligne de fond sur les écosystèmes marins vulnérables, examen qui permettra de faire rapport sur les progrès accomplis à cet égard.

136. Le Comité a réservé un accueil favorable aux conclusions et recommandations de la réunion mixte d'experts sur le sixième objectif d'Aichi, et il a invité la FAO à renforcer sa coopération avec les instances de la Convention sur la diversité biologique (CDB) et lui a recommandé de fournir des indicateurs adéquats pour le suivi des résultats contribuant à la réalisation des objectifs d'Aichi pertinents.

137. Le Comité a accueilli favorablement l'initiative de la CDB, de la FAO et du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et a remercié la République de Corée d'avoir organisé une réunion relative au dialogue mondial de l'Initiative pour des océans durables avec des organisations maritimes régionales et des organes régionaux des pêches en septembre 2016 à Séoul.

138. Certains membres se sont dits préoccupés par le processus d'élaboration de la Liste rouge de l'Union Internationale pour la conservation de la nature (UICN). Il a été suggéré que la FAO coopère avec l'UICN en ce qui concerne l'inscription d'espèces pêchées sur la Liste rouge UICN des espèces menacées.

Questions relatives aux organes régionaux des pêches (ORP)

139. De nombreux membres ont fait valoir le rôle primordial que jouaient les ORGP et les ORP et ils ont fait observer que le réseau des ORP se développait. Les membres ont appelé la FAO et les ORGP et ORP à faire connaître les résultats obtenus par ces organes; ils ont toutefois reconnu que des défis considérables restaient à relever.

140. Le Comité a dit apprécier le rôle joué par le Réseau des secrétariats des organes régionaux des pêches s'agissant de promouvoir la coopération entre les ORGP et ORP et il s'est félicité de l'appui prêté par la FAO. Des membres ont salué la coopération qui existait entre les ORGP et ORP et les instances chargées de l'application des conventions et des plans d'action relatifs aux mers régionales.

141. Le Comité s'est félicité de la création d'ORGP/ORP, tels que l'Accord relatif aux pêches dans le sud de l'Océan Indien et de la Commission des pêches du Pacifique Nord. Le Comité a renouvelé les appels lancés en faveur de la mer Rouge et du golfe d'Aden, de la mer Caspienne et des régions du Comité des pêches pour l'Atlantique Centre-Est (COPACE) et de la Commission des pêches pour l'Atlantique Centre-Ouest (COPACO).

142. Plusieurs membres se sont interrogés au sujet de la procédure de sélection du Secrétaire exécutif de la Commission des thons de l'océan Indien (CTOI), ainsi que de sa cohérence au regard du règlement intérieur de la Commission, et ont demandé que soit trouvée d'urgence une solution qui soit conforme aux règles et procédures légitimes de cette dernière.

143. Le Comité a souligné qu'il était important de procéder régulièrement et de manière transparente à des examens sur le fonctionnement des ORGP/ORP et de faire appliquer les recommandations pertinentes de ces derniers avec efficacité et dans des délais raisonnables.

Changement climatique et autres questions relatives à l'environnement

144. Le Comité a accueilli favorablement la stratégie et le plan d'action proposés par la FAO en matière de changement climatique, ainsi que le projet de stratégie de la FAO en matière de pêches, d'aquaculture et de changement climatique pour 2017-2020. Le Comité a reconnu le rôle important que jouaient les océans face au changement climatique et les effets de ce dernier sur les océans, les pêches et l'aquaculture. Le Comité a demandé à la FAO de lui fournir des orientations, notamment un plan de travail plus détaillé et des directives techniques sur les mesures de gestion adaptative à prendre dans le contexte des incidences du changement climatique sur les ressources halieutiques.

145. Des membres se sont félicités de ce que les océans et les communautés qui en vivent aient été pris en compte dans les débats relatifs au changement climatique planétaire et ont dit espérer que cette dynamique serait maintenue en vue de la vingt-deuxième session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (COP22), qui se tiendrait prochainement à Marrakech. Les participants ont pris note du rôle spécifique que jouaient les récifs coralliens, ainsi que de la vulnérabilité de ceux-ci au changement climatique.

146. Le Comité a fait sienne la définition donnée par la FAO à la notion de résilience, en particulier au regard du changement climatique, et il a dit apprécier le travail de la FAO sur la résilience; il a appelé la FAO à continuer à soutenir les programmes de renforcement des capacités visant à améliorer la résilience et les opérations de relèvement consécutives à des catastrophes.

147. Le Comité s'est dit préoccupé par le problème de plus en plus grave que posent les détritiques marins et les déchets microplastiques.

148. Le Comité s'est félicité des activités menées par la FAO sur le problème des engins de pêche abandonnés, perdus ou rejetés et il a salué les recommandations émanant de la Consultation d'experts sur le marquage des engins de pêche, en soulignant le rôle déterminant que ce marquage pouvait jouer dans la lutte contre l'abandon, la perte et le rejet d'engins et contre la pêche INDNR. Le Comité s'est dit favorable à la proposition de convoquer une consultation technique afin de poursuivre l'élaboration des directives sur le marquage des engins de pêche. Des membres ont encouragé la FAO à mener des projets pilotes qui seraient destinés à prévenir la pêche fantôme en organisant la récupération des engins de pêche abandonnés, perdus ou rejetés et à développer le marquage des engins de pêche dans des pays en développement en vue de faciliter la mise en œuvre de ces directives.

149. Le Comité a noté les inquiétudes suscitées par les menaces que représentent, pour les espèces et les écosystèmes marins, la navigation en mer, les fuites d'hydrocarbures et l'activité des plateformes d'exploitation pétrolière en mer, ainsi que l'absence d'instruments internationaux efficaces pour remédier à ces problèmes.

PROGRAMME DE TRAVAIL DE LA FAO DANS LE DOMAINE DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE AU TITRE DU CADRE STRATÉGIQUE DE L'ORGANISATION

150. Le Comité a examiné le programme de travail de la FAO dans le domaine des pêches et de l'aquaculture au titre du Cadre stratégique de l'Organisation et s'est félicité des résultats obtenus en 2014-2015, lesquels ont participé à la concrétisation des objectifs stratégiques.

151. Le Comité a réaffirmé son soutien à l'initiative Croissance bleue qui, grâce à ses quatre axes de travail, permet d'orienter les activités de la FAO dans le domaine des pêches et de l'aquaculture à l'appui de la sécurité alimentaire et de la nutrition, de la réduction de la pauvreté, de la gestion durable des ressources biologiques aquatiques et du renforcement de la résilience dans le contexte des ODD.

152. Le Comité a approuvé les domaines d'action prioritaires pour 2016-2017 et a souligné l'importance des activités menées par la FAO pour lutter contre la pêche INDNR et mettre en œuvre l'Accord relatif aux mesures du ressort de l'État du port, limiter les pertes et le gaspillage dans les secteurs de la pêche et de l'aquaculture, renforcer les réseaux d'aquaculture régionaux, promouvoir l'application des Directives sur la pêche artisanale, aider les membres à développer la pêche continentale et élaborer la stratégie de l'Organisation concernant le changement climatique.

153. Le Comité a insisté sur l'importance cruciale des activités de la FAO en matière de collecte, d'analyse et de diffusion de statistiques sur les pêches et l'aquaculture et a signalé qu'il souhaiterait que la FAO donne des indications sur le suivi des prises et les rapports à ce sujet afin de faciliter une prise de décision fondée sur des éléments concrets.

154. Le Comité a demandé au Secrétariat de la FAO de tenir compte des évolutions et des faits nouveaux intervenus au sein du secteur et, plus généralement, au niveau mondial, ainsi que des recommandations des conférences régionales de la FAO concernant les pêches et l'aquaculture, lors de l'élaboration du Plan à moyen terme 2018-2021.

155. Le Comité a encouragé la FAO à collaborer avec d'autres organisations internationales, ainsi qu'avec des organes régionaux des pêches et des organisations régionales de gestion des pêches, afin d'œuvrer en faveur d'une contribution positive des pêches et de l'aquaculture au développement durable.

156. Le Comité a souligné la valeur des compétences techniques de la FAO dans le domaine des pêches et de l'aquaculture et a insisté sur le fait qu'il importait de maintenir et de renforcer cette capacité; il a dit attendre les conclusions de l'évaluation indépendante des capacités techniques de l'Organisation.

157. De nombreux membres ont demandé à la FAO de mettre l'accent sur les activités de terrain pendant l'exercice biennal en cours, notamment les activités de démonstration sur le terrain et de renforcement des capacités à l'appui d'une pêche et d'une aquaculture durables, et de leur accorder autant d'attention qu'aux activités normatives, lesquelles avaient été privilégiées au cours de l'exercice 2014-2015.

PROPOSITION DE LA RÉPUBLIQUE DE CORÉE RELATIVE À LA CRÉATION D'UNE UNIVERSITÉ MONDIALE DES PÊCHES DE LA FAO

158. Le Comité a pris note des déclarations prononcées par le Secrétariat de la FAO et la République de Corée sur la proposition révisée. Il a en outre noté qu'aucun document de travail n'avait été soumis à l'examen au titre de ce point de l'ordre du jour.

159. Le Comité a accueilli favorablement l'initiative et a remercié la République de Corée de sa proposition.

160. Il a encouragé la République de Corée et le Secrétariat de la FAO à coopérer et à travailler de concert pour convenir d'une feuille de route articulée en étapes et en établir la version définitive à la lumière de l'évaluation, par les organes directeurs compétents de la FAO, des résultats du programme pilote mené en partenariat.

PROGRAMME DE TRAVAIL PLURIANNUEL DU COMITÉ

161. Le Comité a approuvé le rapport intérimaire sur le Programme de travail pluriannuel 2014-2017 ainsi que le Programme de travail pluriannuel 2016-2019, qu'on trouvera à l'Annexe E.

ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES VICE-PRÉSIDENTS DE LA TRENTE-TROISIÈME SESSION DU COMITÉ DES PÊCHES

162. Le Comité a élu M. William Gibbons-Fly (États-Unis d'Amérique) président, et M. André Loua (République de Guinée) premier vice-président. Les représentants de l'Égypte, de l'Espagne, des Palaos, du Pérou et de la République de Corée ont été élus vice-présidents.

QUESTIONS DIVERSES

Évolution des débats au sein d'autres instances intéressant le Comité des pêches: pour information

163. La République dominicaine, au nom de l'Organisation du secteur des pêches et de l'aquaculture de l'isthme centraméricain (OSPESCA), a suggéré que les synergies et la collaboration soient renforcées entre les divers organes aux niveaux national, régional et mondial, y compris les ORP et les ORGP.

Autres questions

164. Les États-Unis d'Amérique ont proposé que la FAO se penche sur la question des transbordements et de la pêche INDNR selon les axes suivants: i) examen des réglementations actuelles et des usages en matière de transbordement en mer, afin de déterminer notamment si des activités de transbordement pourraient être autorisées, et, dans l'affirmative, lesquelles, ii) élaboration d'orientations sur des mécanismes de contrôle spécifiques par lesquels les transbordements seraient autorisés et régulés, iii) examen des procédures d'autorisation et de

notification des transbordements en mer, des exigences et conditions en matière de communication d'informations et de transparence et des autres instruments utilisés pour assurer un suivi indépendant et un contrôle des transbordements.

165. De nombreux membres ont affirmé que leur législation interdisait les transbordements dans les eaux relevant de leur juridiction nationale. Le Comité a pris note de la proposition présentée par les États-Unis d'Amérique et a formulé des suggestions complémentaires concernant les mécanismes de contrôle, l'utilisation du Fichier mondial et la collaboration avec les ORGP; il a préconisé que la FAO entame des travaux sur la question des transbordements.

166. Le Mexique a invité les membres et d'autres parties intéressées à participer à la treizième réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (CDB) à Cancun (Mexique) du 4 au 17 décembre 2016; il a souligné que cette réunion se pencherait également sur l'intégration des questions ayant trait à la diversité biologique dans le domaine des pêches et de l'aquaculture.

DATE ET LIEU DE LA SESSION SUIVANTE

167. Le Comité est convenu que la trente-troisième session du Comité des pêches aurait lieu à Rome au cours du deuxième ou du troisième trimestre 2018. Les dates exactes seraient fixées par le Directeur général, après consultation du Bureau du Comité des pêches, et communiquées officiellement au Conseil de la FAO lors de sa prochaine session, en décembre 2016, et à la Conférence de la FAO lors de sa quarantième session, en 2017.

ADOPTION DU RAPPORT

168. Le rapport de la trente-deuxième session du Comité des pêches a été adopté, après l'intégration de toutes les modifications apportées par consensus, le 15 juillet 2016.

Ordre du jour

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour et organisation de la session
3. Désignation des membres du Comité de rédaction
4. Situation mondiale des pêches et de l'aquaculture et progrès accomplis en matière d'application du Code de conduite pour une pêche responsable et des instruments connexes
5. Décisions prises et recommandations formulées par le Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches à sa quinzième session (Agadir [Maroc], 22-26 février 2016)
 - 5.1 Programmes de documentation des prises
6. Décisions prises et recommandations formulées par le Sous-Comité de l'aquaculture du Comité des pêches à sa huitième session (Brasilia [Brésil], 5-9 octobre 2015)
7. Lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INDNR)
8. Rôle joué par les pêches et l'aquaculture en faveur de la sécurité alimentaire et suite donnée à la deuxième Conférence internationale sur la nutrition (CIN2): enjeux liés à la nutrition concernant les pêches et l'aquaculture, y compris les pertes et le gaspillage alimentaires
9. Pour une pêche artisanale durable
 - 9.1 Conférence mondiale sur la pêche continentale – Conclusions et suite donnée
 - 9.2 Droits fonciers et droits de pêche 2015: Un forum mondial sur les approches fondées sur les droits de pêche – Conclusions et suite donnée
 - 9.3 Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales
10. Processus de portée mondiale et régionale
 - 10.1 Questions relatives au Système des Nations Unies
 - 10.2 Questions relatives aux organes régionaux des pêches (ORP)
 - 10.3 Changement climatique et autres questions relatives à l'environnement
11. Programme de travail de la FAO dans le domaine des pêches et de l'aquaculture au titre du Cadre stratégique de l'Organisation
12. Proposition de la République de Corée relative à la création d'une université mondiale des pêches de la FAO
13. Programme de travail pluriannuel du Comité
14. Élection du président et des vice-présidents de la trente-troisième session du Comité des pêches
15. Questions diverses
 - 15.1 Évolution des débats au sein d'autres instances intéressant le Comité des pêches: pour information
 - 15.2 Autres questions
16. Date et lieu de la prochaine session
17. Adoption du rapport

Liste des délégués et observateurs

**MEMBERS OF THE
COMMITTEE/MEMBRES DU
COMITÉ/MIEMBROS DEL
COMITÉ¹****AFGHANISTAN/AFGANISTÁN**

Abdul Razak A YAZI
Agriculture Attaché
Embassy of Afghanistan
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8611 009
Fax: (+39) 06 86322939
E-mail: arayazi@hotmail.com

**ALGERIA/ALGÉRIE/
ARGELIA**

Kamel NEGHLI
Chef de Cabinet
Ministère algérien de l'agriculture,
du développement rural et de la
pêche
Alger
Phone: (+213) 661 56 0280

Karima IDJER
Conseillère
Ministère algérien de l'agriculture,
du développement rural et de la
pêche
Alger
Phone: (+213) 5 5546 3417

ANGOLA

Vitória DE BARROS NETO
Ministre des pêches de la
République de l'Angola
Luanda

Florêncio DE ALMEIDA
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de
la FAO
Ambassade de la République
d'Angola
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 5423 3004
Fax: (+39) 06 5423 3017
E-mail: repfao@embangola.com

Carlos Alberto AMARAL
Ministre Conseiller
Ambassade de la République
d'Angola
Représentation Permanente auprès
de la FAO, PAM et FIDA
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 5423 3004
Fax: +39 06 54233017
E-mail: carlosamaral2@gmail.com

Joaquim Catinha CHIHENGO
Assistant de Madame la Ministre

António José DA SILVA
Directeur national de l'aquaculture

Dielobaka NDOMELE
Directeur de relations
internationales

Ângelo do Rosário RAFAEL
Conseiller
Représentant permanent de la FAO
Ambassade de la République
d'Angola
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 5423 3004
Fax: (+39) 06 5423 3017
E-mail: repfao@embangola.com

Maria De Lourdes SARDINHA
Director of Fisheries
Ministry of Fisheries
Luanda
Phone: (+244) 917 487 687
E-mail: mdlsardinha@gmail.com

ARGENTINA/ARGENTINE

Tomás GERPE
Subsecretario de Pesca y
Acuicultura
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Pesca
Buenos Aires
Phone: (+54) 11 4363 67 42
E-mail: sspya@magyp.gov.ar

Claudio J. ROZENCWAIG
Embajador
Representante Permanente ante la
FAO
Representación Permanente ante la
FAO
Phone: (+39) 06 48073345
Fax: (+39) 06 4890 6984
E-mail: emfao@mrecic.gov.ar

Nazareno C. MONTANI CAZABAT
Representante Permanente alterno
ante la FAO
Representación Permanente ante la
FAO
Phone: (+39) 06 4807 3345
Fax: (+39) 06 4890 6984
E-mail: emfao@mrecic.gov.ar

Elisa CALVO
Subsecretaría de Pesca y
Acuicultura
Ministerio de Agroindustria
Buenos Aires
Phone: (+54) 11 4349 2476
E-mail: elical@magyp.gov.ar

Alejandro LUPPINO
Secretario
Dirección de Consejería Legal
Ministerio de Relaciones Exteriores
y Culto
Buenos Aires
Phone: (+54) 11 4819 8008
E-mail: ahl@mrecic.gov.ar

Gabriela NAVARRO
Subsecretaría de Pesca y
Acuicultura
Ministerio de Agroindustria
Buenos Aires
Phone: (+54) 11 4349 2190
E-mail: ganava@magyp.gov.ar

¹ Il s'agit de la liste des membres du Comité des pêches au moment de la session. La liste actualisée est consultable à l'adresse suivante: www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/committee-fi/fr/.

Reina Y.J. SOTILLO
Ministra
Dirección de Asuntos Económicos
Multilaterales
Ministerio de Relaciones Exteriores
y Culto
Buenos Aires
Phone: (+54) 11 4819 7210
E-mail: rys@mrecic.gov.ar

AUSTRALIA/AUSTRALIE

Greg FRENCH
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Embassy of Australia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 852 721
Fax: (+39) 06 8527 2300
E-mail: faorep@dfat.gov.au

Gordon NEIL
Assistant Secretary
Fisheries Branch, Sustainable
Agriculture
Fisheries and Forestry
Department of Agriculture and
Water Resources
Canberra
Phone: (+61) 2 62777520

Cathrine STEPHENSON
Minister Counsellor (agriculture)
Permanent Representative to FAO
Embassy of Australia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 852 721
Fax: (+39) 06 8527 2300

Rosemary NAVARRETE

AUSTRIA/AUTRICHE

Günter WALKNER
Permanent Representative to FAO
and WFP
Embassy of Austria
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8537 2525
Fax: (+39) 06 854 30 58
E-mail:
guenter.walkner@bmeia.gv.at

AZERBAIJAN/AZERBAÏDJAN/ AZERBAIYÁN

Rauf HAJIYEV
Deputy Minister of Ecology and
Natural
Resources of the Republic of
Azerbaijan
Baku
Phone: (+994) 12538 8513
Fax: (+994) 125925907
E-mail:
emin.garabaghli@gmail.com

Mammad AHMADZADA
Permanent Representative to the
UN Agencies in Rome
Rome, Italy
Phone: (+39) 0 68535 7615
E-mail: rome@mission.gov.az

Mehman AKHUNDOV
Director of Fisheries
Research Institute of the Ministry
of Ecology and Natural Resources
Baku
Phone: (+994) 50 3245562
E-mail: azfiri@azeurotel.com

Zaur GADIMALIYEV
Second Secretary
Deputy Permanent to the UN
Agencies in Rome
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8535 7615
E-mail:
z_gadimaliyev@mfa.gov.az

BAHAMAS

Edison DELEVEAUX
Deputy Director of Fisheries
Department of Marine Resources
Nassau
E-mail:
edisondeleveux@bahamas.gov.bs

Nicola SMITH
Ph.D. Candidate
Earth to Oceans Research Group
Department of Biological Sciences
Simon Fraser University

BANGLADESH

Mafizur RAHMAN
Counsellor
Embassy of the People's Republic of
Bangladesh
Rome, Italy
Tel: (+39) 06 8078 541
Fax: (+39) 06 8084 853
E-mail: embangrm@mclink.it

BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)/BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE)/BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL DE)

Luis SÁNCHEZ-GÓMEZ
Encargado de Negocios a.i. del
Estado Plurinacional de Bolivia
en Italia
Embajada del Estado Plurinacional
de Bolivia
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 884 1001
E-mail: infobolit@yahoo.it

Roxana OLLER CATOIRA
Representante Alterno ante la FAO
Embajada del Estado Plurinacional
de Bolivia
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8841 001
E-mail: roxoller@yahoo.com

Maria Eugenia GAZAUI
Asistente del Encargado de
Negocios a.i.
Embajada del Estado Plurinacional
de Bolivia
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8841 001
E-mail:
mariaeugeniagazau@gmail.com

BRAZIL/BRÉSIL/BRASIL

Maria Laura DA ROCHA
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Permanent Representation to FAO
Phone: (+39) 06 6830 7576
Fax: (+39) 06 6839 8802
E-mail: rebrasfao@itamaraty.gov.br

Antonio RICARTE
Minister Counsellor
Permanent Representation to FAO
Phone: (+39) 06 6830 7576
Fax: (+39) 06 6839 8802
E-mail:
rebrasfao@itamaraty.gov.br

Larissa Maria LIMA COSTA
Third Secretary
Permanent Representation to FAO
Phone: (+39) 06 6830 7576
Fax: (+39) 06 6839 8802
E-mail:
rebrasfao@itamaraty.gov.br

Rodrigo ROUBACH
Head of Service of the Planning
Department of Aquaculture
Aquaculture and Fishing
Secretariat
Ministry of Agriculture, Livestock
and Food Supply
Brasilia
Phone: (+55) 61 3218 2256
E-mail: rodrigo.roubach@
agricultura.gov.br

Fabio HAZIN
Department of Fisheries and
Aquaculture
Federal Rural University of
Pernambuco
Recife
Phone: (+55) 81 3320 6516
E-mail: fhvhazin@terra.com.br

BURKINA FASO

Sommanogo KOUTOU
Minister of Animal and Aquatic
Resources
Ministry of Animal and Aquatic
Resources
Ouagadougou
Phone: (+226) 25326053

Alice Gisèle SIDIBE
Représentante Permanente adjointe
auprès de la FAO, du FIDA et du
PAM
Ambassade du Burkina Faso
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 4201 0611
Fax: (+39) 06 4201 6701
E-mail: ambabf.roma@tin.it

Henri ZERBO
Directeur général des ressources
halieutiques
Ministère des ressources animales
et halieutiques
Ouagadougou
Phone: (+226) 7012 6348
E-mail: henri_zerbo@hotmail.com

Issa SOMA
Ministre Conseiller
Chargé d'Affaires a.i.
Représentant permanent suppléant
auprès de la FAO, du FIDA et du
PAM
Ambassade du Burkina Faso
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 4201 0611
Fax: (+39) 06 4201 6701
E-mail: ambabf.roma@tin.it

BURUNDI

Justine NISUBIRE
Ambassadeur
Ambassade de la République du
Burundi
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 3638 1786
Fax: (+39) 06 363 81171
E-mail: ambabu.roma@yahoo.fr

Jean Bosco NDINDURUVUGO
Premier conseiller et Chargé
d'affaires a.i.
Ambassade de la République du
Burundi
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 3638 1786
Fax: (+39) 06 363 81171
E-mail: ambabu.roma@yahoo.fr

CABO VERDE

Manuel AMANTE DA ROSA
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de
la FAO
Ambassade de la République de
Cabo Verde
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 4744 678
Fax: (+39) 06 4744 643
E-mail:
m.amante@ambcapoverde.com

Juvino VIEIRA
Directeur général des pêches
Praia
Phone: (+238) 2613 761
E-mail:
juvino.viera@dgpescas.gov.cv

Sonia Cristina MARTINS
Représentant adjoint auprès de
la FAO
Ambassade de la République de
Cabo Verde
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 4744 678
Fax: (+39) 06 4744 643
E-mail:
s.martins@ambcapoverde.com

CAMBODIA/CAMBODGE/ CAMBOYA

Thuok NAO
Secretary of State
Ministry of Agriculture, Forestry
and Fisheries
Phnom Penh
Phone: (+855) 23 217 320
E-mail: thuok.nao.uss@gmail.com

Kaing KHIM
Deputy Director General of the
Fisheries Administration
Ministry of Agriculture, Forestry
and Fisheries
Phnom Penh
Phone: (+855) 17 988 911
E-mail: kaingkhim@online.com.kh

CAMEROON/CAMEROUN/ CAMERÚN

Moungui MÉDI
Représentant permanent adjoint de la
FAO
Ambassade de la République du
Cameroun
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 4423 2313
Fax: (+39) 06 4429 1323
E-mail:
segreteriaambacam@virgilio.it

Emma BELAL
 Directeur des pêches, de
 l'aquaculture et des industries
 halieutiques
 Ministère de l'élevage, des pêches et
 des industries animales
 Yaounde
 E-mail: belalemma@yahoo.fr

CANADA/CANADÁ

Nadia BOUFFARD
 Director General
 External Relations
 Fisheries and Oceans Canada
 Ottawa
 Phone: (+1) 613 9983 111
 E-mail:
 Nadia.Bouffard@dfo-mpo.gc.ca

Andrew MCMASTER
 Assistant Director
 Global and Northern Affairs Bureau
 Fisheries and Oceans Canada
 Ottawa
 Phone: (+1) 613 9910 493
 E-mail:
 Andrew.McMaster@dfo-mpo.gc.ca

Eric ROBINSON
 Counsellor (Agriculture)
 Alternate Permanent Representative
 to FAO
 Embassy of Canada
 Rome, Italy
 Phone: (+39) 06 85444 3603
 Fax: (+39) 06 85444 2930
 E-mail:
 Eric.Robinson@international.gc.ca

CHILE/CHILI

Raúl SUNICO GALDAMES
 Subsecretario de Pesca
 Subsecretaría de Pesca
 Santiago de Chile
 E-mail: rsunico@subpesca.cl

Fernando AYALA
 Embajador
 Representante Permanente ante la
 FAO
 Embajada de la República de Chile
 Roma, Italia
 Phone: (+39) 06 844 091
 Fax: (+39) 06 8841 452
 E-mail: fpratrico@minrel.gob.cl

Alejandra GUERRA
 Consejera
 Representante Adjunta ante la FAO
 Embajada de la República de Chile
 Roma, Italia
 Phone: (+39) 06 844 091
 Fax: (+39) 06 8841 452
 E-mail: echile.italia@minrel.gov.cl

Javier GONZÁLEZ
 Subsecretaría de Pesca
 Subsecretaría de Pesca
 Santiago de Chile

Pablo BERAZALUCE
 Ministerio de Economía
 Santiago de Chile

Otto MRUGALSKI MEISER
 Contraalmirante Lt
 Director de Intereses Marítimos y
 Medio Ambiente Acuático
 Dirección Territorio Marítimo y
 Marina Mercante
 Santiago

Margarita VIGNEAUX
 Asesora Asuntos Multilaterales
 Embajada de la República de Chile
 Roma, Italia
 Phone: (+39) 06 844 091
 Fax: (+39) 06 8841 452
 E-mail: echile.italia@minrel.gov.cl

Orrego FRANCISCO
 Sociedad Nacional de Pesca
 Federación
 Gremial
 SONAPESCA

Héctor BACIGALUPO
 Sociedad Nacional de Pesca
 Federación Gremial
 SONAPESCA

Carlos VIAL
 Representante
 Sociedad Nacional de Pesca
 Santiago

CHINA/CHINE

Lifeng CUI
 Deputy Director of Bureau of
 Fisheries
 Ministry of Agriculture
 Beijing
 E-mail: cuilifeng@sina.com

Jianmin XIE
 Counsellor
 Permanent Representation to FAO
 Rome, Italy
 Phone: (+39) 06 5919 3121
 Fax: (+39) 06 5919 3130
 E-mail:
 chinamission@chinamission.it

Jiadi WANG
 Officer of Bureau of Fisheries
 Ministry of Agriculture
 Beijing
 E-mail wangjd@cafs.ac.cn

Lin DING
 First Secretary
 Permanent Representation to FAO
 Rome, Italy
 Phone: (+39) 06 399 3128
 E-mail: caasdiglin@gmail.com

Liyue TANG
 Attaché
 Permanent Representation to FAO
 Rome, Italy
 Phone: (+39) 06 5919 3121
 Fax: (+39) 06 5919 3130
 E-mail:
 chinamission@chinamission.it

COLOMBIA/COLOMBIE

Felipe STEINER FRASER
 Primer Secretario
 Representante Permanente ante
 la FAO
 Embajada de la República de
 Colombia
 Roma, Italia
 Phone: (+39) 06 320 2405
 Fax: (+39) 06 322 5798
 E-mail: eitalia@cancilleria.gov.co

CONGO

Henri DJOMBO
Ministre d'État
Ministère de l'agriculture de l'élevage
et de la pêche
Brazzaville
Phone: (+242) 055517662
Fax: +242 222811929
E-mail:
maboundourigobert@yahoo.fr

Mamadou KAMARA DEKAMO
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de
la FAO
Ambassade de la République du
Congo
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 8417 422
Fax: (+39) 06 8417 422
E-Mail: ambacorome@gmail.com

Irène Marie Cécile MBOUKOU
KIMBATSA
Conseiller du Président de la
République
Chef du Département de
l'agriculture, de l'élevage, de la
pêche et de l'aquaculture
Brazzaville
Phone: (+242) 0669 25773
E-mail: irenemboukou@hotmail.com

Marc MANKOUSSOU
Conseiller
Ambassade de la République du
Congo
Représentant Permanent Suppléant
auprès de la FAO
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 8417 422
Fax: (+39) 06 8417 422

**COOK ISLANDS/ÎLES
COOK/ISLAS COOK**

Tim COSTELLOE
Director
Offshore Division
Ministry of Marine Resources
Rarotonga
E-mail: t.costelloe@mnr.gov.ck

COSTA RICA

Gustavo MENESES CASTRO
Presidente Ejecutivo
Instituto Costarricense de Pesca y
Acuicultura (INCOPECA)
Puntarenas
E-mail: gmeneses@incopesca.go.cr

Marco Vinicio VARGAS PEREIRA
Embajador
Representante Permanente ante
la FAO
Embajada de la República de Costa
Rica ante la Santa Sede y
Representación Permanente ante la
FAO
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8066 0390
Fax: (+39) 06 8066 0390
E-mail: miscr-fao@rree.go.cr

Antonio PORRAS PORRAS
Director General Técnico
Instituto Costarricense de Pesca y
Acuicultura (INCOPECA)
Puntarenas
E-mail: porrasantonio1@yahoo.com

Miguel Ángel OBREGÓN LÓPEZ
Representante Permanente Adjunto
ante la FAO
Embajada de la República de Costa
Rica ante la Santa Sede y
Representación Permanente ante
la FAO
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8066 0390
Fax: (+39) 06 8066 0390
E-mail: miscr-fao@rree.go.cr

Luis Fernando CECILIANO
Representante Permanente Alterno
ante la FAO
Embajada de la República de Costa
Rica ante la Santa Sede y
Representación Permanente ante
la FAO
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8066 0390
Fax: (+39) 06 8066 0390
E-mail: miscr-fao@rree.go.cr

Pablo J. INNECKEN Z.
Representante Permanente Alterno
ante la FAO
Embajada de la República de Costa
Rica ante la Santa Sede y
Representación Permanente ante la
FAO
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8066 0390
Fax: (+39) 06 8066 0390
E-mail: miscr-fao@rree.go.cr

Lorenzo DANIELE
Intern
Embajada de la República de Costa
Rica ante la Santa Sede y
Representación Permanente ante
la FAO
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8066 0390
Fax: (+39) 06 8066 0390
E-mail: miscr-fao@rree.go.cr

Maria José SANSALONE
Intern
Embajada de la República de Costa
Rica ante la Santa Sede y
Representación Permanente ante
la FAO
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8066 0390
Fax: (+39) 06 8066 0390
E-mail: miscr-fao@rree.go.cr

CÔTE D'IVOIRE

Kobenan Kouassi ADJOUANI
Ministre des ressources animales et
halieutiques
Abidjan
Phone: (+225) 2022 9927
Fax: (+225) 2022 991942
E-mail: mirahcab@yahoo.fr

Janine TAGLIANTE-SARACINO
Ambassadeur auprès de la
République italienne
Ambassade de Côte d'Ivoire a Rome
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 4423 1129
Fax: (+39) 06 4411 8542
E-mail: cotedivoirerep@yahoo.com

Kouame KANGA
Représentant permanent adjoint
Ambassade de Côte d'Ivoire à Rome
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 4425 8249
Fax: (+39) 06 4411 8542
E-mail: cotedivoirerep@yahoo.com

Chelom Niho GAGO
Conseiller technique du Ministre des
ressources animales et halieutiques
Abidjan
Phone: (+225) 0778 3068
E-mail: gagoniho@yahoo.fr

Wroly Danielle SEPE NEE SERY
Représentant permanent adjointe
suppléante
Ambassade du Côte d'Ivoire à Rome
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 4425 8249
Fax: (+39) 06 4411 8542
E-mail: cotedivoirerep@yahoo.com

Georges Lopez KOFFI AMANI
Chargé de Communication
Cabinet du Ministre des ressources
animales et halieutiques
Abidjan
Phone: (+39) 06 4425 8249
Fax: (+39) 06 4411 8542
E-mail: cotedivoirerep@yahoo.com

Hugues Herve BLE
Journaliste Radiotélévision ivoirienne
Phone: (+39) 06 4425 8249
Fax: (+39) 06 4411 8542
E-mail: cotedivoirerep@yahoo.com

Kouakou André KOUASSI
Agent du Ministère des ressources
animales et halieutiques
Abidjan
Phone: (+39) 06 4425 8249
Fax: (+39) 06 4411 8542
E-mail: cotedivoirerep@yahoo.com

Kouadio Jean Desire ADOU
Agent du Ministère des ressources
animales et halieutiques
Abidjan
Phone: (+39) 06 4425 8249
Fax: (+39) 06 4411 8542
E-mail: cotedivoirerep@yahoo.com

Helguilè SHEP
Directeur de l'aquaculture et des
pêches
Ministère des ressources animales et
halieutiques
Abidjan
Phone: (+225) 0761 9221
E-mail: shelguile@yahoo.fr

CROATIA/CROATIE/CROACIA

Marcelja GABRIELLA
Technical Assistant to the Office of
the Permanent Representation
Embassy of the Republic of Croatia
to Italy and UN Agencies in Rome
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3630 6526
E-mail: vrhrim@mvep.hr

CUBA

Nora YONG MENA
Jefe de Delegación
Directora de Coordinación
Relaciones Internacionales y
Comunicación
Ministerio de la Industria
Alimentaria de Cuba
La Habana
E-mail: nora.yong@minal.cu

Elisa GARCIA RODRIGUEZ
Directora de Regulaciones Pesqueras
y ciencias
Ministerio de la Industria
Alimentaria de Cuba
La Habana
E-mail: elisa.garcia@minal.cu

Rebeca CUTIÉ CANCINO
Representante Adjunta ante
Organismos Internacionales
Embajada de la República de Cuba
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 5717 37304
Fax: (+39) 06 5745 445
E-mail: embajada@ecuitalia.it

Roger LOPEZ GARCIA
Encargado de Negocios a.i.
Embajada de la República de Cuba
Roma, Italia
Fax: (+39) 06 5745 445
E-mail: embajada@ecuitalia.it

CYPRUS/CHYPRE/CHIPRE

George POULIDES
Ambassador
Permanent Representative to the UN
Agencies
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 686 5758
Fax: (+39) 06 6880 3756
E-mail: faoprcyp@tin.it

Spyridon ELLINAS
Alternate Permanent Representative
to the UN Agencies
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 686 5758
Fax: (+39) 06 6880 3756
E-mail: saellinas@hotmail.com

CZECH REPUBLIC/ RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/ REPÚBLICA CHECA

Petr CHALUPA
Officer
Fisheries Department
Ministry of Agriculture
Phone: (+420) 725 068 941
E-mail: petr.chalupa@mze.cz

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA/ RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/ REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA

Song Chol RIM
Deputy Permanent Representative
to FAO
Embassy of the Democratic People's
Republic of Korea
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 5422 0749/5924 034
Fax: (+39) 06 5421 0090
E-mail: ekodpr@alice.it

Jong Hyok KIM
Alternate Permanent Representative
to FAO
Embassy of the Democratic People's
Republic of Korea
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 5422 0749;
06 5924034
Fax: (+39) 06 5421 0090
E-mail: ekodpr@alice.it

**DENMARK/DANEMARK/
DINAMARCA**

Lars Bjarne Fammé POULSEN
Special Consultant
Ministry of Environment and Food
The Danish AgriFish Agency Centre
for Fisheries
Copenhagen
Phone: (+45) 4193 2302
E-mail: labfpo@naturehervv.dk

**DOMINICAN REPUBLIC/
RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/
REPÚBLICA DOMINICANA**

Mario ARVELO
Embajador ante la FAO
Representación Permanente ante
la FAO
Roma, Italia
Phone: (+39) 380 2504006
E-mail: mario@marioarvelo.com

Julia VICIOSO
Ministra Consejera
Representante Alternante ante la FAO
Representación Permanente ante
la FAO
Roma, Italia
Phone: (+39) 338 9899634
E-mail: juliavicioso@gmail.com

Diana INFANTE QUINONES
Consejera
Representante Alternante ante la FAO
Representación Permanente ante
la FAO
Roma, Italia
Phone: (+39) 380 2504006
E-mail: mario@marioarvelo.com

María Cristina LAUREANO
Primera Secretaria
Representante Alternante ante la FAO
Representación Permanente ante
la FAO
Roma, Italia
Phone: (+39) 340 9028230
E-mail:
marialaureano313@gmail.com

ECUADOR/ÉQUATEUR

Javier PONCE CEVALLOS
Ministro de Agricultura, Ganadería,
Acuicultura y Pesca
Ministerio de Agricultura,
Ganadería, Acuicultura y Pesca
Quito
Phone: (+593) 2396-0100
E-mail: ministro@magap.gob.ec

Pilar PROAÑO
Viceministra de Pesca y Acuicultura
Ministerio de Agricultura,
Ganadería, Acuicultura y Pesca
Quito
Phone: (+593) 2396-0100

Juan Fernando HOLGUIN FLORES
Embajador
Representante Permanente ante la
FAO
Embajada de la República del
Ecuador
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8967 2820
Fax: (+39) 06 8967 2821
E-mail: mecuroma@ecuador.it

José Antonio CARRANZA
BARONA
Representante Permanente Alternante
ante la FAO
Embajada de la República del
Ecuador
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8967 2820
Fax: (+39) 06 8967 2821
E-mail: mecuroma@ecuador.it

David TROYA ESQUIVEL
Representante Permanente Alternante
ante la FAO
Embajada de la República del
Ecuador
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8967 2820
Fax: (+39) 06 8967 2821
E-mail: mecuroma@ecuador.it

Monica MALDONADO
Directora Ejecutiva
Cámara Ecuatoriana de Industriales
y Procesadores Atuneros (CEIPA)
Manta
Phone: (+593) 052 620 584
E-mail: ceipa@ceipa.com.ec

Luigi Antonio BENINCASA
Director de Asociación de Atuneros
(ATUNEC)
Manta
Phone: (+593) 5 626269
E-mail: atunec@ma.pro.ec

EGYPT/ÉGYPTE/EGIPTO

Madani Mahmoud MADANI ALI
Head
Central Department of General
Authority for Fish Resources
Development
Phone: (+201) 12087 2682
Fax: (+202) 2262 0117
E-mail: madani_gafrd@yahoo.com

Khaled EL TAWHEEL
First Secretary
Permanent Representative to the UN
Agencies in Rome
Embassy of the Arab Republic of
Egypt
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8440 191
Fax: (+39) 06 8554 424
E-mail: khaled.eltaweel@mfa.gov.eg

EL SALVADOR

Gustavo Antonio PORTILLO
PORTILLO
Director General
Centro de Desarrollo de la Pesca y
Acuicultura (CENDEPESCA)
Ministerio de Agricultura y
Ganadería
San Salvador
Phone: (+503) 2210 1760
E-mail:
gustavo.portillo@mag.gob.sv

**EQUATORIAL GUINEA/
GUINÉE ÉQUATORIALE/
GUINEA ECUATORIAL**

Estanislao MALAVO
Ministro de Pesca y Recursos
Hídricos
Ministerio de Pesca y Recursos
Hídricos
Malabo
Phone: (+240) 09 3408 2119
E-mail: mateonsogo@gmail.com

Cecilia Obono NDONG NCHAMA
Embajadora
Representante Permanente ante
la FAO
Embajada de la República de Guinea
Ecuatorial
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8845 575
Fax: (+39) 06 8408 0788
E-mail: obono.repfao@gmail.com

Andrés NDONG MICHA
Director General de Pesca Artesanal
y Acuicultura
Ministerio de Pesca y Recursos
Hídricos
Malabo
Phone: (+240) 222 2 742 15
E-mail: andresndongmicha@yahoo.es

Carlos Jerónimo OSA NSANG
Director General de Gabinete del
Ministro de Pesca y Recursos
Hídricos
Ministerio de Pesca y Recursos
Hídricos
Malabo
Phone: (+240) 222 68 70 10
E-mail: jeromeosaosa@hotmail.com

Mateo Nsogo NGUERE MICUE
Consejero de la Misión Permanente
ante la FAO
Embajada de la República de Guinea
Ecuatorial
Roma, Italia
Phone: (+39) 320 8769498
Fax: (+39) 06 84080788
E-mail: mateonsogo@gmail.com

Mercedes SERICHE WIABUA
Segunda Secretaria de la Misión
Permanente ante la FAO
Embajada de la República de Guinea
Ecuatorial
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8845 575
Fax: (+39) 06 8408 0788
E-mail:
mercedes.seriche@gmail.com

ESTONIA/ESTONIE

Hannes ULMAS
Head of Bureau of Market
Regulation and Trade
Ministry of Rural Affairs
Department of Fisheries Economics
Tallinn
Phone: (+372) 626 2802
E-mail: hannes.ulmas@agri.ee

ETHIOPIA/ÉTHIOPIE/ETIOPÍA

Tarekegn Tsegie HAILE
Minister Counsellor
Permanent Representation to FAO
Embassy of the Federal Democratic
Republic of Ethiopia
Rome, Italy
Phone: (+39) 388 7854173
Email: taresegie@gmail.com

**EUROPEAN UNION (MEMBER
ORGANIZATION)/UNION
EUROPÉENNE
(ORGANISATION MEMBRE)/
UNIÓN EUROPEA
(ORGANIZACIÓN MIEMBRO)**

Veronika VEITS
Head of Unit
Directorate General for Maritime
Affairs and Fisheries
DG MARE B1
European Commission
Brussels, Belgium
E-mail:
veronika.veits@ec.europa.eu

João AGUIAR MACHADO
Director General for Maritime
Affairs and Fisheries
Directorate General for Maritime
Affairs and Fisheries
DG MARE
European Commission
Brussels, Belgium
E-mail:
joao.aguiar-machado@ec.europa.eu

Belinda BERGAMASCHI
Assistant for UN/Press Affairs
EU Delegation
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 696 69 314
E-mail: Belinda.bergamaschi@
eeas.europa.eu

Florence BUCHHOLZER
Minister Counsellor
EU Delegation
Rome, Italy
E-mail:
florence.buchholzer@eeas.europa.eu

Rosa CAGGIANO
Observer
Executive Secretary
Mediterranean Advisory Council
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 4891 3624
E-mail: r.caggiano@med-ac.eu

Roberto CESARI
Head of Unit
Directorate General for Fisheries
DG MARE B3
European Commission
Brussels, Belgium
E-mail: roberto.cesari@ec.europa.eu

Arianna CIOCCA
Intern
EU Delegation
Rome, Italy
E-mail:
arianna.ciocca@eeas.europa.eu

Stefaan DEPYPERE
Director
International Affairs and Markets
Directorate General for Maritime
Affairs and Fisheries
DG MARE
European Commission
Brussels, Belgium
E-mail:
stefaan.depypere@ec.europa.eu

Fabrizio DONATELLA
Head of Unit
Directorate General for Maritime
Affairs and Fisheries
DG MARE A1
European Commission
Brussels, Belgium
E-mail:
fabrizio.donatella@ec.europa.eu

Ana Margarita FRAILE VASALLO
Advisor
EU Delegation
Rome, Italy
E-mail:
ana.fraile-vasallo@eeas.europa.eu

Louize HILL
Policy Officer
Directorate General for Maritime
Affairs and Fisheries
DG MARE A1
European Commission
Brussels, Belgium
E-mail: louize.hill@ec.europa.eu

Adelaida REY ANEIROS
Policy Officer
Fisheries Control Policy Unit
Directorate General for Maritime
Affairs and Fisheries
DG MARE A1
European Commission
Brussels, Belgium
E-mail:
Adelaida.rey-aneiros@ec.europa.eu

Jurate SMALSKYTE
International Relations Officer
Directorate General for Maritime
Affairs and Fisheries
DG MARE B3
European Commission
Brussels, Belgium
E-mail:
jurate.smalskyte@ec.europa.eu

Jacopo VALENTINI
Intern
EU Delegation
Rome, Italy
E-mail:
jacopo.valentini@eeas.europa.eu

Ramon VAN BARNEVELD
International Relations Officer
Directorate General for Maritime
Affairs and Fisheries
DG MARE B1
European Commission
Brussels, Belgium
E-mail:
ramon.van-barneveld@ec.europa.eu

FIJI/FIDJI

George MADDEN
Acting Director Fisheries
Ministry of Fisheries and Forests
Suva
Phone: (+679) 3301 611
Fax: (+679) 3318 962
E-mail:
georgemadden10@yahoo.com

Deo SARAN
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Fiji
Brussels, Belgium
Phone: (+32) 02 7369 050
Fax: (+32) 02 7361 458
E-mail: dsaran@fijiembassy.be

FRANCE/FRANCIA

Benoit ARCHAMBAULT
Bureau des affaires européennes et
internationales
Direction des pêches maritimes et de
l'aquaculture
Ministère de l'environnement, de
l'énergie et de la mer
Paris
Phone: (+33) 1 4081 8936
Fax: (+33) 1 4081 8656
E-mail: benoit.archambault@
developpement-durable.gouv.fr

Ségolène HALLEY DES
FONTAINES
Conseillère agricole
Représentation permanente auprès
de la FAO
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 6840 5230
Fax: (+39) 06 6840 5215

Pierre VELGE
Secrétariat général des affaires
européennes
Comité interministériel de
l'agriculture et de l'alimentation
Paris
Phone: (+33) 1 4487 1602
E-mail: pierre.velge@sgaa.gouv.fr

GABON/GABÓN

Charles ESSONGHE
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de
la FAO
Ambassade de la République
gabonaise
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 8535 8970
Fax: (+39) 06 8417 278
E-mail:
cab.cdm@ambagabonrome.it

Sosthène MASSOUS MA
MOUNGUENGUI
Directeur de Cabinet du Ministre
d'Etat
Ministère de la pêche et de l'élevage
Libreville

Georges MBA ASSEKO
Directeur Général
Agence nationale des pêches et de
l'aquaculture
Libreville
E-mail: gmbaasseko@anpagabon.org

Guyène Marcelle NKOANE
NDOUTOUME
Point focal chargée de la coopération
ANPA
Libreville
E-mail:
gnkoanendoutoume@anpagabon.org

GERMANY/ALLEMAGNE/ ALEMANIA

Richarda SIEGERT-CLEMENS
Deputy Head of Division
Division 613
Fisheries Structure and Market
Policy, Marine Protection
Federal Ministry of Food and
Agriculture
Bonn
Phone: (+49) 228 99 529 4128
E-mail: richarda.siegert-
clemens@bmel.bund.de

Reinhold HANEL
Director
Thünen Institute of Fisheries
Ecology
Hamburg
Phone: (+49) 4038 905 290
E-mail: reinhold.hanel@thuenen.de

Mark PREIN
Head of Project
Sustainable Fisheries and
Aquaculture
German International Cooperation
Eschborn
Phone: (+49) 6196 79 14 71
Email: mark.prein@giz.de

GHANA

Hanny-Sherry AYITTEY
Minister for Fisheries and
Aquaculture Development
Ministry of Fisheries and
Aquaculture Development
Accra
Phone: (+233) 2791 87421
E-mail: sayite@gmail.com

Molly ANIM-ADDO
Ambassador
Permanent Representative
to FAO
Embassy of the Republic of Ghana
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 86219307
E-mail:
ambassador@ghanaembassy.it

Samuel QUAATEY
Director of Fisheries
Fisheries Commission
Ministry of Fisheries and
Aquaculture Development
Accra
Phone: (+233) 2081 63412
E-mail: samquaatey@yahoo.com

Nii QUAYE-KUMAH
Alternate Permanent Representative
to FAO
Permanent Representation in Rome
Embassy of the Republic of Ghana
Rome, Italy
Phone: (+39) 3890 165333
E-mail:
nii.quaye.kumah@gmail.com

Matilda QUIST
Head
Marine Fisheries Management
Fisheries Commission
Ministry of Fisheries and
Aquaculture Development
Accra
Phone: (+233) 2081 12230
E-mail: matildaquist@yahoo.co.uk

Alex Yao SARBAH
Regional Director (Region)
Fisheries Commission
Ministry of Fisheries and
Aquaculture Development
Accra
Phone: (+233) 2072 55931
E-mail: alexsabah66@yahoo.com

GREECE/GRÈCE/GRECIA

Dimitra SAVVOPOULOU
Director
Directorate for Fisheries Policy and
Fisheries Resources
Ministry of Rural Development and
Food of Greece
Athens
Phone: (+302) 1092 87182
E-mail: syg022@minagric.gr

GUATEMALA

Sylvia WOHLERS DE MEIE
Ministro Consejero
Representante Permanente Adjunto
Representante Permanente ante
la FAO
Embajada de la República de
Guatemala
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 3638 1143;
06 3629 9091
E-mail: swohlers@minex.gob.gt

Carlos Francisco MARIN
ARRIOLA
Director
Normatividad de Pesca y
Acuicultura
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Alimentación
Ciudad de Guatemala
E-mail: cfmarin105@gmail.com

GUINEA/GUINÉE

Andre LOUA
Ministre des pêches, de l'aquaculture
et de l'économie maritime
Ministère des pêches, de
l'aquaculture et de l'économie
maritime
Conakry
Phone: (+224) 666 444 416;
622 795557
Fax: (+39) 06 8077 588
E-mail: andreloua2013@gmail.com

Ansoumane FOFANA
Ministre-Conseiller à la Présidence
de la République
Conakry
Phone: (+224) 6211 64079

Mohamed Cherif DIALLO
Ambassadeur
Représentant Permanent auprès de
la FAO
Ambassade de Guinée
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 8078 989
Fax: (+39) 06 8077 588
E-mail:
ambaguineerome1@virgilio.it

Abdoulaye TRAORE
Représentant Permanent Adjoint
auprès de la FAO
Ambassade de Guinée
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 8078 989
Fax: (+39) 06 8077 588
E-mail:
ambaguineerome1@virgilio.it

Mohamed Nassir CAMARA
Représentant permanent suppléant
auprès de la FAO
Ambassade de la République de
Guinée
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 8078 989
Fax: (+39) 06 8077 588
E-mail:
ambaguineerome1@virgilio.it

**HUNGARY/HONGRIE/
HUNGRÍA**

Péter LENGYEL
Head of Aquaculture Development
Unit
Ministry of Agriculture
Department of Angling and
Fisheries Management
Aquaculture Development Unit
Budapest
Phone: (+36) 1795 6294
E-mail: peter.lengyel@fm.gov.hu

ICELAND/ISLANDE/ISLANDIA

Johann GUDMUNDSSON
Director General Fisheries and
Aquaculture
Ministry of Industries and
Innovation
Reykjavik
Phone: (+354) 545 9700
E-mail:
johann.gudmundsson@anr.is

Brynhildur BENEDIKTSDOTTIR
Senior Expert Resource
Management
Ministry of Industries and
Innovation
Reykjavik
Phone: (+354) 545 9700
E-mail: bb@anr.is

Fridrik FRIDRIKSSON
Legal Expert
Fisheries Iceland
Reykjavik
Phone: (+354) 591 0300
E-mail: fridrik@sfs.is

Hrund HAFSTEINSDOTTIR
Counsellor/Legal Advisor
Natural Resources and
Environmental Affairs
Directorate for International and
Security Affairs
Ministry for Foreign Affairs
Reykjavik

Jon Erlingur JONASSON
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative to FAO,
WFP and IFAD
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 97 748 336
E-mail: jej@mfa.is

INDIA/INDE

Devendra CHAUDHRY
Secretary
Government of India
Ministry of Agriculture and Farmers
Welfare
Department of Animal Husbandry,
Dairing and Fisheries
New Delhi
Phone: (+91) 1123 382608
Fax: (+91) 11 23388006
E-mail: secyahd@nic.in

Aditya Kumar JOSHI
Joint Secretary
Government of India
Ministry of Agriculture and Farmers
Welfare
Department of Animal Husbandry,
Dairing and Fisheries
New Delhi
Phone: (+91) 11 23381994
Fax: (+91) 11 23070370
E-mail: jsfy@nic.in

INDONESIA/INDONÉSIE

Susi PUDJIASTUTI
Minister of Marine Affairs and
Fisheries
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: (+62) 21 351 9070

Suseno SUKOYONO
Senior Advisor to the Minister of
Marine
Affairs and Fisheries
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta

Des ALWI
Deputy Chief of Mission
Alternate Permanent Representative
to FAO
Embassy of the Republic of
Indonesia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 4200 911
Fax: (+39) 06 4880 280
E-mail: indorom@uni.net

Basilio Dias ARAUJO
Assistant Deputy for Maritime
Security and Resilience
Coordinating Ministry for Maritime
Affairs
Jakarta
E-mail: indorom@uni.net

Grace Gabriella BINOWO
Legal Counsel for the Presidential
Task Force to Combat Illegal
Fishing
Jakarta
Phone: (+62) 2135 19070
Fax: (+62) 2138 64293
E-mail: birokeramas@kcp.go.id

Fika FAWZIA
Special Staff to the Minister of
Marine Affairs and Fisheries
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: (+62) 2135 19070
Fax: (+62) 21386 4293
E-mail: birokeramas@kcp.go.id

Vivi FERIANI VIVI
Second Secretary
Embassy of the Republic of
Indonesia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 4200 911
Fax: (+39) 06 4880 280
E-mail: indorom@uni.net

Arief Rachmat HIDAYAT
Head of Section for Food
Commodity and Plantation
Ministry of Foreign Affairs
Jakarta
E-mail: arief.rachmat@kemlu.go.id

August PARENGKUAN
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of
Indonesia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 4200911
Fax: (+39) 06 4880280/06 48904010
E-mail: indorom@uni.net;
indorom@indonesianembassy.it

Firman PRIAMBODO
Head of Section
Ministry of Foreign Affairs
Jakarta
E-mail:
firman.priambodo@kemlu.go.id

Toni RUCHIMAT
Director for Fishery Resources
Management
Directorate General of Capture
Fisheries
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: (+62) 2135 19070
Fax: (+62) 2138 64293
E-mail: birokeramas@kkp.go.id

Mas Achmad SANTOSA
Special Staff Coordinator of the
Task Force to Combat Illegal
Fishing
Jakarta
E-mail: indorom@uni.net

Adiwerti SARAHAYU
Staff of the Ministry Delivery Unit
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
E-mail: indorom@uni.net

Agus SUHERMAN
Director for Fisheries Port
Jakarta
E-mail: indorom@uni.net

Yusral TAHIR
Agriculture Attaché
Embassy of the Republic of
Indonesia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 4200 911
Fax: (+39) 06 4880 280
E-mail: indorom@uni.net

Royhan Nevy WAHAB
First Secretary and Alternate
Permanent Representative
Embassy of the Republic of
Indonesia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 4200 911
Fax: (+39) 06 4880 280
E-mail: indorom@uni.net

Desri YANTI
Assistant Deputy Director for the
United Nations
Bureau for Marine and Fisheries
Cooperation and Public Relations
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: (+62) 2135 19070
Fax: (+62) 2138 64293
E-mail: birokeramas@kkp.go.id

Tinus ZAINAL
Second Secretary
Embassy of the Republic of
Indonesia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 4200 911
Fax: (+39) 06 4880 280
E-mail: indorom@uni.net

Aisyah MURTINA ALLAMANDA
Third Secretary
Embassy of the Republic of
Indonesia
Phone: (+39) 06 4200 911
Fax: (+39) 06 4880 280
E-mail: indorom@uni.net

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC
OF)/IRAN (RÉPUBLIQUE
ISLAMIQUE D')/IRÁN
(REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)**

Hassan SALEHI
Deputy Minister and Head of Iran
Fisheries Organization (SHILAT)
Ministry of Jihad-e-Agriculture
Tehran
Phone: (+98) 21 6694 1363-4
Fax: (+98) 21 6694 0693

Majid DEHGHAN SHOAR
Ambassador and Permanent
Representative to FAO
Embassy of the Islamic Republic
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 5754493
Fax: (+39) 06 5747636
E-mail: secretary1@iranrepfao.org

Abbas AMINI
Director General
Public Relations and International
Affairs
SHILAT
Ministry of Jihad-e-Agriculture
Tehran
Phone: (+98) 6694 1364
Fax: (+98) 6694 0693
E-mail: abb_amin@yahoo.com

Shahin GHORASHIZADEH
Alternate and Permanent
Representative to FAO
Embassy of the Islamic Republic of
Iran
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 5754 493
Fax: (+39) 06 5747 636
E-mail: secretary2@iranrepfao.org

IRELAND/IRLANDE/IRLANDA

Damien KELLY
Deputy Permanent Representative
to FAO
Embassy of Ireland
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 5852 381
Fax: (+39) 06 5813 336
E-mail: damien.kelly@dfa.ie

ITALY/ITALIE/ITALIA

Riccardo RIGILLO
Director General for Maritime
Fisheries and Aquaculture
Ministry of Agricultural, Food and
Forestry Policies
Rome
Phone: (+39) 06 466 52800
E-mail: pemacodirettore@
politicheagricole.it

Davide BRADANINI
Second Secretary
Permanent Mission to the
International Organizations in
Rome
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 6977 9622
Fax: (+39) 06 6796 352
E-mail: davide.bradanini@esteri.it

Cristiana CARLETTI
University Roma Tre
Rome
Phone: (+39) 06 573 35335
E-mail: cristiana.carletti@uniroma3.it

Stefano CATAUDELLA
 Alternate Professor of Ecology
 Department of Biology, Ecology,
 Fisheries and Aquaculture
 University of Tor Vergata
 Rome
 E-mail:
 stefano.cataudella@uniroma2.it

Mauro COLAROSSO
 Alternate
 Directorate General for Maritime
 Fisheries and Aquaculture
 Ministry of Agricultural, Food and
 Forestry Policies
 Rome
 Phone: (+39) 06 466 528 19
 Email:
 m.colarossi@politicheagricole.it

Nicoletta DE VIRGILIO
 Technical Assistant
 Directorate General for Maritime
 Fisheries and Aquaculture
 Ministry of Agricultural, Food and
 Forestry Policies
 Rome
 Phone: (+39) 06 466 52 861
 E-mail:
 nicoletta.de-virgilio@it.ey.com

Ilaria FERRARO
 Technical Assistant
 Directorate General for Maritime
 Fisheries and Aquaculture
 Ministry of Agricultural, Food and
 Forestry Policies
 Rome
 Phone: (+39) 338 976 7156
 Email: i.ferraro@agriconsulting.it

Jessyama FORLINI
 Ministry of Foreign Affairs and
 International Cooperation – DGCS
 Multilateral Office
 Rome
 Phone: +39 06 3691 3106
 Email: jessyama.forlini@esteri.it

Vittorio GIOVANNONE
 Directorate General for Maritime
 Fisheries and Aquaculture
 Ministry of Agricultural, Food and
 Forestry Policies
 Rome
 E-mail:
 v.giovannone@politicheagricole.it

Alessandro IANNITTI
 Directorate General for Maritime
 Fisheries and Aquaculture
 Ministry of Agricultural, Food and
 Forestry Policies
 Rome
 E-mail:
 a.ianniti@politicheagricole.it

Maria PENTIMALLI
 Ministry of Foreign Affairs and
 International Cooperation – DGCS
 Multilateral Office
 Rome
 Phone: (+39) 06 3691 4120
 E-mail: maria.pentimalli@esteri.it

Massimo RUGGIERO
 Directorate General for Maritime
 Fisheries and Aquaculture
 Ministry of Agricultural, Food and
 Forestry Policies
 Rome
 Phone: (+39) 06 466 528 30
 E-mail:
 ma.ruggiero@politicheagricole.it

Pietro VERNA
 Reparto Pesca Marittima
 Directorate General for Maritime
 Fisheries and Aquaculture
 Ministry of Agricultural, Food and
 Forestry Policies
 Rome
 Phone: (+39) 06 466 52896
 E-mail:
 repartopesca@politicheagricole.it

JAPAN/JAPON/JAPÓN

Hideki MORONUKI
 Senior Fisheries Negotiator
 International Affairs Division
 Resources Management Department
 Fisheries Agency of Japan
 Tokyo
 Phone: (+81) 3350 22443
 E-mail:
 hideki_moronuki600@maff.go.jp

Chiaki MIZUGAKI
 Assistant Director
 International Affairs Division
 Resources Management Department
 Fisheries Agency of Japan
 Tokyo
 Phone: (+81) 33591 1086
 E-mail:
 chiaki_mizugaki400@maff.go.jp

Kohei ITO
 Technical Officer
 International Affairs Division
 Resources Management Department
 Fisheries Agency of Japan
 Tokyo
 Phone: (+81) 33502 2443
 E-mail: kohei_ito710@maff.go.jp

Osamu KUBOTA
 Minister Counsellor
 Deputy Permanent Representative to
 the UN Agencies for Agriculture in
 Rome
 Embassy of Japan
 Rome, Italy
 Phone: (+39) 06 487991
 Fax: (+39) 06 4885109; 06 4873316
 E-mail: fao@ro.mofa.go.jp

Takaaki UMEDA
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative
 to FAO
 Embassy of Japan
 Rome, Italy
 Phone: (+39) 06 48799415/0/1/2;
 (dir) (+39) 06 487991
 Fax: (+39) 06 4885109; 06 4873316
 E-mail: fao@ro.mofa.go.jp

KENYA

Micheni J. NTIBA
 Principal Secretary
 State Department of Fisheries and
 Blue Economy
 Ministry of Agriculture, Livestock
 and Fisheries
 Nairobi

Susan IMENDE
 Director
 State Department of Fisheries and
 Blue Economy
 Ministry of Agriculture, Livestock
 and Fisheries
 Nairobi

Kahoro KINARO
 First Secretary
 Embassy of the Republic of Kenya
 Rome, Italy
 Phone: (+39) 06 8082714;
 06 8082717/8
 Fax: (+39) 06 8082707
 E-mail: kenroma@rdn.it

Raphael LETIMALO
Member of Parliament

Angeline Naserian LOTUAI
Clerk Assistant

Fabian Sumba MUYA
Alternate Permanent Representative
Embassy of the Republic of Kenya
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8082714;
06 8082717/8
Fax: (+39) 06 8082707
E-mail: kenroma@rdn.it

Harriet M. NDUMA
Chargé d'Affaires a.i.
Embassy of Kenya in Rome
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8082714;
06 8082717/8
Fax: (+39) 06 8082707
E-mail: kenroma@rdn.it

Millie ODHIAMBO
Member of Parliament

June Rollex RUTO
Second Counsellor
Embassy of the Republic of Kenya
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8082714;
06 8082717/8
Fax: (+39) 06 8082707
E-mail: kenroma@rdn.it

Silas TIREN
Member of Parliament

Ferdinand WANYONYI
Member of Parliament

KUWAIT/KOWEÏT

Yousef JHAIL
Permanent Representative to FAO
Permanent Representation to FAO
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 5754 598
Fax: (+39) 06 5730 2384
E-mail: juhail@hotmail.com;
Kuwait_FAO@tiscali.it

Manar AL SABAH
Alternate Permanent Representative
to FAO

Permanent Representation to FAO
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 5754 598
Fax: (+39) 06 5730 2384
E-mail: juhail@hotmail.com;
Kuwait_FAO@tiscali.it

Salah AL BAZZAZ
Technical Advisor
Permanent Representation to FAO
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 5754598
Fax: (+39) 06 57302384
E-mail: mc8975@mclink.it;
Kuwait_FAO@tiscali.it

LATVIA/LETTONIE/LETONIA

Normunds RIEKSTINS
Director of Fisheries Department
Ministry of Agriculture
Riga
Phone: (+371) 6702 7660
E-mail:
Normunds.Riekstins@zm.gov.lv

LIBERIA/LIBÉRIA

Mohammed S. SHERIFF
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Liberia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3545 3399
Fax: (+39) 06 3534 4729
E-Mail:
liberiaembassy@hotmail.com

A. Haruna-Rashid KROMAH
Secretary
Embassy of the Republic of Liberia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3545 3399
Fax: (+39) 06 3534 4729
E-Mail:
liberiaembassy@hotmail.com

Paola TRIPODO
Secretary
Embassy of the Republic of Liberia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3545 3399
Fax: (+39) 06 3534 4729
E-Mail:
liberiaembassy@hotmail.com

LITHUANIA/LITUANIE/ LITUANIA

Lina KUJALYTĖ
Vice-Minister
Ministry of Agriculture
Vilnius
Phone: (+370) 5239 8404
E-mail: adrijag@zum.lt

Adrija GASILIAUSKIENĖ
Chief Specialist Fisheries
Department
Ministry of Agriculture
Vilnius
Phone: (+370) 5239 8404
E-mail: adrijag@zum.lt

MADAGASCAR

Suzelin RATOHIARIJAONA
RAKOTOARISOLO
Conseiller
Représentant permanent adjoint
auprès de la FAO
Ambassade de la République de
Madagascar
Rome, Italie
Phone: (+39) 344 2385089
E-mail: ambamad@hotmail.com;
r_suzelin@yahoo.fr

MALAYSIA/MALAISIE/ MALASIA

Zulkafli ABD RASHID
Deputy Director-General
(Development)
Department of Fisheries Malaysia
Putrajaya
Phone: (+603) 8870 4003

Nur Fadhlina Chan MAHADIE
CHAN
Fisheries Officer (International)
Department of Fisheries Malaysia
Putrajaya
Phone: (+603) 8870 4321

Mahamad Nazrain NORDIN
Alternate Permanent Representative
to FAO
Embassy of Malaysia
Rome, Italy
E-mail:
aa.rome@ambasciatamalaysia.it

MALDIVES/MALDIVAS

Hussain SINAN
 Director
 Ministry of Fisheries and
 Agriculture
 Male
 E-mail:
 Hussain.sinan@fishagri.gov.mv

MALI/MALÍ

Bruno MAIGA
 Ambassadeur
 Représentant permanent auprès de
 la FAO
 Ambassade de la République du
 Mali
 Rome, Italie
 Phone: (+39) 06 4425 4068
 Fax: (+39) 06 4425 4029
 E-mail: amb.malirome@tiscali.it

Mamadou SOGODOGO
 Deuxieme Conseiller
 Ambassade de la République du
 Mali
 Rome, Italie
 Phone: (+39) 06 44254068;
 3884272072
 Fax: (+39) 06 44254029
 E-mail: amb.malirome@tiscali.it

MALTA/MALTE

Andreina FENECH FARRUGIA
 Director General
 Department of Fisheries and
 Aquaculture
 Ministry for Sustainable
 Development the Environment and
 Climate Change
 Valletta
 E-mail:
 andreina.fenech-farrugia@gov.mt

Randall CARUANA
 Director
 Fisheries Directorate
 Ministry for Sustainable
 Development the Environment and
 Climate Change
 Valletta
 E-mail: randall.caruana@gov.mt

MAURITANIA/MAURITANIE

Mohamed Teyib DIYE
 Deuxième Conseiller
 Représentant permanent suppléant
 auprès de la FAO
 Ambassade de la République
 islamique de Mauritanie
 Rome, Italie
 Phone: (+39) 06 8535 1530
 Fax: (+39) 06 8535 1441
 E-mail: teyibdiye@yahoo.fr

MEXICO/MEXIQUE/MÉXICO

Mario AGUILAR SANCHEZ
 Comisionado Nacional de
 Acuicultura y Pesca
 Secretaria de Agricultura,
 Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca
 y Alimentación
 Mexico City
 Phone: (+52) 669 915 69 01;
 6699156901
 E-mail:
 mario.aguilar@conapesca.gob.mx

Perla CARVALHO
 Embajadora
 Encargada de Negocios a.i.
 Representante Permanente Alterno
 ante la FAO
 Embajada de los Estados Unidos
 Mexicanos
 Roma, Italia
 Phone: (+39) 06 4416 061;
 06 4416 06204
 Fax: (+39) 06 44292703
 E-mail: ofna.fao@emexitalia.it

Hesiquio BENITEZ DIAZ
 Director General de Cooperación
 Internacional e Implementación
 Autoridad Científica CITES
 Mexico City
 Phone: (+55) 5004 5025
 Fax: (+55) 5004 4985
 E-mail: hbenitez@conabio.gob.mx

Benito JIMENEZ SAUMA
 Segundo Secretario
 Embajada de los Estados Unidos
 Mexicanos
 Roma, Italia
 Phone: (+39) 06 4416061;
 06 44160 6220
 Fax: (+39) 06 44292703
 E-mail: ofna.fao@emexitalia.it

Martha Aurea ESTRADA
 JIMÉNEZ
 Subdirectora de Seguimiento Técnico
 (CONAPESCA)
 Mazatlan
 Phone: (+55) 3871 1000
 E-mail:
 mestradaj@conapesca.gob.mx

Veronica ESQUIVEL
 Asuntos Internacionales y
 Cooperación Internacional
 CONAPESCA
 Mazatlan
 E-mail:
 vesquivelm@conapesca.gob.mx

Cintya Elizabeth RODRIGUEZ
 CRUZ
 Asuntos Internacionales y
 Cooperación Internacional
 CONAPESCA

Jose David CASTRO
 VILLAVICENCIO

Roy PALMER

MICRONESIA, FEDERATED STATES OF/MICRONÉSIE, ÉTATS FÉDÉRÉS DE/ MICRONESIA, ESTADOS FEDERADOS DE

Eugene PANGELINAN
 Executive Director
 National Oceanic Resource
 Management Authority
 Palikir
 Phone: (+691) 320 2700
 Fax: (+691) 320 2383
 E-mail: fsmfish@mail.fm

Wez NORRIS
 Deputy Director General
 Pacific Islands Forum Fisheries
 Agency
 Honiara, Solomon Islands
 Phone +677 21124 (ext 203)
 E-mail: wez.norris@ffa.int

**MOROCCO/MAROC/
MARRUECOS**

Hassan ABOUYOUB
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de
la FAO
Ambassade du Royaume du Maroc
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 8550 8001
Fax: (+39) 06 4402695
E-mail:
ambmaroccoroma@maec.gov.ma

Moustapha NAHI
Représentant permanent adjoint
auprès de la FAO
Ambassade du Royaume du Maroc
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 8550 8001
Fax: (+39) 06 4402695
E-mail:
ambmaroccoroma@maec.gov.ma

Mohammed BENBARI
Directeur du contrôle des activités de
la pêche maritime
Département de la pêche maritime
(DPM)
Ministère de l'agriculture et de la
pêche maritime
Rabat
Phone: (+212) 53768 8210
E-mail: benbari@mpm.gov.ma

Youssef OUATI
Chef de la division de la coopération,
à la
direction de la stratégie et de la
coopération
Département de la Pêche Maritime
Rabat
Phone: (+212) 5377 11665
E-mail: y.ouati@mpm.gov.ma

Saadia EL ABASSI
Chef de service de la promotion et
du suivi des investissements
Rabat

Zohra Fatima HASSOUNI
Chef de division de la durabilité et
de l'aménagement des ressources
halieutiques
DPM
Rabat

Ahmed JOUKER
Chef de la division de la gestion
technique des accords et
conventions de pêche
Ministère de l'agriculture et de la
pêche maritime
Rabat

Mohamed MALOULI IDRISSE
Chef du Département des ressources
halieutiques à l'INRH
Casablanca

Abdellah MOUSTATIR
Chef de la division des structures de
la pêche au DPM

Hammad NAAMA
Directeur adjoint de la Chambre des
pêches maritimes de l'Atlantique
Sud Dakhla

Mustafa AMZOUGH
Chef de Service de l'appui aux
investisseurs à l'Agence nationale
pour le développement de
l'Aquaculture
Rabat
Phone: (+212) 6601 8917
E-mail: amzough@gmail.com

MOZAMBIQUE

Henriques BONGECE
Deputy Minister of the Sea, Inland
Waters and Fisheries
Ministry of the Sea, Inland Waters
and Fisheries
Maputo
Phone: (+258) 21 431266

Maria Manuela DOS SANTOS
LUCAS
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of
Mozambique
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 37514675
E-mail:
sec@ambasciatamozambico.it

Cláudia TOMAS
Director General of the National
Fisheries Administration
Ministry of the Sea, Inland Waters
and Fisheries
Maputo
Phone: (+258) 21 431266
Email: ctomas2013@gmail.com

Inacio Tomas MUZIME
Counselor
Alternate Representative to FAO
Embassy of the Republic of
Mozambique
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 37514675
Email:
sec@ambasciatamozambico.it

Ana Mariza RIBEIRO
Embassy of the Republic of
Mozambique
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 37514675
Email:
sec@ambasciatamozambico.it

NAMIBIA/NAMIBIE

Bonifatius AMUTSE
Acting Director
Ministry of Fisheries and Marine
Resources
Windhoek
Phone: (+264) 61 2053009
E-mail:
bonifatius.amutse@mfmr.gov.na

Graca De Jesus BAULETH
D'ALMEIDA
Director Resource Management
Ministry of Fisheries and Marine
Resources
Windhoek
Phone: (+264) 61 2053911
E-mail: gdalmeida@mfmr.gov.na

Moses MAURIHUNGIRIRE
Permanent Secretary
Ministry of Fisheries and Marine
Resources
Windhoek
Phone: (+264) 61 205 3011
E-mail: moses.maurihungirire@
mfmr.gov.na

Olivia Ndapewa SHOOYA
Personal Assistant to the Permanent
Secretary
Ministry of Fisheries and Marine
Resources
Windhoek
Phone: (+264) 61 205 3011
E-mail: olivia.shooya@mfmr.gov.na

Rudolph Raymond CLOETE
Deputy Director
Ministry of Fisheries and Marine
Resources
Windhoek
E-mail: rudi.cloete@mfmr.gov.na

Anna Ndinelaio ERASTUS
Director of Policy, Planning and
Economics
Ministry of Fisheries and Marine
Resources
Windhoek

NETHERLANDS/PAYS- BAS/PAÍSES BAJOS

Dirkjan VAN DER STELT
Senior Policy Advisor for Fisheries
Fisheries Unit, Animal Supply
Chain and Animal Welfare
Department
Ministry of Agriculture
The Hague

Wierish RAMSOEKH
Deputy Permanent Representative
to FAO
Permanent Representation to the UN
Organizations for Food and
Agriculture
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 5740 306;
06 5742 326
Fax: (+39) 06 5744 927
E-mail: rof@minbuza.nl

NEW ZEALAND/NOUVELLE- ZÉLANDE/NUEVA ZELANDIA

William EMERSON
Principal Advisor
International Fisheries Management
Ministry for Primary Industries
Wellington

Matthew B. HOOPER
Counsellor
Deputy Permanent Representative
to FAO
Embassy of New Zealand
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8537 501
Fax: (+39) 06 4402 984
E-mail: rome@nzembassy.it;
nzembassyrome@gmail.com

Alexandra MACDONALD
Senior Policy Analyst
International Fisheries Management
Ministry for Primary Industries
Wellington
Phone: (+64) 4819 4691
E-mail:
Alexandra.Macdonald@mpi.govt.nz

NICARAGUA

Monica ROBELO RAFFONE
Embajadora ante la FAO
Embajada de la República de
Nicaragua
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 3211 0020
Fax: (+39) 06 3203 041
E-mail: monica.robelo@libero.it

Junior ESCOBAR FONSECA
Embajada de la República de
Nicaragua
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 3211 0020
Fax: (+39) 06 3203 041
E-mail: jescobar@cancilleria.gob.ni

NORWAY/NORVÈGE/ NORUEGA

Ann Kristin WESTBERG
Deputy Director General
Ministry of Trade, Industry and
Fisheries
Oslo
E-mail:
Ann-Kristin.Westberg@nfd.dep.no

Rune DRAGSET
Specialist Director
Ministry of Trade, Industry and
Fisheries
Oslo
E-mail: Rune.Dragset@nfd.dep.no

Aksel EIKEMO
Director
Directorate of Fisheries
Bergen
E-mail: aksel.eikemo@fiskeridir.no

Marie HILLØY SOLHEIM
Advisor
E-mail:
marie-hilloey.solheim@nfd.dep.no

Terje LØBACH
Specialist Director
Directorate of Fisheries
Bergen
E-mail: terje.lobach@fiskeridir.no

Thord MONSEN
Head of Section for Control
Directorate of Fisheries
Bergen
E-mail: thord.monsen@fiskeridir.no

Inge NORDANG
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Royal Norwegian Embassy
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 4523 8100
Fax: (+39) 06 4523 8199
E-mail: inge.nordang@mfa.no

Silje REM
Senior Adviser
Ministry of Trade, Industry and
Fisheries
Oslo
E-mail: Silje.Rem@nfd.dep.no

Yngve TORGERSEN
Deputy Director General
Ministry of Trade, Industry and
Fisheries
Oslo
E-mail:
Yngve.Torgersen@nfd.dep.no

Ellen Kristine VIKEN
Senior Adviser
The Norwegian Agency for
Development Cooperation
Oslo
E-mail:
ellen.kristine.viken@norad.no

Johán H. WILLIAMS
Specialist Director
Ministry of Trade, Industry and
Fisheries
Oslo
E-mail:
Johan-H.Williams@nfd.dep.no

OMAN/OMÁN

Fuaad Ja'afar AL-SAJWANI
Minister for Agriculture and
Fisheries
Ministry of Agriculture and
Fisheries
Muscat
E-mail: fuaadsajwani@gmail.com

Ahmed Mohammed AL-MAZROUI
Director General
Fisheries Resources Development
Ministry of Agriculture and
Fisheries
Muscat
E-mail:
ahmed.almazrui20@gmail.com

Ibrahim Said SALEH AL-
ANBOORI
Fisheries Biologist
Ministry of Agriculture and
Fisheries
Muscat
E-mail:
ibrahimalanboori5@gmail.com

Salim A. SALIM AL-RASBI
Director General of Marketing and
Fishery Investment
Ministry of Agriculture and
Fisheries
Muscat
E-mail: salem_AIRasbi@yahoo.com

PAKISTAN/PAKISTÁN

Qurban ALI

Khalid MEHBOOB
Adviser
Alternate Permanent Representative
to FAO
Embassy of the Islamic Republic
of Pakistan
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3630 4736
Fax: (+39) 06 36301936
E-mail: agriwing@gmail.com

PALAU/PALAOS

Fleming SENGEBAU
Minister of Natural Resources,
Environment and Tourism
Government of the Republic of
Palau

Ngedikes OLAI ULUDONG
Ambassador, Extraordinary and
Plenipotentiary of Palau to EU and
on Climate Change
Permanent Representative to FAO
Government of the Republic of
Palau
Phone: (+808) 927 3489
E-mail: nuludong@icloud.com;
nuludong@gmail.com

Raymond QIN
Personal Assistant
E-mail: rqinnn@gmail.com

PANAMA/PANAMÁ

Esteban GIRÓN D.
Viceministro
Ministerio de Desarrollo
Agropecuario
Panamá
Phone: (+507) 5070 612
E-mail: egiron@mida.gob.pa

Zuleika S. PINZÓN M.
Administradora General de la
Autoridad de los Recursos
Acuáticos de Panamá
E-mail: zpinzon@arap.gob.pa

Gina VERGARA
Abogada
Autoridad Marítima de Panamá
E-mail: gvergarab@amp.gob.pa

Angélica M. JÁCOME DAZA
Representante Permanente ante la
FAO
Embajada de la República de
Panamá en Italia
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 44265429;
06 44252173
Fax: (+39) 06 44252332
E-mail: ajacome@mire.gob.pa

PARAGUAY

Mirko SOTO SAPRIZA
Consejero
Representante Permanente Alterno
ante la FAO
Embajada de la República del
Paraguay
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 474 1715
Fax: (+39) 06 474 5473
E-mail: msotosapriz@mr.gov.py

PERU/PÉROU/PERÚ

Juan Carlos REQUEJO ALEMÁN
Viceministro de Pesca y Acuicultura
Ministerio de la Producción
Lima
Phone: (+51) 6162 222 4002
E-mail: jrequejo@produce.gob.pe

Eda Adriana RIVAS FRANCHINI
Representante Permanente ante la
FAO
Embajada de la República del Perú
Roma, Italia
Phone: (+39) 6806 91510
E-mail: erivas@ambasciataperu.com

Jesus Eloy BARRIENTOS RUIZ
Director General de Supervisión y
Fiscalización
Viceministerio de Pesca y
Acuicultura
Lima
E-mail: jbarrientos@produce.gob.pe

Stella CHIRINOS LLERENA
Representante Permanente Alternata
ante la FAO
Embajada de la República del Perú
Roma, Italia
Phone: (+39) 6806 91510
E-mail: schirinos@rree.gob.pe

Andrea FLORIÁN ALVA
Tercera Secretaria
Representante Permanente Alternata
ante la FAO
Embajada de la República del Perú
Roma, Italia
Phone: (+39) 6806 91510
E-mail: afloriana@rree.gob.pe

Pedro Roberto REATEGUI
GAMARRA
Ministro
Representante Permanente Alternativa
ante la FAO
Embajada de la República del Perú
Roma, Italia
Phone: (+39) 6806 91510

PHILIPPINES/FILIPINAS

Candy CYPRES
Third Secretary
Embassy of the Republic of the
Philippines
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3974 6621
Fax: (+39) 06 39740872
E-mail: rome.pe@dfa.gov.ph

Lupiño LAZARO Jr.
Agricultural Attaché
Embassy of the Republic of the
Philippines
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3974 6621
Fax: (+39) 06 3974 0872
E-mail: rome.pe@dfa.gov.ph

Marion REYES
Attaché
Embassy of the Republic of the
Philippines
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3974 6621
Fax: (+39) 06 3974 0872
E-mail: rome.pe@dfa.gov.ph

POLAND/POLOGNE/POLONIA

Andrzej HALASIEWICZ
Minister Counsellor
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Poland
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3620 4200;
06 3620 4289
Fax: (+39) 06 3217 895
E-mail:
Andrzej.Halasiewicz@msz.gov.pl

Leszek DYBIEC
Counsellor to the Minister
Fisheries Department
Ministry of Maritime Policy and
Inland Waterways
Warsaw
Phone: (+48) 508 255 295
E-mail:
Leszek.Dybiec@minrol.gov.pl

PORTUGAL/PORTUGAL

Luís CAIANO
Attaché for Agriculture, Fishing and
Food Affairs
Embassy of the Portuguese Republic
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8448 0219;
06 8448 0200
E-mail: luis.caiano@mne.pt

REPUBLIC OF KOREA/ RÉPUBLIQUE DE CORÉE/ REPÚBLICA DE COREA

Young Suk KIM
Minister for Oceans and Fisheries
Ministry of Oceans and Fisheries
Seoul
Phone: (+82) 44 200 5002
Fax: (+82) 44 200 5009

Shin Hee CHO
Director General for the
International Cooperation Bureau
Ministry of Oceans and Fisheries
Seoul
Phone: (+82) 44 200 5002
Fax: (+82) 44 200 5009

Junghee CHOI
Assistant Director for International
Cooperation Division
E-mail: hellojunghee@kofci.org

Gilsu HONG
Assistant Director for International
Cooperation Division
Ministry of Oceans and Fisheries
Seoul
Phone: (+82) 44 200 5002
Fax: (+82) 44 200 5009
E-mail: honggilsu@korea.kr

Anna JO
Interpreter
Ministry of Oceans and Fisheries
Seoul
Phone: (+82) 44 200 5002
Fax: (+82) 44 200 5009
E-mail: anna.jo@korea.kr

Sangho JOO
Deputy Director for the International
Cooperation Division
Ministry of Oceans and Fisheries
Seoul
Phone: (+82) 44 200 5002
Fax: (+82) 44 200 5009
E-mail: shju310@korea.kr

Sunghyun JUNG
Secretary
UN Division
Ministry of Foreign Affairs

Sang go LEE
Professor
Pukyong National University

TaeHoon LIM
Chief
Task Force on the FAO World
Fisheries University
Ministry of Oceans and Fisheries
Sejong Special Self-Governing City
Phone: (+82) 44 200 5340
Fax: (+82) 44 200 5349
E-mail: hopehoon@korea.kr

Hyesuk PARK
Assistant Director for International
Cooperation Division
Ministry of Oceans and Fisheries
Seoul
Phone: (+82) 44 200 5002
Fax: (+82) 44 200 5009

Cheolyong SHIN
Deputy Director for the International
Cooperation Division
Ministry of Oceans and Fisheries
Seoul
Phone: (+82) 44 200 5002
Fax: (+82) 44 200 5009
E-mail: wellbeing@korea.kr

JaeYoung SHIN
Deputy Director for the Fishery
Products Processing and Trading
Division
Ministry of Oceans and Fisheries
Seoul
Phone: (+82) 44 200 5002
Fax: (+82) 44 200 5009
E-mail: redwood1203@gmail.com

Sanglin YUN
Director for the International
Cooperation Division
Ministry of Oceans and Fisheries
Seoul
Phone: (+82) 44 200 5002
Fax: (+82) 44 200 5009
E-mail: policyyun@korea.kr

**ROMANIA/ROUMANIE/
RUMANIA**

Vlad MUSTACIOSU
Counsellor
Permanent Representation to FAO
Embassy of Romania
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8073 082;
06 8078 807
Fax: (+39) 06 8084 995
E-mail: roma@mae.ro

**RUSSIAN FEDERATION/
FÉDÉRATION DE RUSSIE/
FEDERACIÓN DE RUSIA**

Alexander OKHANOV
Counselor
Permanent Mission to FAO
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 9023 5744
Fax: (+39) 06 9023 5730
E-mail: rusfishfao@mail.ru

Damir BEKYASHEV
Senior Specialist
Division of International Fisheries
Law
All-Russian Federal Research
Institute for Fisheries and
Oceanography (VNIRO)
Moscow
Phone: (+7) 499 264 9498
Fax: (+7) 499 264 9187
E-mail: dambek@yandex.ru

SAMOA

Giovanni CAFFARELLI PAPALII
Honorary Consul General in Italy
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8837 2060
E-mail: samoaroma@gmail.com

SAN MARINO/SAINT-MARIN

Daniela ROTONDARO
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of San
Marino
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8072 511
Fax: (+39) 06 8070 072
E-mail: ambsmarinofao@ambrsm.it;
asmarino@ambrsm.it

Marco CIAMBOTTA
Permanent Representation to FAO
Embassy of the Republic of San
Marino
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8072 511
Fax: (+39) 06 8070 072
E-mail: ambsmarinofao@ambrsm.it;
asmarino@ambrsm.it

Marina EMILIANI
Counsellor
Permanent Representation to FAO
Embassy of the Republic of San
Marino
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8072 511
Fax: (+39) 06 8070 072
E-mail: ambsmarinofao@ambrsm.it;
asmarino@ambrsm.it

**SAUDI ARABIA/ARABIE
SAOUDITE/ARABIA SAUDITA**

Hussain Hajji AL NAZRI
Director-General
Marine Fisheries Department
Ministry of Environment, Water and
Agriculture
Riyadh
E-mail: alnazry@hotmail.com;
fishtrp@moa.gov.sa

Saleh bin Abdel Aziz EL SHEIKH
Officer
Fisheries Department
Ministry of Environment, Water and
Agriculture
Riyadh

SENEGAL/SÉNÉGAL

Ndèye Tické NDIAYE DIOP
Secrétaire Général du Ministère de la
pêche et de l'économie maritime
Dakar
E-mail: ticke.ndiaye@gmail.com

Mamadou Saliou DIOUF
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de
la FAO
Ambassade de la République du
Sénégal
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 6872 353;
06 6865 212
Fax: (+39) 06 6821 9294
E-mail: ambasenequiri@tiscali.it

Fatoumata Diène GUEYE
Premier Conseiller
Représentant permanent auprès de
la FAO
Ambassade de la République du
Sénégal
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 6872 353;
06 6865 212
Fax: (+39) 06 6821 9294
E-mail: ambasenequiri@tiscali.it

Gaoussou GUEYE
Secrétaire Général de la
Confédération des organisations
professionnelles de la pêche
artisanale (CAOPA)
Dakar
E-mail: gaoussoug@gmail.com;
caopa.peche@gmail.com

Mamadou NDIAYE
Directeur de la protection et de la
surveillance des pêches (DPSP)
Dakar
E-mail: lamindiaye@gmail.com

Mohamed Bassirou NIANG
Premier Secrétaire
Ambassade de la République du
Sénégal
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 687 2353;
06 686 5212
Fax: (+39) 06 6821 9294
E-mail: ambasenequiri@tiscali.it

Magatte BA
Directeur général de l'Agence
nationale de l'aquaculture
Ministère de la pêche et de
l'économie maritime
Dakar
E-mail: magatte_ba@hotmail.com

Babacar Banda DIOP
Premier conseiller technique
Ministère de la pêche et de
l'économie maritime
Dakar
Phone: (+221) 3382 44810
E-mail: babacarbanda@gmail.com

Sidiya DIOUF
Directeur Adjoint à la Direction des
pêches maritimes
Ministère de la pêche et de
l'économie maritime
Dakar
Phone: (+221) 3382 30137
E-mail: dioufsidiya@yahoo.fr;
sidiya.diouf@mpcm.gouv.sn

Doudou GUEYE
Conseiller juridique
E-mail: yarduz@yahoo.fr

M. Diene NDIAYE
Directeur des industries de
transformation de la pêche
Dakar
E-mail: diene.ndiaye@mpcm.gouv.sn

Mahamadou SIGNATE
Directeur de la pêche continentale
Ministère de la pêche et de
l'économie maritime
Dakar
Phone: (+221) 7752 44489
E-mail:
peche.continentale@yahoo.fr;
signatem@yahoo.fr

SEYCHELLES

Bernard Francis SHAMLAYE
Ambassador and Permanent
Representative to Fao
Embassy of the Republic of
Seychelles in France
Paris, France
Phone: (+33) 1 42 30 57 47
Fax: (+33) 1 42 30 57 40
E-mail: contact@ambsey.fr

Philippe Robert MICHAUD
Special Advisor to the Minister
Ministry of Finance, Trade and the
Blue Economy
Victoria
Phone: (+248) 438 2000
Fax: (+248) 422 52 85
E-mail: pmichaud@gov.sc

Sven BIERMANN
Director
Fisheries Transparency Initiative
(FiTI) Humboldt Viadrina
Governance Platform
Berlin, Germany

Andrea DURIGHELLO
Secretariat
Fisheries Transparency Initiative
Humboldt Viadrina Governance
Platform
Berlin, Germany
E-mail: adurighello@governance-
platform.org

SINGAPORE/SINGAPOUR/ SINGAPUR

Lai Kim LOW
Group Director, Special Duties
Agri-Food and Veterinary Authority
Singapore
Phone: (+65) 6805 2788
E-mail: tan-low_lai_kim@ava.gov.sg

Huan Sein LIM
Director
Technology and Industry
Development
Agri-Food and Veterinary Authority
Singapore
Phone: (+65) 6805 2939
E-mail: lim_huan_sein@ava.gov.sg

SLOVAKIA/SLOVAQUIE/ ESLOVAQUIA

Jan SUKOVSKY
Senior Policy Advisor
Permanent Representation to FAO
Embassy of the Slovak Republic
Rome, Italy
E-mail: jan.sukovsky@mzv.sk

Marieta OKENKOVÁ
Permanent Representative to FAO
and WFP
Embassy of the Slovak Republic
Rome, Italy
Phone: (+39) 327 1028581
E-mail: marieta.okenkova@mzv.sk

Andrea HRDA
Director
Department of Animal Production
Ministry of Agriculture and Rural
Development
Bratislava
Phone: (+421) 25926 6553
E-mail: andra.hrda@land.gov.sk

Jan CHLADOK
Policy Officer
Department of Animal Production
Ministry of Agriculture and Rural
Development
Bratislava
Phone: (+421) 25926 6549
E-mail: jan.chladok@land.gov.sk

Zora WEBEROVÁ
Alternate Permanent Representative
to FAO and WFP
Embassy of the Slovak Republic
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3671 5206
Fax: (+39) 06 3671 5265
E-mail: zora.weberova@mzv.sk

Antonio ATAZ
Administrator
General Secretariat of the Council of
the European Union
Directorate General Agriculture,
Fisheries, Social Affairs and Health
Fisheries Unit
Brussels, Belgium

Kristina CANDRAKOVA
Intern
Embassy of the Slovak Republic
Rome, Italy
E-mail:
Kristina.candrakova@gmail.com

SOMALIA/SOMALIE

Said Jama MOHAMED
Deputy-Minister for Fishery and
Marine Resources
Mogadishu
E-mail: saidjghalib@gmail.com

Andrew Gordon READ
Fisheries Team Leader
E-mail: andy.reed@sogeel.org

Mohamed Ali Hajji ABDULLAHI
Ambassador
Permanent Representation to FAO
Rome, Italy
Phone: (+39) 030 2780483
E-mail: somrepfao@gmail.com

SOUTH AFRICA/AFRIQUE DU SUD/SUDÁFRICA

Beleman SEMOLI
Chief Director Aquaculture and
Economic Development
Department of Agriculture, Forestry
and Fisheries
Phone: (+272) 1402 3534
E-mail: belemans@daff.gov.za

Bernard LIEDEMANN
Acting Director
Directorate Monitoring and
Surveillance
Chief Directorate Monitoring
Control and Surveillance
Department of Agriculture Forestry
and Fisheries
Cape Town
Phone: (+272) 1402 3535
Fax: (+272) 1402 3073
E-mail: BernardL@daff.gov.za

Mandisile MQOQI
Acting Director
Offshore and High Seas Fisheries
Management
Department of Agriculture, Forestry
and Fisheries
Cape Town
Phone: (+272) 1402 3342
Fax: (+278) 666 19505
E-mail: MandisileM@daff.gov.za

Moshibudi P. RAMPEDI
Alternate Permanent Representative
to the UN Agencies
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8525 4239
Fax: (+39) 06 8530 0373
E-mail: agriculture@sudafrica.it

SPAIN/ESPAGNE/ESPAÑA

Carlos LARRAÑAGA
Director General de Recursos
Pesqueros
Secretaría General de Pesca
Ministerio de Agricultura,
Alimentación y Medio Ambiente
Madrid
E-mail: clarrana@magrama.es

Francisco de Borja CARMONA
Jefe de Área
Subdirección General de Economía
Pesquera
Dirección General de Ordenación
Pesquera
Secretaría General de Pesca
Ministerio de Agricultura,
Alimentación y Medio Ambiente
Madrid
E-mail: FCarmona@magrama.es

Mónica CORRALES
RODRIGÁÑEZ
Subdirectora General de Asuntos
Jurídicos
Secretaría General de Pesca
Ministerio de Agricultura,
Alimentación y Medio Ambiente
Madrid
Phone: (+34) 91 347 6025
E-mail: mcorrales@magrama.es

Antonio LIZCANO PALOMARES
Asistente Técnico
Representación Permanente de
ante la FAO
Embajada de España
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 6869 539
E-mail: ALizcano@magrama.es

Amparo RAMBLA GIL
Representante Permanente Alternativa
ante la FAO
Embajada de España
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 6878 762
E-mail: ARambra@magrama.es

Silvia RODRÍGUEZ VILLAR
Asistente
Representación Permanente ante la
FAO
Embajada de España
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 6869 539
E-mail: silrvillar@gmail.com

Katarina SIPIC
Directora de la Oficina de Bruselas
CONXEMAR
Brussels, Belgium
Phone: (+32) 2 234 69 31
E-mail: brussels@conxemar.com

Borja ALONSO

SRI LANKA

Mangalika ADIKARI
Secretary
Ministry of Fisheries and Aquatic
Resources Development
Colombo
Phone: (+94) 1123 27060
Fax: (+94) 2541 184
E-mail: secfisherieslk@gmail.com

Dolugala JINADASA
Minister (Commercial)
Deputy Permanent Representative
to FAO
Embassy of Sri Lanka
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8554 560
E-mail:
embassy@srilankaembassyrome.org

Poshitha PERERA
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative
to FAO
Embassy of the Democratic Socialist
Republic of Sri Lanka
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8554 560
Fax: (+39) 06 8424 1670
E-mail:
embassy@srilankaembassyrome.org

SUDAN/SOUDAN/SUDÁN

Musa TIBIN MUSA ADAM
Federal Minister for Animal
Resources
Ministry of Animal Resources
Republic of the Sudan
Khartoum
Phone: (+249) 1556 60700
E-mail: musatibin@yahoo.com

Jaffar Ahmed ABDELLA
State Minister
Ministry of Animal Resources
Republic of the Sudan
Khartoum

Amira Daoud Hassan GORNASS
Ambassador
Permanent Representative to UN
Agencies based in Rome
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 33222138
Email: permreppoffice_
sudanembassyrome@yahoo.it

Abla Malik Osman MALIK
Agricultural Counsellor
Alternate Permanent Representative
to UN Agencies based in Rome
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3322 2138
Email: permreppoffice_
sudanembassyrome@yahoo.it

Gaafar AHMED ABDALLA OMER

SWEDEN/SUÈDE/SUECIA

Johanna CHRISTOFFERSON
Deputy Director
Ministry of Enterprise and
Innovation
Stockholm
E-mail:
johanna.christoffersson@gov.se

Gunilla GREIG
Senior Analyst
International Unit
Science Affairs Department
Swedish Agency for Marine and
Water Management
Göteborg
E-mail:
gunilla.greig@havochvatten.se

Annelie ROSELL
Fisheries Policy Analyst
Swedish Board of Agriculture
Jönköping
E-mail:
Annelie.Rosell@jordbruksverket.se

Fredrik ALFER
Minister Counsellor
Swedish Deputy Permanent
Representative to FAO
Embassy of Sweden
Rome, Italy
E-mail: fredrik.alfer@gov.se

SWITZERLAND/SUISSE/SUIZA

Mirjam WALKER
Responsable du Secteur contrôles,
affaires internationales
Office fédéral de la sécurité
alimentaire et des affaires
vétérinaires
Berne
Phone: (+41) 58 462 25 41
E-mail:
mirjam.walker@blv.admin.ch

François PYTHOUD
Ambassadeur et Représentant
permanent
Représentation permanente auprès
de la FAO, du FIDA et du PAM
Rome, Italie
Phone: (+39) 06 8958 151
E-mail:
francois.pythoud@eda.admin.ch

Jérôme DUPERRUT
Directeur associé
SICPA SA
Affaires publiques et des relations
gouvernementales
Phone: (+41) 21 627 6394
E-mail: jerome.duperrut@sicpa.com

THAILAND/THAÏLANDE/ TAILANDIA

Chumnarn PONGSRI
Director
Fisheries Foreign Affairs Division
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok
E-mail: chumnarnp@gmail.com

Suttinee LIMTHAMMAHISORN
Fisheries Biologist
Senior Professional Level
Fisheries Foreign Affairs Division
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Sompong NIMCHUAR
Permanent Representative to FAO
Office of Agricultural Affairs
Royal Thai Embassy
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3036 3687
Fax: (+39) 06 3031 2700
E-mail: thagri.rome@gmail.com

Tana WESKOSITH
Ambassador
Extraordinary and Plenipotentiary of
the Kingdom of Thailand to Italy
Royal Thai Embassy
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3036 3687
Fax: (+39) 06 3031 2700
E-mail: thagri.rome@gmail.com

Narumon WIANGWANG
Deputy Permanent Representative
to FAO
Royal Thai Embassy
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3036 3687
Fax: (+39) 06 3031 2700
E-mail: thagri.rome@gmail.com

TONGA

Semisi FAKAHAU
Minister for Agriculture and Food,
Forests and Fisheries
Ministry of Agriculture, Food,
Forestry and Fisheries
Nuku'alofa
Phone: (+676) 23038 28579
E-mail: minister@maff.gov.to

Poasi NGALUAFE
Head of Aquaculture Research
Fisheries Department
Ministry of Agriculture, Food,
Forestry and Fisheries
Nuku'alofa

TURKEY/TURQUIE/TURQUÍA

Esra DENIZCI CAKMAK
Ministry of Food Agriculture and
Livestock
General Directorate of Fisheries and
Aquaculture
Ankara
Phone: (+90) 312 258 30 73
E-mail:
esrafatma.denizci@tarim.gov.tr

Hilmi Ergin DEDEOGLU
Alternate Permanent Representative
to FAO
Embassy of the Republic of Turkey
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 4459 4249
Fax: (+39) 06 4941 526
E-mail: ambasciata.roma@mfa.gov.tr

UGANDA/UGANDA

Robert SABIITI
Alternate Permanent Representative
to FAO
Permanent Representation to FAO
Embassy of the Republic of Uganda
Rome, Italy
Phone: (+39) 335 1582 795
E-mail: rsabiiti@yahoo.com

UNITED ARAB EMIRATES/ ÉMIRATS ARABES UNIS/ EMIRATOS ÁRABES UNIDOS

Mirghani Hassan OBEID ALI
Coordinator of UAE relations with
the UN agencies in Rome
Embassy of the United Arab
Emirates
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3630 6100
E-mail: roma@mofa.gov.ae

UNITED KINGDOM/ ROYAUME-UNI/REINO UNIDO

Malcolm LARGE
Head of International Trade and
Regions
Seafish Industry Authority
Edinburgh
Phone: (+44) 1772 798924
E-mail:
malcolm.large@seafish.co.uk

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA/RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE/REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

Ayoub Jones MNDEME
Agriculture Attaché
Embassy of the United Republic of
Tanzania
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3348 5820
E-mail: mndemeay@gmail.com

Salvator Marcus MBILINYI
Chargé D'Affaires
Embassy of the United Republic of
Tanzania
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3348 5801;
06 3348 5820
Fax: (+39) 06 3348 5828
E-mail:
info@embassyoftanzaniarome.info

UNITED STATES OF AMERICA/ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

David LANE
Ambassador
Ambassador to FAO
United States Mission to the United
Nations Agencies
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 4674 3500
Fax: (+39) 06 4674 3535
E-mail: USUNRome@State.Gov

William GIBBONS-FLY
Director
Office of Marine Conservation
Bureau of Oceans and International
Environmental and Scientific
Affairs
U.S. Department of State
Washington, DC
E-mail: gibbons-flywh@state.gov

Douglas T. BEARD
Chief
National Climate Change and
Wildlife Science Center
United States Geological Survey
E-mail: dbeard@usgs.gov

Rebecca DORSEY
Foreign Affairs Officer
Office of Marine Conservation
Bureau of Oceans and International
Environmental and Scientific
Affairs
U.S. Department of State
Washington, DC
Phone: (+1) 202 6475 808
Fax: (+1) 202 736 7350
E-mail: dorseyrj@state.gov

Todd DUBOIS
Assistant Director
Office of Law Enforcement
National Oceanic and Atmospheric
Administration
U.S. Department of Commerce
Silver Spring, MD
E-mail: todd.dubois@noaa.gov

John HENDERSCHEDT
Director
Office of International Affairs
and Seafood Inspection
National Marine Fisheries Service
National Oceanic and Atmospheric
Administration
U.S. Department of Commerce
Silver Spring, MD
Phone: (+1) 301 427 8314
Fax: (+1) 202 747 2962
E-mail:
john.henderschedt@noaa.gov

Deirdre WARNER-KRAMER
Senior Foreign Affairs Officer
Office of Marine Conservation
Bureau of Oceans and International
Environmental and Scientific
Affairs
U.S. Department of State
Washington, DC
Phone: (+1) 202 647 2883
Fax: (+1) 202 736 7350
E-mail: warner-kramerdm@state.gov

Cheri MCCARTY
Foreign Affairs Specialist
Office of International Affairs and
Seafood Inspection
National Oceanic and Atmospheric
Administration
U.S. Department of Commerce
Silver Spring, MD
Phone: (+1) 301 427 8369
E-mail:
cheri.mccarty@noaa.gov

Robert MEARKLE
Alternate Permanent Representative
United States Mission to the
UN Agencies
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 4674 3500
Fax: (+39) 06 4674 3535
E-mail: USUNRome@State.Gov

Greg SCHNEIDER
Senior International Trade Specialist
Office of International Affairs
and SeaFood Inspection
National Oceanic and Atmospheric
Administration
U.S. Department of Commerce
Silver Spring, MD
E-mail: greg.schneider@noaa.gov

Richard ROBINS
Chairman
Mid-Atlantic Fishery Management
Council
Suffolk, Virginia
E-mail: RichardBRobins@gmail.com

Russell SMITH
Deputy Assistant Secretary for
International Affairs
National Oceanic and Atmospheric
Administration
U.S. Department of Commerce
Silver Spring, MD
Phone: (+1) 202 482 5682
E-mail: russell.smith@noaa.gov

Anna Marie LAURA
Senior Manager
Policy Engagement
RARE
Arlington, Virginia

URUGUAY

Daniel GILARDONI
Director General
Dirección Nacional de Recursos
Acuático (DINARA)
Ministerio de Ganadería,
Agricultura y Pesca
Montevideo
Phone: (+598) 2409 2969
Fax: (+598) 2401 3216
E-mail: dgilardoni@dinara.gub.uy

Oscar Gabriel PIÑEYRO
Representante Alterno
Representación Permanente ante
los Organismos de las Naciones
Unidas con Sede en Roma
Embajada de la República Oriental
del Uruguay
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 4821 776
E-mail: oscar.pineyro@
ambasciaturuguay.it

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)/VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU)/ VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)

Blanca BOTTINI
Viceministra de Produccion
Primaria Pesquera y Acuicola
Ministerio del Poder Popular de
Pesca y Acuicultura
Caracas
Phone: (+58) 4266 118184
E-mail: dgpi.minpesca@gmail.com

Porfirio PESTANA DE BARROS
Encargado Negocios a.i.
Representación Permanente
ante la FAO
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8081 407
E-mail: embavenefao@iol.it

Katherin INOJOSA
Directora General de la Oficina
de Integración y Asuntos
Internacionales
Ministerio del Poder Popular
de Pesca y Acuicultura
Caracas
Phone: (+58) 4261 315596
E-mail: oai.minpesca@gmail.com

José Miguel JAIMES VIVAS
Director de Soberania
Territorial
Ministerio del Poder Popular
para Relaciones Exteriores
Caracas

Almir MARQUEZ
Gerente de Fomento para el
Desarrollo de la Acuicultura
Ministerio del Poder Popular
de Pesca y Acuicultura
Caracas
E-mail: oai.minpesca@gmail.com

Luis Geronimo REYES VERDE
Primer Secretario
Representación Permanente ante
la FAO
Roma, Italia
Phone: (+39) 06 8081 407
E-mail: embavenefao@iol.it

Osneiver SANDOVAL
Oficial de Asuntos Pesqueros
Ministero del Poder Popular para
relaciones exteriores
Caracas
Phone: (+58) 2128 611336
E-mail:
osneiversandoval@gmail.com

VIET NAM

Thu Nguyet NGUYEN THI
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Hanoi
E-mail: nguyennit.vtc@mard.gov.vn

Thuy Hang NGUYEN THI
Second Secretary
Embassy of the Socialist
Republic of Viet Nam
Rome, Italy
Phone: (+39) 344 1362162
E-mail: nguyenhngt@gmail.com

Trang Nhung NGUYEN THI
Embassy of the Socialist
Republic of Viet Nam
Rome, Italy
Phone: (+39) 344 1362162
E-mail: trangnhungicd@gmail.com

ZAMBIA/ZAMBIE

Lawrence EVANS
Deputy Minister of Fisheries
and Livestock
Ministry of Agriculture and
Livestock
Lusaka

Kayoya MASUHWA
Alternate Permanent Representative
to FAO
Embassy of the Republic of Zambia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3221 655
Fax: (+39) 06 9761 3035
E-mail: kayoyamasuhwa@gmail.com

Silumelume MUBUKWANU
Counselor Economics
Embassy of the Republic of Zambia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3221 655
Fax: (+39) 06 9761 3035
E-mail: zamrome@rdn.it

Getrude MWAPE
Ambassador and Permanent
Representative to FAO
Embassy of the Republic of
Zambia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3221 655
Fax: (+39) 06 9761 3035
E-mail: zamrome@rdn.it

John MWENYA
Protocol Officer
Ministry of Agriculture and
Livestock
Lusaka

Glyne MICHELO
First Secretary
Economics and Trade
Embassy of the Republic of
Zambia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 3221 655
Fax: (+39) 06 9761 3035
E-mail: zamrome@rdn.it

ZIMBABWE

Godfrey MAGWENZI
Ambassador and Permanent
Representative to FAO
Embassy of the Republic of
Zimbabwe
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 6830 8282
Fax: (+39) 06 6830 8324
E-mail: zimrome-wolit@tiscali.it

Placida Shuvai CHIVANDIRE
Alternate Permanent Representative
to FAO
Embassy of the Republic of
Zimbabwe
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 6830 8282
Fax: +39 06 68308324
E-mail: zimrome-wolit@tiscali.it

Shephard GWENZI
Alternate Permanent
Representative to FAO
Embassy of the Republic of
Zimbabwe
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 6830 8282
Fax: +39 06 683 08324
E-mail: zimrome-wolit@tiscali.it

ASSOCIATE MEMBER/ MEMBRE ASSOCIÉ/MIEMBRO ASOCIADO

FAROE ISLANDS/ÎLES FÉROÉ/ISLAS FERROE

Elin MORTENSEN
Head of Unit Oceans and EU
affairs
Ministry of Foreign Affairs and
Trade
Tórshavn
Phone: (+298) 556 142
E-mail: elinm@uvmr.fo

Kate SANDERSON
Head of Mission to the EU
Brussels, Belgium
Phone: (+324) 7725 0160
E-mail: kates@uvmr.fo

Jens Helgi TOFTUM
Ministry of Fisheries
Tórshavn
Phone: (+298) 353030
Fax: (+298) 353035
E-mail: jens.helgi.toftum@fisk.fo

OBSERVERS FROM FAO MEMBER NATIONS/ OBSERVATEURS D'ÉTATS MEMBRES DE LA FAO/ OBSERVADORES DE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA FAO

DJIBOUTI

Ahmed DARAR DJIBIRL
Directeur de la pêche
Ministère de l'agriculture et de
la pêche
Djibouti
Phone: (+253) 7784 5776
E-mail: djidarar@hotmail.com

GAMBIA/GAMBIE

Salifu CEESAY
Fisheries Officer
Department of Fisheries
Ministry of Environment,
Climate Change, Water and
Fisheries
Banjul
Fax: (+220) 4229 997
E-mail: sceesay@mof.gov.gm

GRENADA/GRENADE/ GRANADA

Angus E. FRIDAY
Ambassador
Embassy of Grenada to the
United States of America
Washington, D.C, USA
Phone: (+202) 7138 563
Fax: (+202) 2652 468
E-mail: angus.friday@gmail.com

GUYANA

Denzil ROBERTS
 Chief Fisheries Officer
 Fisheries Department
 Ministry of Agriculture
 Georgetown
 Phone: (+592) 225 9559
 E-mail: bertz99@yahoo.com;
 fisheriesguyana@gmail.com

MONACO/MÓNACO

Jean-Philippe BERTANI
 Conseiller
 Ambassade de la Principauté
 de Monaco
 Rome, Italie
 Phone: (+39) 06 8083 361
 Fax: (+39) 06 8077 692
 E-mail: info@ambasciatamonaco.it

Martine GARCIA
 Troisième Secrétaire
 Ambassade de la Principauté
 de Monaco
 Rome, Italie
 Phone: (+39) 06 8083 361
 Fax: (+39) 06 8077 692
 E-mail: info@ambasciatamonaco.it

**MONTENEGRO/
MONTÉNÉGRÓ**

Maja SIMONOVIC

**PAPUA NEW GUINEA/
PAPOUASIE-NOUVELLE-
GUINÉE/PAPUA NUEVA
GUINEA**

Alois KINOL
 Manager
 Catch Documentation and
 Certification
 Papua New Guinea National
 Fisheries Authority
 Port Moresby
 E-mail: alois.kinol@gmail.com

**SAINT KITTS AND
NEVIS/SAINT-KITTS-ET-
NEVIS/SAINT KITTS Y NEVIS**

Marc WILLIAMS
 Director of Marine Resources
 Ministry of Agriculture
 Bay Road, Basseterre
 Phone: (+1) 869 465 8045
 Fax: (+1) 869 466 7254

E-mail: marcwill3@aol.com;
 dmrskn@gmail.com

VANUATU

Roy M. JOY
 Ambassador to the EU/ACP
 Embassy of the Republic of
 Vanuatu to the Kingdom of
 Belgium and the European
 Union
 Brussels, Belgium
 Phone: +32 2 771 74 94
 E-mail: rmjoy@vanuatu.gov.vu

Shirley JOY

Sapai Moana TIMAKATA

Samson VILVIL FARE

**HOLY SEE/SAINT-
SIÈGE/SANTA SEDE**

Mgr. Fernando CHICA
 ARELLANO
 Observateur Permanent du
 Saint-Siège auprès de la FAO
 Rome, Italie
 Phone: (+39) 06 6988 7234
 Fax: (+39) 06 6988 7195
 E-Mail: osserfao@mhsfao.va

Vincenzo BUONOMO
 Bureau de l'Observateur
 Permanent du Saint-Siège
 auprès de la FAO
 Rome, Italie
 Phone: (+39) 06 6988 7234
 Fax: (+39) 06 6988 7195
 E-Mail: osserfao@mhsfao.va

Salvatore CAVALLO
 Bureau de l'Observateur
 Permanent du Saint-Siège
 auprès de la FAO
 Rome, Italie
 Phone: (+39) 06 6988 7234
 Fax: (+39) 06 6988 7195
 E-Mail: osserfao@mhsfao.va

PALESTINE/PALESTINA

Mai ALKAILA
 Permanent Representative to
 FAO and Ambassador
 Embassy of Palestine to Italy
 Rome, Italy
 Phone: (+39) 06 7008 791
 E-Mail: roma@
 ambasciatapalestina.com

Mamoun BARGHOUTH
 Assistant to the Permanent
 Representative of FAO
 Embassy of Palestine in Italy
 Rome, Italy
 Phone: (+39) 06 7008 791
 E-Mail: roma@
 ambasciatapalestina.com

**REPRESENTATIVES OF
UNITED NATIONS AND
SPECIALIZED AGENCIES AND
RELATED ORGANIZATIONS/
REPRÉSENTANTS DE
L'ORGANISATION DES
NATIONS UNIES ET DES
INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES/
REPRESENTANTES DE
NACIONES UNIDAS Y
ORGANISMOS
ESPECIALIZADOS**

**GLOBAL ENVIRONMENT
FACILITY/FONDS POUR
L'ENVIRONNEMENT
MONDIAL/FONDO PARA EL
MEDIO AMBIENTE MUNDIAL**

Nicole GLINEUR
Phone: (+202) 4732 512
E-mail: nglineur@thegef.org

**INTERNATIONAL LABOUR
OFFICE/ BUREAU
INTERNATIONAL DU
TRAVAIL/OFICINA
INTERNACIONAL DEL
TRABAJO**

Brandt Ernest WAGNER
Unit Head
Transport and Maritime
Sectoral Policies Department
Geneva, Switzerland
E-mail: wagner@ilo.org

**INTERNATIONAL MARITIME
ORGANIZATION/
ORGANISATION MARITIME
INTERNATIONALE/
ORGANIZACIÓN MARÍTIMA
INTERNACIONAL**

Lawrence BARCHUE
Director
Department for Member State
Audit and Implementation
Support
London, United Kingdom
Phone: (+44) 207 5873 109
E-mail: lbarchue@imo.org

**UNITED NATIONS DIVISION
FOR OCEAN AFFAIRS AND
THE LAW OF THE SEA/
DIVISION DES AFFAIRES
MARITIMES ET DU DROIT DE
LA MER/DIVISIÓN DE
ASUNTOS OCEÁNICOS Y DEL
DERECHO DEL MAR**

Michele AMERI
Legal Officer
UNDOALOS
New York, USA
Phone: (+1) 9173 673085
E-mail: amerim@un.org

**UNITED NATIONS
ENVIRONMENT PROGRAMME/
PROGRAMME DES NATIONS
UNIES POUR
L'ENVIRONNEMENT/
PROGRAMA DE LAS
NACIONES UNIDAS PARA EL
MEDIO AMBIENTE**

Ruth FLETCHER
Senior Programme Officer
World Conservation
Monitoring Centre
United Kingdom
Phone: (+44) 7341 77471
E-mail:
ruth.fletcher@unep-wcmc.org

Takehiro NAKAMURA
Chief
Marine and Coastal
Ecosystems Unit
Nairobi, Kenya
Phone: (+254) 20762 3386
E-mail:
takehiro.nakamura@unep.org

**UNITED NATIONS INDUSTRIAL
DEVELOPMENT
ORGANIZATION/
ORGANISATION DES NATIONS
UNIES POUR LE
DÉVELOPPEMENT
INDUSTRIEL/ORGANIZACIÓN
DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA EL DESARROLLO
INDUSTRIAL**

Francesco PALLOCCA
Investment Promotion Expert
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 6796 521
E-mail: f.pallocca@unido.org

**UNITED NATIONS
ENVIRONMENT PROGRAMME-
CONVENTION OF MIGRATORY
SPECIES OF WILD ANIMALS/
PROGRAMME DES NATIONS
UNIES POUR
L'ENVIRONNEMENT-
CONVENTION SUR LES
ESPÈCES MIGRATRICES/
PROGRAMA DE LAS NACIONES
UNIDAS PARA EL MEDIO
AMBIENTE-CONVENCIÓN
SOBRE ESPECIES
MIGRATORIAS**

Andrea PAULY
Coordinator Shark and Ray
Conservation
Bonn, Germany
Phone: (+49) 2288 152477
Email: andrea.pauly@cms.it

**UNITED NATIONS
ENVIRONMENT PROGRAMME
- CONVENTION ON
BIOLOGICAL DIVERSITY/
PROGRAMME DES NATIONS
UNIES POUR
L'ENVIRONNEMENT -
CONVENTION SUR LA
DIVERSITÉ BIOLOGIQUE/
PROGRAMA DE LAS
NACIONES UNIDAS PARA EL
MEDIO AMBIENTE -
CONVENIO SOBRE LA
DIVERSIDAD BIOLÓGICA**

Joseph APPIOTT
Associate Programme Officer
Secretariat Convention on
Biological Diversity
Montreal, Canada
Phone: (+1) 514 288 220
Fax: (+1) 514 288 6588
E-mail: joseph.appiott@cbd.int

Jihyun LEE
Environmental Affairs Officer
Montreal, Canada
Phone: (+1) 514 2877 035
Fax: (+1) 514 2886 588
Email: jihyun.lee@cbd.int

**WORLD BANK
GROUP/GROUPE DE LA
BANQUE MONDIALE/GRUPO
DEL BANCO MUNDIAL**

Milen DYOULGEROV
Operations Officer
Washington DC, USA
Phone: (+1) 443 994 0214
E-mail:
mdyoulgerov@worldbank.org

Xavier VINCENT
Senior Fisheries Specialist
Washington DC, USA
Phone: (+1) 202 4732 426
E-mail: xvincen@worldbank.org

**OBSERVERS FROM
INTERGOVERNMENTAL
ORGANIZATIONS/
OBSERVATEURS
D'ORGANISATIONS
INTERGOUVERNEMENTALES/
OBSERVADORES DE LAS
ORGANIZACIONES
INTERGUBERNAMENTALES**

**AFRICAN UNION/UNION
AFRICAINNE/UNIÓN AFRICANA**

Obinna ANOZIE
Policy Analyst
Fisheries and Aquaculture
Phone: (+254) 71645 9553
E-mail: obinna.anozie@au-ibar.org

Naoufel HADDAD
Vice-President Tunisian
Network for SSF
Tunis, Tunisia
Phone: (+216) 2150 5993
E-mail: rtpad@gmail.com;
naoufel4haddad@gmail.com

Ajangale Nelly ISYAGI-LEVINE
Aquaculture Officer
Nairobi, Kenya
Phone: (+254) 20 367 4225
E-mail: nelly.isyagi@au-ibar.org

Vivian IWAR
Head
Animal Resources Development
Department of Agricultural and
Rural Development
ECOWAS Commission
Nigeria
Phone: (+234) 80 2305 7219
E-mail: ethelwar@yahoo.com;
viwar@ecowas.int

Joseph Alfred Rodrigue MBANE
OGOONOUM
Project Assistant
Fish Trade
Phone: (+254) 20 3674216
E-mail: joseph.mbane@au-ibar.org

Haladou SALHA
African Union/NEPAD
Representative
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 5705 3731
E-mail: haladou.salha@mail.com

**BAY OF BENGAL
PROGRAMME**

Yugraj Singh YADAVA
Director
Chennai, India
Phone: (+91) 4424 936 188
Fax: (+91) 4424 936 102
E-mail: yugraj.yadava@bobbigo.org

**BENGUELA CURRENT
COMMISSION/COMMISSION
DU COURANT DE BENGUELA/
COMISION DE LA CORRIENTE
DE BENGUELA**

Hashali HAMUKUAYA
Executive Secretary
Swakopmund
Namibia
E-mail: hashali@benguelacc.org

**CARIBBEAN REGIONAL
FISHERIES MECHANISM**

Milton HAUGHTON
Executive Director
Belize City, Belize
Phone: (+501) 6248 395
Fax: (+501) 2234 446
E-mail: milton.haughton@crfm.int;
scretariat@crfm.int

**CENTRAL AMERICAN
ORGANIZATION OF THE
FISHERIES AND
AQUACULTURE SECTOR/
ORGANISATION DU SECTEUR
DES PÊCHES ET DE
L'AQUACULTURE DE
L'ISTHME CENTRAMÉRICAIN/
ORGANIZACIÓN DEL SECTOR
PESQUERO Y ACUÍCOLA DEL
ISTMO CENTROAMERICANO**

Mario GONZALEZ RECINOS
Director Ejecutivo Regional
SICA/OSPESCA
El Salvador
Phone: (+503) 2248 8841;
2209 9364
E-mail: mgonzalez@sica.int;
mgonzalez@oirsa.org

**CENTRE FOR MARKETING
INFORMATION AND
ADVISORY SERVICES FOR
FISHERY PRODUCTS IN LATIN
AMERICA AND THE
CARIBBEAN/CENTRE POUR
LES SERVICES
D'INFORMATION ET DE
CONSULTATION SUR LA
COMMERCIALISATION DES
PRODUITS DE LA PÊCHE EN
AMÉRIQUE LATINE ET DANS
LES CARAÏBES/CENTRO PARA
LOS SERVICIOS DE
INFORMACIÓN Y
ASESORAMIENTO SOBRA LA
COMERCIALIZACIÓN DE LOS
PRODUCTOS PESQUEROS EN
AMÉRICA LATINA Y EL
CARIBE**

Graciela PEREIRA
Director
Montevideo, Uruguay
Phone: (+598) 2902 8701
Fax: (+598) 2903 0501
E-mail:
graciela.pereira@infopesca.org

**CENTRE FOR MARKETING
INFORMATION AND
ADVISORY SERVICES FOR
FISHERY PRODUCTS IN THE
ARAB REGION/CENTRE
D'INFORMATION ET DE
CONSEIL SUR LA
COMMERCIALISATION DES
PRODUITS DE LA PÊCHE DANS
LES PAYS ARABES/CENTRO
PARA LOS SERVICIOS DE
INFORMACIÓN Y
ASESORAMIENTO SOBRE LA
COMERCIALIZACIÓN DE LOS
PRODUCTOS PESQUEROS EN
LA REGIÓN ÁRABE**

Abdellatif BELKOUCH
Managing Director
INFOSAMAK Centre
Casablanca, Morocco
Phone: (+212) 5225 40855
E-mail: abdellatif.belkouch@
infosamak.org

Olaya MAHTATE
Quality and Marketing Specialist
Managing Director
INFOSAMAK Centre
Casablanca, Morocco
Phone: (+212) 5225 40856
E-mail:
olaya.mahtate@infosamak.org

**COMISIÓN TÉCNICA MIXTA
DEL FRENTE MARINO**

Roque Maria BOURDOEU
Presidente Alterno
Montevideo, Uruguay
Phone: (+541) 14819 8063
E-mail: romabu10@gmail.com

Carlos MATA
Vicepresidente de la Delegacion
Uruguay
Montevideo, Uruguay
E-mail: carlos.mata@mrree.gub.uy

Ramiro Pedro SANCHEZ
Technical Secretary
Buenos Aires
Phone: (+598) 2916 1973
E-mail: rsanchez@ctmf.org

**COMMISSION ECONOMIQUE
DU BÉTAIL, DE LA VIANDE ET
DES RESSOURCES
HALIEUTIQUES**

Dieudonne KISSIEKIAOUA
Secrétaire Exécutif Adjoint
N'djamena, Tchad
Phone: (+235) 6826 2615
E-mail: kissiekiaouad@yahoo.fr

**COMMISSION FOR THE
CONSERVATION OF
ANTARCTIC MARINE LIVING
RESOURCES/COMMISSION
POUR LA CONSERVATION DE
LA FAUNE ET DE LA FLORE
MARINES DE
L'ANTARCTIQUE/COMISIÓN
PARA LA CONSERVACIÓN DE
LOS RECURSOS MARINOS
VIVOS DEL ANTÁRTICO**

Andrew WRIGHT
Executive Secretary
Tasmania, Australia
Phone: (+61) 3 6210 1111
E-mail: andrew.wright@ccamlr.org

**COMMISSION FOR THE
CONSERVATION OF
SOUTHERN BLUEFIN
TUNA/COMMISSION POUR LA
CONSERVATION DU THON
ROUGE DU SUD/COMISIÓN
PARA LA CONSERVACIÓN DEL
ATÚN DEL SUR**

Robert KENNEDY
Executive Secretary
Deakin, Australia
Phone: (+61) 2 6100 9461
Fax: (+61) 2 6100 9461
E-mail: rkennedy@ccsbt.org

**COMMISSION RÉGIONALE
DES PÊCHES DU GOLFE DE
GUINÉE**

Emile ESSEMA
Secrétaire Exécutif
Libreville, Gabon
Phone: (+241) 0706 2364
E-mail: essemile@yahoo.fr

**COMMON FUND FOR
COMMODITIES/FONDS
COMMUN POUR LES
PRODUITS DE BASE/FONDO
COMÚN PARA LOS
PRODUCTOS BÁSICOS**

Alessandra MAROCCO
Phone: (+31) 20575 4956
E-mail: alessandra.marocco@
common.fund.org

**CONFÉRENCE
MINISTÉRIELLE SUR LA
COOPÉRATION HALIEUTIQUE
ENTRE LES ÉTATS AFRICAINS
RIVERAINS DE L'OCÉAN
ATLANTIQUE**

Abdelouahed BENABBOU
Secrétaire Exécutif
Rabat, Maroc
Phone: (+212) 5307 74221
E-mail: benabbou.comhafat@
gmail.com

Abdennaji LAAMRICH
Programme Manager
Rabat, Morocco
E-mail: lamrich@comhafat.org

EUROFISH

Aina AFANASJEVA
Director
Copenhagen, Denmark
Phone: (+45) 3337 7768
Fax: (+45) 3337 7756
E-mail: aina.afanasjeva@eurofish.dk

**FISHERIES COMMITTEE FOR
THE WEST CENTRAL GULF OF
GUINEA**

Seraphin Nadje DEDI
Secretary General
Tema, Ghana
Phone: (+233) 2075 86321
E-mail: sdedi.nadje@yahoo.fr

Philippe CACAUD
Legal Expert
Thoiry, France
E-mail: pcacaud@aol.com

Duncan COPELAND
 Chief Analyst
 Tema, Ghana
 Phone: (+44) 7946 940 943
 E-mail:
 dcopeiland@tm-tracking.org

**INDIAN OCEAN COMMISSION/
 COMMISSION DE L'OcéAN
 INDIEN/COMISIÓN DEL
 OcéANO ÍndICO**

Daroomalingum MAUREE
 Regional project Coordinator
 WB-SWIOFish1
 Ebène, Mauritius
 Phone: (+230) 5421 4183
 Fax: (+230) 4660 160
 E-mail: daroomalingum.
 mauree@coi-ioc.org

Tokiniaina
 RASOLOARIMANANA
 Communications Officer for
 Fisheries
 Ebène, Mauritius
 Phone: (+230) 5743 3661
 E-mail: toky.rasoloarimanana
 @coi-ioc.org

Florence WALLEMACQ
 Phone: (+230) 5927 1593
 E-mail: florence.wallemacq@fao.org

Yann YVERGNIAUX
 Socio-economist
 SmartFish Programme
 Ebene, Mauritius
 Phone: (+230) 5975 3290
 E-mail: yann.yvergniaux@
 coi-ioc.org

**INTER-AMERICAN TROPICAL
 TUNA COMMISSION/
 COMMISSION
 INTERAMÉRICAINÉ DU THON
 TROPICAL/COMISIÓN
 INTERAMERICANA DEL ATÚN
 TROPICAL**

Guillermo Alberto COMPEAN
 JIMENEZ
 Director
 La Jolla, CA., USA
 Phone: (+1) 858 546 7100
 Fax: (+1) 858 546 7133
 E-mail: gcompean@iattc.org

Jean François PULVENIS
 Senior Policy Advisor
 La Jolla, CA., USA
 Phone: (+1) 858 546 7100
 Fax: (+1) 858 546 7133
 E-mail: jpulvenis@iattc.org

**INTERGOVERNMENTAL
 ORGANIZATION FOR
 MARKETING INFORMATION
 AND COOPERATION SERVICES
 FOR FISHERY PRODUCTS IN
 AFRICA/ORGANISATION
 INTERGOUVERNEMENTALE
 D'INFORMATION ET DE
 COOPÉRATION POUR LA
 COMMERCIALISATION DES
 PRODUITS DE LA PÊCHE EN
 AFRIQUE/ORGANIZACIÓN
 INTERGUBERNAMENTAL DE
 INFORMACIÓN Y
 COOPERACIÓN PARA LA
 COMERCIALIZACIÓN DE LOS
 PRODUCTOS PESQUEROS EN
 ÁFRICA**

Mohamed EL MALAGUI
 Director
 Phone: (+225) 2021 3198;
 2021 5775
 Fax: (+225) 2021 8054
 E-mail: infopeche@aviso.ci;
 elmalagui@hotmail.fr

**INTERGOVERNMENTAL
 ORGANIZATION FOR
 MARKETING
 INFORMATION AND
 TECHNICAL ADVISORY
 SERVICES FOR FISHERY
 PRODUCTS IN THE ASIA
 AND PACIFIC REGION
 (INFOFISH)/ORGANISATION
 INTERGOUVERNEMENTALE
 DE RENSEIGNEMENTS ET
 DE CONSEILS TECHNIQUES
 POUR LA
 COMMERCIALISATION DES
 PRODUITS DE LA PÊCHE EN
 ASIE ET DANS LE
 PACIFIQUE (INFOFISH)/
 ORGANIZACIÓN
 INTERGUBERNAMENTAL
 DE INFORMACIÓN Y
 ASESORAMIENTO TÉCNICO
 PARA LA
 COMERCIALIZACIÓN DE
 PRODUCTOS PESQUEROS
 EN LA REGIÓN DE ASIA Y
 EL PACÍFICO**

Shirlene Maria
 ANTHONYSAMY
 Acting Director
 Selangor, Malaysia
 Phone: (+60) 3806 49295
 E-mail: shirlene@infofish.org

**INTERNATIONAL
 COMMISSION FOR THE
 CONSERVATION OF
 ATLANTIC TUNAS/
 COMMISSION
 INTERNATIONALE POUR LA
 CONSERVATION DES
 THONIDÉS DE L'ATLANTIQUE/
 COMISIÓN INTERNACIONAL
 PARA LA CONSERVACIÓN DEL
 ATÚN DEL ATLÁNTICO**

Driss MESKI
 Executive Secretary
 Madrid, Spain
 Phone: (+34) 91 4165 600
 E-mail: driss.meski@iccat.int

**INTERNATIONAL CRIMINAL
POLICE ORGANIZATION**

Thomas J. MCDONNELL
Criminal Intelligence Officer
INTERPOL General Secretariat
Lyon, France
Phone: (+33) 47244 6651
E-mail: a.mcdonnell@interpol.int

**INTERNATIONAL
MONITORING, CONTROL AND
SURVEILLANCE (IMCS)
NETWORK**

Harm KOSTER
Executive Director
International MCS Network
Washington, D.C., USA
E-mail: hkoster@imcsnet.org

Cephas RALF
Chair
Washington D.C., USA
Phone: (+1) 202 3381 310
Fax: (+1) 202 3381 310
E-mail: cefas.ralf@gov.scot

Melinda SOFFER
Director of Finance and
Administration
Washington, D.C., USA
Phone: (+1) 202 3381 300
Fax: (+1) 202 3381 810
E-mail: msoffer@igsd.org

Elise STULL
Network Coordinator
Washington, D.C., USA
Phone: (+1) 202 361 9915
Fax: (+1) 202 338 1810
E-mail: estull@imcsnet.org

**INTERNATIONAL WHALING
COMMISSION/COMMISSION
BALEINIÈRE
INTERNATIONALE/COMISIÓN
BALLENERA INTERNACIONAL**

Sarah SMITH
Project Development Officer
Cambridge, United Kingdom
Phone: (+44) 1223 233 971
Fax: (+44) 1223 232 876
E-mail: sarah.smith@iwc.int

**LAKE TANGANYIKA
AUTHORITY/AUTORITÉ DU
LAC TANGANYIKA**

Kaitira Ibrahim KATONDA
Director of Fisheries
Bujumbura, Burundi
E-mail: kaitira.katonda1@gmail.com

Jean-Marie NIBIRANTJE
Executive Director
Bujumbura, Burundi
E-mail: jeanmarie.nibirantje@
lta-alt.org

**LAKE VICTORIA FISHERIES
ORGANIZATION/
ORGANISATION DES PÊCHES
DU LAC VICTORIA/
ORGANIZACIÓN PESQUERA
PARA EL LAGO VICTORIA**

Godfrey Vincent MONOR
Executive Secretary
Jinja, Uganda
Phone: (+256) 7767 05634
E-mail: monorgv@lvfo.org

**NEW PARTNERSHIP FOR
AFRICA'S DEVELOPMENT
(NEPAD)**

Kristín GUNNARSDÓTTIR

Sandy DAVIES
Adviser
Gaborone, Botswana
Phone: (+267) 392 6298
Fax: (+267) 392 6290
E-mail: sdavies@nfdi.info

Hamady DIOP
Head of Natural Resource
Governance and Food
Security
Johannesburg, South Africa
Phone: (+27)1125 63600;
(+27) 734 994 002
E-mail: hamadyd@nepad.org

Sally FREE
Communications Officer
Gaborone, Botswana
Phone: (+267) 3926 298
E-mail: sfrankcom@nfdi.info

Mwanja NG'ANJO
Senior Communication Officer
Johannesburg, South Africa
Phone: (+271) 1256 3600;
(+278) 2882 6866
E-mail: mwanjan@nepad.org

**NORTH ATLANTIC SALMON
CONSERVATION
ORGANIZATION/
ORGANISATION POUR LA
CONSERVATION DU SAUMON
DE L'ATLANTIQUE NORD/
ORGANIZACIÓN PARA LA
CONSERVACIÓN DEL SALMÓN
DEL NORTE DEL ATLÁNTICO**

Peter HUTCHINSON
Secretary
Edinburgh, United Kingdom
Phone: (+44) 1 3122 82551
E-mail: hq@nasco.int

**NORTH EAST ATLANTIC
FISHERIES COMMISSION/
COMMISSION DES PÊCHES DE
L'ATLANTIQUE NORD-
EST/COMISIÓN DE
PESQUERÍAS DEL ATLÁNTICO
NORDESTE**

Stefan ASMUNDSSON
Secretary
London, United Kingdom
Phone: (+44) 20 7631 0016
Fax: (+44) 20 7149 9950
E-mail: info@neafc.org;
stefan@neafc.org

**NORTH PACIFIC
ANADROMOUS FISH
COMMISSION/COMMISSION
DES POISSONS ANADROMES
DU PACIFIQUE NORD/
COMISIÓN DE PECES
ANÁDROMOS DEL PACÍFICO
SEPTENTRIONAL**

Vladimir RADCHENKO
Executive Director
Vancouver, Canada
Phone: (+1) 6047 7555 50;
(+1) 77899 60108
Fax: (+1) 6047 7555 77
E-mail: vlrads@npafc.org

**NORTH PACIFIC FISHERIES
COMMISSION**

Dae-Yeon MOON
Executive Secretary
Phone: (+81) 3 5479 8717
E-mail: dymoon@npfc.int;
dymoon1001@hotmail.com

**NORTHWEST ATLANTIC
FISHERIES ORGANIZATION/
ORGANISATION DES PÊCHES
DE L'ATLANTIQUE NORD-
OUEST/ORGANIZACION DE
PESQUERÍAS DEL ATLÁNTICO
NOROESTE**

Geoffrey Frederick
KINGSTON
Executive Secretary
Nova Scotia, Canada
Phone: (+1) 902 468 5590
ext. 202
Fax: (+1) 902 468 5538
E-mail: fkingston@nafo.int

**PACIFIC ISLANDS FORUM
FISHERIES AGENCY/
ORGANISME DES PÊCHES DU
FORUM DU
PACIFIQUE/ORGANISMO DE
PESCA DEL FORO PARA EL
PACIFICO**

Megan STREETER
Training Adviser
Honiara, Solomon Islands
Phone: (+677) 211 24
E-mail: megan.streeter@ffa.int

**SOUTH EAST ATLANTIC
FISHERIES ORGANIZATION/
ORGANISATION DES PÊCHES
DE L'ATLANTIQUE DU SUD-
EST/ORGANIZACIÓN
PESQUERA DEL ATLÁNTICO
MERIDIONAL ORIENTAL**

Barend Johannes VAN ZYL
Executive Secretary
Swakopmund, Namibia
Phone: (+264) 6440 6885
Fax: (+264) 6440 6884
E-mail: bvanzyl@seafo.org

**SOUTH PACIFIC REGIONAL
FISHERIES MANAGEMENT
ORGANISATION**

Johanne FISCHER GERHARDT
Executive Secretary
Wellington, New Zealand
Phone: (+64) 4 4999 889
E-mail: jfischer@sprfmo.int

**SOUTHEAST ASIAN FISHERIES
DEVELOPMENT
CENTER/CENTRE DE
DÉVELOPPEMENT DES
PÊCHES DE L'ASIE DU SUD-
EST/CENTRO DE
DESARROLLO DE LA PESCA
EN ASIA SUDORIENTAL**

Kom SILAPAJARN
Secretary-General
Bangkok, Thailand
Phone: (+66) 2940 6326
E-mail: ksilapajarn@yahoo.com

Kaoru ISHII
Deputy Secretary-General
Bangkok, Thailand
Phone: (+66) 2940 6326
E-mail: dsg@seafdec.org

Somboon SIRIRAKSOPHON
Policy and Program Coordinator
Bangkok, Thailand
Phone: (+66) 2940 6326
E-mail: somboon@seafdec.org

Magnus TORELL
Senior Advisor
Bangkok, Thailand
Phone: (+66) 2940 6326
E-mail: magnus@seafdec.org

**SOUTHERN AFRICAN
DEVELOPMENT COMMUNITY/
COMMUNAUTÉ DU
DÉVELOPPEMENT DE
L'AFRIQUE AUSTRALE/
COMUNIDAD PARA EL
DESARROLLO DEL ÁFRICA
AUSTRAL**

Motseki HLATSHWAYO
Technical Advisor for
Fisheries
Gaborone, Botswana
Phone: (+267) 7136 9071
E-mail: mhlatshwayo@sadc.int

**SUB-REGIONAL FISHERIES
COMMISSION/COMMISSION
SOUS-REGIONALE DES
PECHES**

Marième DIAGNE-TALLA
Secrétaire permanent par intérim
Dakar, Sénégal
Phone: (+221) 3386 40475
E-mail: spcsrp@spcsrp.org

Demba Yeum KANE
Coordinateur régional du
PRAO
Dakar, Sénégal
Phone: (+221) 7733 21388
Mobile: (+221) 7764 48228
Fax: (+221) 3386 40477
E-mail: demba.kane@spcsrp.org

**WESTERN AND CENTRAL
PACIFIC FISHERIES
COMMISSION/COMMISSION
DES PÊCHES POUR LE
PACIFIQUE CENTRAL ET
OCCIDENTAL/COMISIÓN DE
PESCA PARA EL PACÍFICO
OCCIDENTAL Y CENTRAL**

Shelley CLARKE
Technical Coordinator Sharks
and Bycatch
Phone: (+691) 320 1992
Pohnpei, Federated States of
Micronesia
E-mail: shelley.clarke@wcpfc.int

Feleti TEO
Executive Director
Pohnpei, Federated States of
Micronesia
Phone: (+691) 3201 992
E-mail: feleti.teo@wcpfc.int

**OBSERVERS FROM
INTERNATIONAL NON-
GOVERNMENTAL
ORGANIZATIONS/
OBSERVATEURS
D'ORGANISATIONS NON
GOUVERNEMENTALES**

**ENVIRONMENTAL DEFENSE
FUND**

Jessica LANDMAN
Senior Director, EDF Oceans
Environmental Defense Fund
Washington DC, USA
Phone: (+1) 301 3124193
Fax: (+1) 202 2346049
E-mail: jlandman@edf.org

Rene SCHARER
Colaborator
Ceara, Brazil
Phone: (+55) 8599 9210 285
E-mail: fishnet@uol.com.br

**INTERNATIONAL FISHMEAL
AND FISH OIL ORGANIZATION**

Andrea MALLISON
Director General
London, United Kingdom
Phone: (+44) 203 0539 195
Fax: (+44) 203 0539 196
E-mail: secretariat@iffo.net

**INTERNATIONAL SEAFOOD
SUSTAINABILITY
FOUNDATION**

Susan JACKSON
President
Washington DC, USA
Phone: (+1) 703 2268 101
Fax: (+1) 215 2202 698
E-mail: sjackson@iss-foundation.org

Victor RESTREPO
Vice President Science
Washington DC, USA
Phone: (+1) 70322 68101
Fax: (+1) 215 2202 698
E-mail:
vrestrepo@iss-foundation.org

Ichiro NOMURA
Member of the Directors of
Board
Jakarta, Indonesia
Phone: (+62) 8119 864 558
Fax: (+62) 2134 834 896
E-mail: inomura75@gmail.com

Gerald SCOTT
Consultant
Washington DC, USA
Phone: (+1) 7032 268 101
Fax: (+1) 2152 202 698
E-mail: gpscott_fish@hotmail.com

**ORGANIZATION FOR
PROMOTION OF
RESPONSIBLE TUNA
FISHERIES/ORGANIZACIÓN
PARA LA PESCA
RESPONSABLE DEL ATÚN**

Daishiro NAGAHATA
Managing Director
Tokyo, Japan
Phone: (+81) 3 3568 6388
Fax: (+81) 3 3568 6389
E-mail: nagahata@opr.or.jp

**AFRICAN CONFEDERATION
OF ARTISANAL FISHING
PROFESSIONAL
ORGANIZATIONS/
CONFÉDÉRATION AFRICAINE
DES ORGANISATIONS
PROFESSIONNELLES DE
PÊCHE ARTISANALE**

Sid Ahmed ABEID
Président
Nouadhibou, Mauritanie
Phone: (+222) 2236 0087
E-mail: abeid11957@hotmail.fr

Dawda FODAY SAINÉ
Treasurer
Banjul, Gambia
Phone: (+220) 7453 623
E-mail:
dawda-saine@yahoo.com

Micheline DION SOMPLEHI
Coordinnatrice des femmes
FENACOPECI
Abidjan, Cote D'Ivoire
Phone: (+225) 060 11602
E-mail: avepffa@yahoo.fr

Khady DIOP
Assistant
Médine-Mbour, Senegal
Phone: (+221) 3395 470 90
E-mail: caopa.peche@gmail.com

Antonia Adama DJALO
Vice-Présidente
Bissau, Guinée-Bissau
Phone: (+245) 9668 740 38
Email: antoniadamadjalo@
hotmail.com

Dawda Foday SAINÉ
Executive Secretary
Gambia
Phone (+220) 7453 623
E-mail: dawda_saine@yahoo.com

**CENTER FOR DEVELOPMENT
OF SUSTAINABLE FISHERIES**

Ernesto GODELMAN
Chairman
Buenos Aires, Argentina
Phone: (+50) 764 458 638
E-mail: ernesto.godelman@
cedepesca.net

**COALITION FOR FAIR
FISHERIES AGREEMENTS/
COALITION POUR DES
ACCORDS DE PÊCHE
ÉQUITABLES/COALICIÓN POR
ACUERDOS DE PESCA
EQUITATIVOS**

Kai KASCHINSKI
Chairman
Bremen, Germany
Phone: (+49) 1 5229 517 004
E-mail: fair-oceans@gmx.info

Francisco Jose MARI LOPEZ
Senior Policy Officer Maritime
Affairs
Berlin, Germany
Phone (+49) 306 521 118 22
E-mail: Francisco.mari@
brot-fuer-die-welt.de

Anahit PANOSSIAN
Legal Expert
Rabat, Morocco
Phone: (+33) 6186 404 68
E-mail:
anaid.panossian@gmail.com

Emeka Lucky UMEJEI
Delegate
Johannesburg, South Africa
Phone: (+277) 3056 8010
E-mail: mosieds@gmail.com

Nicholas Stephen John
WATTS

**GLOBAL SUSTAINABLE
SEAFOOD INITIATIVE**

Niklas WEHNER
Advisor
Phone: (+49) 6196 793 497
E-mail: kai.wehner@giz.de

Herman WISSE
Program Director
Phone: (+31) 626 935 297
E-mail: seafood@hermanwisse.nl

**INTERNATIONAL COALITION
OF FISHERIES ASSOCIATIONS/
COALITION
INTERNATIONALE DES
ASSOCIATIONS
HALIEUTIQUES/COALICIÓN
INTERNACIONAL DE
ASOCIACIONES PESQUERAS**

John CONNELLY
Advisor
United States of America
Phone: +1 703 752-8881
Fax: +1 703 752-7583
Email: jconnelly@nfi.org

Alastair MACFARLANE
Executive Secretary
Washington DC, USA
Phone: (+1) 703 752 8890
Fax: (+1) 703 752 7583
E-mail: alastair.macfarlane@
seafood.org.nz

Akane MINOHARA (NAKAMURA)
Research Fellow
Japan Fisheries Association
Phone: (+81) 358 417 501
Fax: (+81) 358 417 501
E-mail: akane-m@
mail.ecc.u-tokyo.ac.jp

Julio MORON AYALA
Adviser
Madrid, Spain
Phone: (+34) 91 431 4857
Fax: (+34) 91 576 1222
E-mail: opagac@opagac.org

Graham PATCHELL
Scientific Advisor
Nelson, New Zealand
Phone: (+64) 3545 9538
Fax: (+64) 3546 7458
E-mail: gjp@sealord.co.nz

Humberto SPEZIANI
Director
Madrid, Spain
Phone: (+51) 142 288 44
Fax: (+51) 1611 1401
E-mail: hspeziani@tasa.com.pe

**INTERNATIONAL
COLLECTIVE IN SUPPORT OF
FISHWORKERS/COLLECTIF
INTERNATIONAL D'APPUI
AUX TRAVAILLEURS DE LA
PÊCHE/COLECTIVO
INTERNACIONAL DE APOYO
AL PESCADOR ARTESANAL**

Sebastian MATHEW
Executive Secretary
Chennai, India
Phone: (+91) 4428 275 303
E-mail: icsf@icsf.net

Ravadee PRASERTCHAROENSUK
Executive Director of Sustainable
Development Foundation
Bangkok, Thailand
Phone: (+66) 2 9353560 /61/62
Fax: (+66) 2 3952721
E-mail: adjthai@gmail.com;
ravadee.prasertcharoensuk@
gmail.com;

**INTERNATIONAL
CONFEDERATION OF SPORT
FISHING**

Ferenc SZALAY
President
Rome, Italy
Phone: (+36) 30 962 0059
E-mail: szalay.ferenc@cips-fips.com

**INTERNATIONAL PLANNING
COMMITTEE FOR FOOD
SOVEREIGNTY/COMITÉ
INTERNATIONAL DE
PLANIFICATION POUR LA
SOVERAINETÉ
ALIMENTAIRE/COMITÉ
INTERNACIONAL DE
PLANIFICACIÓN PARA LA
SOBERANÍA ALIMENTARIA**

Dmitry BEREZHKOV
Artic People

Stefano MORI
Centro Internazionale Crocevia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8880 5845
E-mail: stefano.mori4@gmail.com

Audrey MOUYSSET
E-mail: aoudri@yahoo.fr

Philip SEUFERT
Programme Coordinator Natural
Resources
FIAN International Secretariat
Heidelberg, Germany
Phone: (+49) 622 1653 0030
E-mail: seufert@fian.org

Giulia SIMULA
Crocevia
Rome, Italy
Phone: (+39) 3489 1285 54
E-mail: simula.giulia@yahoo.co.uk

Federica SPERTI
Centro Internazionale Crocevia
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8880 5845
E-mail: f.sperti@croceviaterra.it

Mauro CONTI
Centro Internazionale Crocevia
Rome, Italy
E-mail: m.conti@croceviaterra.it

Benedetta MERLO
E-mail: b.merlo@croceviaterra.it

**INTERNATIONAL TRANSPORT
WORKERS' FEDERATION/
FÉDÉRATION
INTERNATIONALE DES
OUVRIERS DU TRANSPORT/
FEDERACIÓN
INTERNACIONAL DE LOS
TRABAJADORES DEL
TRANSPORTE**

Nichola SMITH
ITF/IUF Fisheries Programme
Assistant
London, United Kingdom
Phone: (+44) 207 940 9314
E-mail: smith_nichola@itf.org.uk

Hideo KON
Indonesian Representative of
All Japan Seamen's
Jakarta, Indonesia
Phone: (+62) 212 941 0098
Fax: (+62) 21 2941 0093
E-mail: hkong@cbn.net.id

Kenji TAKAHASHI
Member of Central Committee
All Japan's Seamen's Union
Tokyo, Japan
Phone: (+81) 3541 08323
Fax: (+81) 3541 08336
E-mail: ktakahashi@jsu.jp

Shinichi TANAKA
Vice President
All Japan Seamen's Union
Tokyo, Japan
Phone: (+81) 3541 08323
Fax: (+81) 3541 08336
E-mail: stanaka@jsu.jp

**INTERNATIONAL UNION FOR
CONSERVATION OF
NATURE/UNION
INTERNATIONALE POUR LA
CONSERVATION DE LA
NATURE/UNIÓN
INTERNACIONAL PARA LA
CONSERVACIÓN DE LA
NATURALEZA**

Serge GARCIA
Chair of the Fisheries Expert Group
Gland, Switzerland
E-mail: grcsgm@gmail.com

Despina SYMONS
Coordinator IUCN-CEM-FEG
Gland, Switzerland
Phone: (+32) 223 030 70
E-mail: despina.symons@ebcd.org

**INTERNATIONAL UNION OF
FOOD, AGRICULTURAL,
HOTEL, RESTAURANT,
CATERING, TOBACCO AND
ALLIED WORKERS'
ASSOCIATIONS - IUF**

Kirill BUKETOV
Fish and Seafood Workers
Coordinator
Geneva, Switzerland
Phone: (+41) 227 932 233;
(+41) 228 7905 10
E-mail: kirill.buketov@iuf.org

Fabrizio DE PASCALE
National Secretary Vilapesca
Rome, Italy
Phone: (+39) 06 8530 1610
E-mail: fabriziodepascale@uila.it

Seyed Hossein SADAT
MARASHI
Consultant
Birmingham, United Kingdom
Phone: (+44) 1214 5832 88
E-mail:
amir.marashi1946@gmail.com

RARE

Felix Jr. BADON
Municipal Environment and
Natural Resources
Philippines
Phone: (+62) 333-2512
E-mail: felix_badon@yahoo.com

Luis Henrique DE LIMA
Senior Director
Rio de Janeiro, Brasil
Phone: (+55) 2132 683641
Email: llima@rare.org

Paolo DOMONDON
Senior Manager
Policy and Strategy
Philippines
E-mail: PDomondon@rare.org

Gerald MILES
Vice President
Global Development
Washington DC, USA
Phone: (+1) 703 522 5070
E-mail: gmiles@rare.org

Ariane STEINS-MEIER
Director
Global Development (Europe)
Washington DC, USA
Phone: (+1) 703 522 5070
E-mail: asteinsmeier@rare.org

**THE MARINE INGREDIENTS
ORGANISATION (IFFO)**

Andrew Mallison
Director General
London, United Kingdom
Phone: (+44) 0 2030 539195
Mobile: (+44) 0 7770 687015
E-mail: amallison@iffo.net

THE NATURE CONSERVANCY

Marta MARRERO
Oceans Governance Director
Washington DC, USA
Phone: (+1) 703 841 5300
Fax: (+1) 703 276 3241
E-mail: martamarrerom@
gmail.com; abowles@tnc.org

THE PEW CHARITABLE TRUSTS

Amanda NICKSON
Director
Global Tuna Conservation
Washington DC, USA
Phone: (+1) 202 5406 528
Fax: (+1) 202 5522 299
E-mail: anickson@pewtrusts.org

Angela BEDNAREK
Project Director
Environmental Science
Washington DC, USA
Phone: (+1) 202 552 2062
Fax: (+1) 202 552 2299
E-mail: abednarek@pewtrusts.org

Dyhia BELHABIB
Research Associate
Sea Around Us
Phone: (+1) 604 822 0618
Fax: (+1) 604 822 8934
E-mail: d.belhabib@oceans.ubc.ca

Adriana FABRA
Senior Advisor
Washington DC, USA
Phone: (+49) 52 3436 8016
Fax: (+1) 202 552 2299
E-mail: afabra-consultant@pewtrusts.org

James GRAY
Ocean Policy
London, United Kingdom
E-mail: Jgray@pewtrusts.org

Alexis JACKSON
Senior Associate
International Ocean Policy
Washington DC, USA
Phone: (+1) 202 552 2086
Fax: (+1) 202 552 2299
E-mail: ajackson@pewtrusts.org

Gerald LEAPE
Senior Officer
Government Relations
Washington DC, USA
Phone: (+1) 202 4313 938
Fax: (+1) 202 5522 299
E-mail: gleape@pewtrusts.org

Anthony LONG
Director
Global Campaign to End Illegal Fishing
Washington DC, USA
Phone: (+44) 20 7535 4000; extension 2410
Fax: (+1) 202 552 2299
E-mail: along@pewtrusts.org

Charlotte MASIELLO-RIOME
Communications Manager
Washington DC, USA
Phone: (+44) 2075 354000 x2421
Fax: (+1) 202 5522 299
E-mail: cmasielloriome@pewtrusts.org

Ryan ORGERA
Senior Associate
Global Shark Conservation Can
Phone: (+1) 202 4800 335
E-mail: rorgera@pewtrusts.org

Mark POWELL
Programme Officer
Washington D.C, USA
Phone: (+1) 206 7992 234
Fax: (+1) 202 5522 299
E-mail: markp@vulcan.com

TOO BIG TO IGNORE

Ratana CHUENPAGDEE
Project Director
St. John's, Canada
Phone: (+1) 709 864 3157
Fax: (+1) 709 864 3119
E-mail: ratanac@mun.ca

CSM - WFFP

Mandy BOOYS
Cape Town, South Africa
Phone: (+27) 021 6854 549
E-mail: mandy@masifundise.org
Astrio ALEXANDERSEN
Observer
Denmark
Phone: (+45) 2236 0879
E-mail: astridalexandersen@gmail.com

Alessandro FOSSI
Resource person
Pesc'Art
Florence, Italy
Phone: (+39) 366 3814 332
E-mail: alexosfossi@gmail.com

Mogamad Naseegh JAFFER
General Secretary
World Forum of Fisher People
Cape Town, South Africa
Phone: (+27) 21 685 4549
Fax: (+27) 21 685 3816
E-mail: naseegh@masifundise.org.za

Natalia LAINO LOJO
Observer
La Coruna, Spain
Phone: (+34) 607 446 581
E-mail: natalia.laino@gmail.com

Mitchell LAY
Coordinator WFFP/CNFO
Antigua, Antigua and Barbuda
Phone: (+1) 268 7844 690
E-mail: mitchlay@yahoo.co.uk

Moises OSORTO CACERES
Observer
Honduras
Phone: (+50) 4979 17097
E-mail: apagolfo@gmail.com

Benchawan PENGNOO
Association of the Federation of Fisherfolk
Phatthalung Province, Thailand
Phone: (+66) 81 898 2842
E-mail: mai002545@gmail.com

Caroline BJERGLUND ANDERSEN
Observer
Denmark
Phone: (+45) 2737 5474
E-mail: carolinebjerglund@hotmail.com

WORLD ANIMAL PROTECTION

Christina Sophia DIXON

Elizabeth HOGAN
Program Manager for Oceans and Wildlife
New York, USA
Phone: (+1) 202 374 7068
E-mail: ehogan@worldanimalprotection.org

Joshua KAILE
 UK Head of Public Affairs and
 Communications
 London, United Kingdom
 Phone: (+44) 7702 3282 83
 E-mail: Joshkaile@
 worldanimalprotection.org.uk

Lynn KAVANAGH
 Campaign Manager
 Toronto, Canada
 Phone: (+1) 416 893 4505
 Fax: (+1) 800 363 9772
 E-mail: lynnkavanagh@
 worldanimalprotection.ca

Joanna TOOLE
 Global Campaign Lead
 London, United Kingdom
 Phone: (+44) 0 207 239 0500
 E-mail: joannatoole@
 worldanimalprotection.org

**WORLD AQUACULTURE
 SOCIETY/SOCIÉTÉ
 INTERNATIONALE
 D'AQUACULTURE/
 SOCIEDAD MUNDIAL DE
 ACUICULTURA**

Juan Pablo LAZO CORVERA
 President
 World Aquaculture Society
 Los Angeles, USA
 Phone: (+1) 225 578 3137
 Fax: (+1) 225 578 3493
 E-mail: jplazo@cicese.mx

Antonio GARZA DE YTA
 Director
 World Aquaculture Society
 Los Angeles, USA
 E-mail: agama@crm-agc.com

**WORLD CONSERVATION
 TRUST**

Eugene LAPOINTE
 President
 Lausanna, Switzerland
 Phone: (+41) 2161 65000
 E-mail: iwmc@iwmc.org;
 elapointe@iwmc.org

**WORLD FORUM OF FISH
 HARVESTERS AND FISH
 WORKERS (WFF)/FORUM
 MONDIAL DES
 AQUACULTEURS ET
 PÊCHEURS/FORO MUNDIAL
 DE PESCADORES Y
 TRABAJADORES DEL SECTOR
 PESQUERO**

Laguna CAIRO
 Co-Presidente del WFF
 Phone: (+50) 5225 017 12
 E-mail: cairolaguna@gmail.com

Editrudith LUKANGA
 Co-Present of WFF
 Mwanza, Tanzania
 Phone: (+255) 7674 372 85
 E-mail: elukanga@yahoo.com

**WORLD WILDLIFE FUND
 INTERNATIONAL**

Jessica BATTLE
 Global Ocean Policy Manager
 Gland, Switzerland
 Phone: (+41) 7947 735 59
 E-mail: jbattle@wwfint.org

Samantha BURGESS
 Head, Marine Policy
 Brussels, Belgium
 Phone: (+32) 4796 078 68
 E-mail: sburgess@wwf.eu

Michele KURUC
 Vice President
 Oceans Policy
 Washington D.C, USA
 Phone: (+1) 202 4954 140
 Fax: (+1) 202 4954 377
 E-mail: michele.kuruc@wwfus.org

Trevor DOWNING
 Consultant to WWF
 International
 Loughton, United Kingdom
 Phone: (+44) 208 5088 877
 E-mail: tdowning@tjdconsult.co.uk

RESOURCE PERSONS

James GRAY
 Vice President for Research Emeritus
 Professor of Food Science
 Michigan State University
 Michigan, USA
 Phone: (+1) 517 3559 601
 E-mail: gray@msu.edu

Steven HANSON
 Associate Provost and Dean
 Michigan State University
 Michigan, USA
 Phone: (+1) 517 355 2352
 E-mail: hansons@msu.edu

Daroomalingum MAUREE
 Indian Ocean Commission
 Regional Project Coordinator
 Swiofish1 – World Bank
 Project
 Phone: (+230) 5 4214 183
 E-mail: dmauree@gmail.com;
 Daroomalingum.mauree@
 coi-ioc-org

BUREAU DE LA TRENTE-DEUXIÈME SESSION DU COMITÉ

Président:	M. Fabio Hazin (Brésil)
Premier Vice-Président:	M. William Gibbons-Fly (États-Unis d'Amérique)
Vice-Présidents:	Ghana, Koweït, Nouvelle-Zélande, Pologne et République de Corée

COMITÉ DE RÉDACTION

Le Comité a élu M. Johan Williams (Norvège) président, et les pays suivants, membres du Comité de rédaction: Argentine, Bangladesh, Brésil, Canada, Congo, Égypte, Espagne, Indonésie, Italie, Japon, Maroc, Nouvelle-Zélande, Norvège, Oman, République de Corée et Slovaquie.

DÉPARTEMENT DES PÊCHES ET DE L'AQUACULTURE DE LA FAO

Sous-Directeur général:	Árni M. Mathiesen
Directeur de la Division des politiques et de l'économie de la pêche et de l'aquaculture:	Manuel Barange

SECRETARIAT

Secrétaire:	H. Watanabe
Secrétaire du Comité de rédaction:	M. Camilleri

Liste des documents

COFI/2016/1	Ordre du jour et calendrier
COFI/2016/2	Situation des pêches et de l'aquaculture dans le monde et progrès accomplis dans l'application du Code de conduite pour une pêche responsable et des instruments connexes
COFI/2016/3	Décisions prises et recommandations formulées par le Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches à sa quinzième session (Agadir [Maroc], 22-26 février 2016)
COFI/2016/3.1	Directives d'application volontaire relatives aux programmes de documentation des prises
COFI/2016/4	Décisions prises et recommandations formulées par le Sous-Comité de l'aquaculture du Comité des pêches à sa huitième session (Brasilia [Brésil], 5-9 octobre 2015)
COFI/2016/5/Rev.1	Lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INDNR)
COFI/2016/6	Suite donnée à la deuxième Conférence internationale sur la nutrition – Contribution de la pêche et de l'aquaculture à l'amélioration de la nutrition
COFI/2016/7	Pour une pêche artisanale durable – progrès accomplis dans l'application des Directives volontaires visant à assurer la durabilité de la pêche artisanale dans le contexte de la sécurité alimentaire et de l'éradication de la pauvreté (Directives sur la pêche artisanale)
COFI/2016/7.1	Conférence mondiale sur la pêche continentale: <i>eau douce, poisson et avenir</i> – Conclusions et suite donnée aux recommandations
COFI/2016/7.2	Droits fonciers et droits de pêche 2015 – Conclusions et suite donnée – Améliorer les connaissances sur les approches de la pêche fondées sur les droits afin de renforcer la sécurité alimentaire et la nutrition, d'éradiquer la pauvreté et d'accomplir les objectifs de développement durable
COFI/2016/8	Les processus de portée mondiale et régionale
COFI/2016/8/Sup.1	Travaux de la FAO relatifs aux éléments d'un projet de texte sur un instrument international juridiquement contraignant se rapportant à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer et portant sur la conservation et l'utilisation durable de la biodiversité marine des zones ne relevant pas d'une juridiction nationale

COFI/2016/9	Programme de travail de la FAO dans le domaine des pêches et de l'aquaculture au titre du Cadre stratégique de l'Organisation
COFI/2016/11	Programme de travail pluriannuel du Comité des pêches – rapport intérimaire sur le programme de travail pluriannuel 2014-2017 et projet de programme de travail pluriannuel 2016-2019
COFI/2016/Inf.1/Rev.1	Liste provisoire des documents
COFI/2016/Inf.2	Liste provisoire des participants
COFI/2016/Inf.3	Déclaration du Directeur général
COFI/2016/Inf.4	Notes et indications relatives aux différents points de l'ordre du jour
COFI/2016/Inf.5	Suite donnée aux décisions prises et recommandations formulées par le Comité des pêches à sa trentième et unième session (Rome [Italie], 9-13 juin 2014)
COFI/2016/Inf.6	Rapport de la trente et unième session du Comité des pêches (Rome, 9-13 juin 2014).
COFI/2016/Inf.7	Progrès accomplis dans l'application du Code de conduite pour une pêche responsable et des instruments connexes
COFI/2016/Inf.8	La sécurité en mer dans le secteur de la pêche
COFI/2016/Inf.9	Rapport de la quinzième session du Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches (Agadir [Maroc], 22-26 février 2016)
COFI/2016/Inf.11	Rapport de la huitième session du Sous-Comité de l'aquaculture du Comité des pêches (Brasilia [Brésil], 5-9 octobre 2015)
COFI/2016/Inf.12	Fichier mondial des navires de pêche, des navires de transport frigorifique et des navires de ravitaillement (Fichier mondial)
COFI/2016/Inf.13	Progrès accomplis dans l'application des Directives volontaires visant à assurer la durabilité de la pêche artisanale dans le contexte de la sécurité alimentaire et de l'éradication de la pauvreté (Directives sur la pêche artisanale)
COFI/2016/Inf.14	Déclaration de Rome: dix étapes pour une pêche continentale responsable

COFI/2016/Inf.15	Approfondir les connaissances relatives aux approches fondées sur les droits dans le secteur des pêches – Programme de travail mondial pour l'amélioration de la sécurité alimentaire et de la nutrition, l'élimination de la pauvreté et la concrétisation des objectifs de développement durable
COFI/2016/Inf.16	Organes régionaux des pêches créés dans le cadre de la FAO
COFI/2016/Inf.17	Document de travail sur la Stratégie de la FAO relative au changement climatique
COFI/2016/Inf.18	Stratégie de la Division des politiques et des ressources des pêches et de l'aquaculture (FIA) en matière de pêches, d'aquaculture et de changement climatique pour 2017-2020
COFI/2016/Inf.19	Consultation d'experts sur le marquage des engins de pêche
COFI/2016/Inf.20	Le Programme de développement durable à l'horizon 2030, les objectifs de développement durable et le secteur des pêches et de l'aquaculture
COFI/2016/Inf.21	Considérations de la FAO sur la question abordée dans l'Accord sur les stocks de poissons relative à la déclaration distincte des prises effectuées à l'intérieur et à l'extérieur de la ZEE
COFI/2016/Inf.22	Évolution des débats au sein d'autres instances intéressant le Comité des pêches
COFI/2016/Inf.23	Déclaration relative aux compétences et aux droits de vote présentée par l'Union européenne et ses États membres
COFI/2016/Inf.24	Prise en compte de la biodiversité dans tous les secteurs
COFI/2016/Inf.25	Année internationale de la pêche et de l'aquaculture artisanales

**Allocution d'ouverture prononcée par M. José Graziano da Silva,
Directeur général de la FAO**

C'est pour moi un honneur de vous accueillir à l'occasion de la trente-deuxième session du Comité des pêches de la FAO.
Cette session est marquée d'une pierre blanche.

En effet, comme vous le savez, l'Accord relatif aux mesures du ressort de l'État du port visant à prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée vient d'entrer en vigueur.

Il s'agit du premier instrument international juridiquement contraignant qui vise concrètement la pêche illicite, non déclarée et non réglementée.

Permettez-moi de vous féliciter tous, et tout particulièrement les Parties contractantes à l'Accord, pour cette avancée historique.

La pêche illicite représente quelque 26 millions de tonnes de prises halieutiques par an, soit plus de 15 pour cent du volume total de la pêche dans le monde.

L'Accord est un instrument qui permet d'affronter de manière innovante et pratique ce problème en interdisant aux navires concernés d'entrer dans les ports pour y débarquer des prises illégales et, ainsi, de décourager l'activité de ces navires en empêchant les produits incriminés d'arriver sur les marchés nationaux et internationaux.

Le moment est venu d'agir afin de garantir l'application de l'Accord.
La FAO a mis au point un programme-cadre général de renforcement des capacités afin d'intensifier l'assistance apportée aux pays en développement aux fins de l'application de l'Accord et des instruments complémentaires. Ce programme sera mis en œuvre au moyen de projets nationaux, régionaux et mondiaux, en collaboration avec les partenaires de l'Organisation.

De plus amples informations vous seront communiquées au cours de la journée, lors de la cérémonie de haut niveau consacrée à l'entrée en vigueur de l'Accord relatif aux mesures du ressort de l'État du port. Je vous invite tous à y participer. Au cours de la session, vous allez aussi envisager l'approbation d'une résolution visant la proclamation de la Journée internationale de la lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée.

À cet égard, la FAO a déjà reçu des lettres de soutien de chefs d'État et de ministres de plus de 40 pays.

Mesdames et Messieurs,

Le rapport 2016 sur *La Situation mondiale des pêches et de l'aquaculture*, publié la semaine dernière, apporte des éléments essentiels, à l'examen desquels vous pourrez apprécier la situation et les besoins des secteurs de la pêche et de l'aquaculture à l'échelle mondiale et donner des indications sur le travail que doit mener la FAO.

Il en ressort, par exemple, que l'aquaculture a pris une importance fondamentale dans l'offre de produits d'origine aquatique destinés à la consommation humaine.

Une révolution est en effet en cours en ce qui concerne ces produits.

En ce qui concerne la production d'aliments d'origine terrestre, l'agriculture a remplacé la chasse et la cueillette il y a plusieurs millénaires. En revanche, ce n'est qu'au XXI^e siècle que la production d'aliments d'origine aquatique destinés à la consommation humaine est passée d'une exploitation principalement axée sur la pêche à la prédominance de l'élevage d'espèces aquacoles.

Il y a vingt ans, le secteur aquacole représentait 26 pour cent de l'offre de poisson et autres produits aquatiques destinés à la consommation humaine.

En 2014, pour la première fois, la part de l'aquaculture a dépassé celle de la pêche.

La Situation mondiale des pêches et de l'aquaculture nous apprend aussi que le poisson représentait en 2013 environ 17 pour cent des apports en protéines animales de la population mondiale et 6,7 pour cent de l'ensemble des protéines consommées.

On estimait à 56 millions le nombre de personnes travaillant dans le secteur primaire de la pêche et de l'aquaculture en 2014.

La pêche artisanale emploie, au niveau mondial, plus de 90 pour cent des pêcheurs et autres travailleurs du secteur halieutique, dont environ la moitié sont des femmes.

Toutes ces personnes jouent un rôle important dans l'action que nous menons pour mettre en œuvre le Programme de développement durable à l'horizon 2030.

Les secteurs de la pêche et de l'aquaculture ne sont pas importants uniquement en vue de l'élimination de la pauvreté et de la faim ou dans l'optique de l'exploitation durable des ressources marines; ce sont aussi des secteurs essentiels pour améliorer la nutrition.

La forte progression de la consommation de poisson et d'autres produits aquatiques a entraîné une amélioration de l'alimentation partout dans le monde, puisque celle-ci est ainsi devenue plus diversifiée et plus nutritive.

Riche en protéines de grande qualité, faciles à digérer et contenant tous les acides aminés essentiels, le poisson apporte en outre des acides gras, vitamines et minéraux indispensables. Il peut ainsi jouer un rôle majeur dans le rééquilibrage diététique et la lutte contre l'obésité.

La deuxième Conférence internationale sur la nutrition a mis en avant les bienfaits du poisson et des autres produits aquatiques, produits qui contribuent à une alimentation saine.

Le Comité sera invité à se pencher sur les principaux domaines de travail liés à la pêche et à l'aquaculture qui ont été définis lors de la deuxième Conférence internationale sur la nutrition, y compris la question des pertes et gaspillages de nourriture.

Mesdames et Messieurs,

Je voudrais évoquer brièvement d'autres questions que vous allez être amenés à examiner cette semaine.

L'adoption des *Directives volontaires visant à assurer la durabilité de la pêche artisanale dans le contexte de la sécurité alimentaire et de l'éradication de la pauvreté* a été l'un des résultats remarquables de la dernière session du Comité des pêches.

Au cours de la présente session, les progrès obtenus dans leur mise en œuvre vous seront présentés et vos avis sur leur évolution possible seront les bienvenus.

Le Comité sera également appelé à examiner divers processus mondiaux et régionaux, ainsi des questions environnementales, notamment relatives au changement climatique, sur lesquels la FAO travaille activement.

Je souhaite appeler votre attention sur la Stratégie de la FAO en ce qui concerne les activités de l'Organisation relatives au changement climatique, qui vous sera présentée pour examen.

J'attends avec impatience de recevoir vos instructions sur les rôles et les fonctions appropriés que la FAO peut assumer pour renforcer la gouvernance dans les domaines des pêches et de l'aquaculture aux niveaux mondial et régional.

Enfin, les progrès accomplis dans l'application du Code de conduite pour une pêche responsable et des instruments connexes seront présentés, sur la base des résultats des questionnaires. Le taux de réponse aux questionnaires a considérablement augmenté grâce au format électronique.

Mesdames et Messieurs,

Le programme extrêmement chargé qui vous attend au cours des cinq jours à venir confirme une nouvelle fois l'importance primordiale du Comité des pêches, en tant que seule tribune intergouvernementale mondiale au sein de laquelle les principaux problèmes et enjeux internationaux de la pêche et de l'aquaculture sont examinés.

Je vous souhaite tout le succès possible dans vos délibérations et vous encourage à participer activement tant à la session principale qu'aux manifestations parallèles.

Je vous remercie de votre attention.

**Projet de programme de travail pluriannuel
du Comité des pêches pour 2016-2019**

I. OBJECTIFS GÉNÉRAUX DU COMITÉ

1. Le Comité des pêches examine le programme de travail de l'Organisation dans le domaine des pêches et de l'aquaculture, et supervise sa mise en œuvre; il est également chargé d'examiner toute question particulière se rapportant aux pêches et à l'aquaculture, qui lui est soumise par le Conseil ou le Directeur général de la FAO, ou qu'il inscrit à son ordre du jour à la demande d'un ou de plusieurs État(s) Membre(s).

II. RÉSULTATS POUR 2016-2019

A. Stratégie, établissement des priorités et planification budgétaire

2. Résultat:

Les recommandations du Comité offrent au Conseil une base solide sur laquelle fonder ses instructions et décisions sur la stratégie, les priorités, les programmes et le budget de l'Organisation.

3. Indicateurs et objectifs:

Le Comité s'emploie à promouvoir le questionnaire de la FAO sur la mise en application du Code de conduite pour une pêche responsable (le Code), afin d'obtenir des réponses et de réduire les obstacles au renvoi de réponses.

Les Membres répondent au questionnaire de la FAO sur la mise en application du Code, y compris le questionnaire sur la mise en œuvre de l'article 11 (Pratiques post-capture et commerce) et le questionnaire relatif à l'article 9 (Développement de l'aquaculture), et fournissent à la FAO des statistiques et d'autres informations sur les pêches et l'aquaculture par l'intermédiaire du Comité des pêches, de ses sous-comités et des organismes régionaux des pêches.

Le Comité formule des recommandations claires et précises à l'intention du Conseil sur les stratégies, les priorités, les programmes et le budget relatifs aux pêches et à l'aquaculture.

Les recommandations du Comité portant sur les aspects pertinents du Cadre stratégique, du Plan à moyen terme et du Programme de travail et budget sont intégrées au rapport du Conseil.

4. Produits:

Le rapport du Comité des pêches fournit des recommandations claires, précises et consensuelles à l'intention du Conseil sur les stratégies, les priorités, les programmes et les budgets sectoriels.

5. Activités:

Examiner les décisions et les recommandations du Sous-Comité du commerce du poisson et du Sous-Comité de l'aquaculture, des organes statutaires de la FAO, et des autres institutions et organes compétents.

Examiner les observations relatives aux pêches et à l'aquaculture formulées par les Conférences régionales.

Examiner la mise en œuvre du Programme de travail et budget dans le domaine des pêches et de l'aquaculture.

Formuler des recommandations sur les stratégies, les priorités, les programmes et le budget relatifs aux pêches et à l'aquaculture.

6. Méthodes de travail:

Le Comité travaille en étroite collaboration avec les départements de la FAO compétents, par l'entremise du Président et du Bureau.

Le Comité assure la liaison avec le Sous-Comité du commerce du poisson et le Sous-Comité de l'aquaculture, ainsi qu'avec les autres organes statutaires.

Le Comité assure la liaison avec le Comité financier sur les questions financières et budgétaires.

Le Comité assure la liaison avec le Comité du Programme sur les aspects stratégiques et les questions d'importance prioritaire.

Le Comité fait rapport au Conseil, selon qu'il convient, de ses conclusions sur les questions relatives au programme et au budget.

B. Examen de la situation mondiale des pêches et de l'aquaculture

7. Résultat:

Le Conseil, la Conférence et la communauté internationale dans son ensemble reçoivent des informations actualisées et des conseils spécifiques sur la situation mondiale des pêches et de l'aquaculture, ainsi que sur des questions importantes examinées au cours des sessions programmées du Comité.

8. Indicateurs et objectifs:

Des recommandations claires, précises et consensuelles reposant sur des informations actualisées relatives à la situation mondiale des pêches et de l'aquaculture sont présentées au Conseil et à la Conférence et fournissent à ces derniers une base solide sur laquelle fonder leurs instructions et leurs décisions.

9. Produit:

Des recommandations claires, précises et consensuelles sont examinées favorablement par le Conseil et par la Conférence et fournissent à ces derniers une base solide sur laquelle fonder leurs instructions et leurs décisions.

10. Activités:

Le Comité se livre à un débat général sur la situation mondiale des pêches et de l'aquaculture.

Certaines questions revêtant une importance particulière sont examinées au cours des sessions programmées.

11. Méthodes de travail:

Le Président assure la liaison avec le Secrétariat.

Le Secrétariat facilite les travaux intersessions du Bureau visant à sélectionner les questions revêtant une importance particulière à inscrire à l'ordre du jour du Comité.

C. Conseils en matière de politique et de réglementation

12. Résultats

Les recommandations du Comité donnent à la Conférence des éléments solides pour asseoir ses décisions sur les questions de politique et de réglementation.

13. Indicateurs et objectifs:

Les États Membres bénéficient des délibérations du Comité des pêches et mettent à profit les avis et recommandations formulés dans les rapports de la FAO pour orienter leurs activités et leurs politiques au niveau national.

Des recommandations claires et spécifiques sont formulées en temps utile par le Comité à l'intention de la Conférence en ce qui concerne les questions de politique et de réglementation dans les domaines relevant de son mandat.

Les recommandations du Comité relatives aux questions de politique et de réglementation figurent dans le rapport de la Conférence.

14. Produit:

Le Comité des pêches adresse à la Conférence des recommandations claires, précises et consensuelles sur les cadres ou les instruments de politique et de réglementation.

Les Membres du Comité prennent toutes les mesures nécessaires pour:

continuer à faciliter la mise en œuvre des Directives volontaires visant à garantir la durabilité des pêches artisanales dans le contexte de la sécurité alimentaire et de l'éradication de la pauvreté;

continuer à faciliter la mise en œuvre des Directives volontaires pour la conduite de l'État du pavillon;

faciliter la mise en œuvre de l'Accord relatif aux mesures du ressort de l'État du port visant à prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée, une fois que celui-ci sera entré en vigueur.

15. Activités:

Examiner l'état des instruments internationaux pertinents dans les domaines de compétence du Comité.

Rechercher des solutions visant à appuyer des actions concertées ou individuelles de la part des Membres, par l'intermédiaire de la FAO et d'autres organes compétents, dans les domaines relevant de son mandat.

Le Comité fait rapport à la Conférence, selon qu'il convient, de ses conclusions sur les questions relatives à la politique et à la réglementation.

III. PLANIFICATION EFFICACE DU TRAVAIL DU COMITÉ DES PÊCHES

16. Résultat:

Le Comité conduit ses travaux de façon efficiente, efficace, pratique et ouverte.

17. Indicateurs et objectifs:

Les ordres du jour du Comité sont ciblés; ses rapports sont concis et contiennent des recommandations spécifiques et concrètes qui s'adressent à la fois au Conseil et à la Conférence.

Les résultats et la mise en œuvre du programme de travail pluriannuel du Comité sont évalués.

18. Produits:

Rapport intérimaire sur le programme de travail pluriannuel 2014-2017 approuvé en 2016.

Programme de travail pluriannuel 2016-2019 du Comité adopté en 2016.

19. Activités:

Examiner, s'il y a lieu, les pratiques et le Règlement intérieur du Comité.

Examiner les moyens d'améliorer le déroulement des sessions et notamment d'optimiser l'utilisation du temps à disposition.

Prendre acte de l'importance et de l'utilité des manifestations organisées en marge des sessions, et en améliorer le ciblage et la coordination en fonction des grandes questions abordées au cours des sessions.

Faciliter davantage la coordination et la collaboration avec les sous-comités et les autres comités techniques.

Veiller constamment à l'efficacité des dispositions relatives à l'établissement des ordres du jour et du rapport final.

IV. MÉTHODES DE TRAVAIL

20. Le Comité travaille en collaboration avec les organes statutaires et d'autres organes sous les auspices de la FAO, assure la liaison avec le Comité du Programme sur les aspects stratégiques et les questions d'importance prioritaire, ainsi qu'avec le Comité financier sur les questions financières et budgétaires et avec d'autres organes directeurs compétents de la FAO.

21. Il assure la liaison avec d'autres organisations internationales œuvrant dans le domaine des pêches et de l'aquaculture.

22. Il mène des activités courantes entre les sessions, avec l'aide du Président et du Bureau, et avec le soutien du Secrétariat. La liaison entre les bureaux du Comité et les sous-comités est également de mieux en mieux assurée.

23. Il encourage et facilite la participation des observateurs, y compris des organisations de la société civile.

24. Le Président assure la liaison avec la FAO par l'intermédiaire du Département des pêches et de l'aquaculture.

Le Comité des pêches s'est réuni au Siège de la FAO, à Rome (Italie), du 11 au 15 juillet 2016, pour sa trente-deuxième session. Le rapport de la réunion rend compte des questions examinées au cours des débats et contient toutes les recommandations et décisions formulées par le Comité. Il est précédé d'un résumé qui dégage les conclusions de la session. Des informations complémentaires figurent dans les annexes.

ISBN 978-92-5-209662-7 ISSN 2070-6995



9 7 8 9 2 5 2 0 9 6 6 2 7

I6882FR/1/04.17